

ANUL X No. 47

3 OCTOMBRIE 193

# Radio. Adevărul

RADIOFONIE • TELEVIZIUNE • ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

**5**  
LEI



D-na Mansi Barberis Plăcințeanu, cunoscută compozitoare română, a cărei lucrare „Suița pastorală” a fost de curând executată la postul Radio-Viena.



# Speakerul

## CÂNTĂREȚII NOȘTRI...

Nu tocmai de mult, în haut-parleur-urile și ghiocurile căștilor, glăsuște un crainic nou, cu vocea mult mai limpede, cu o rostire mai răspicată. Glasul speakerului, recent adus la microfon, a câștigat simpatii unanime, întru totul justificate. Scrisul nostru este ecoul celor care ne-au transmis bucuria lor, de a putea înțelege, cu adevărat, un text oarecare. o anuntare. Vestirea unui ti-

coperit în a. G. Moscu un îndrăgostit de muzică. Mi-a mărturisit — în treacăt, parcă înfricoșat c'a pornit, că a studiat pianul în Berlin și Paris. Mi-a vorbit — pasionat despre muzică, despre pianiștii celebri. Cortot mi-a apărut în lumina lui adevărată, căci mi-a fost lămurit de un școlar al maestrului. Pe-atunci, d. G. Moscu lucra în biblioteca muzicală a Societății de Radiodifuziune. Împlinea cu trudă de albină, muncă asemenea acesteia, umplând unele din celulele programului muzical, cu svonul cânturilor adunate în partiții și discuri.

Tot pe-atunci, m'am dumirit asupra întregii sale personalități. Fără de voie, mi-a strecurat amănuntul scump, pe care-l aștern. Viitorul crainic, moldovan sadă, număra în familie, două nume prețioase pentru un intelectual adevărat. O poetă a sufletului zugrăvit cu condeiu: d-na Constanța Marino-Moscu (mama d-sale); cealaltă a penelului și-a culorilor: d-na Adina Paula Moscu (soră). Un mediu de boemă, de atmosferă spirituală deosebită. Am închinat d-lui G. Moscu cele mai bune gânduri. Revederile noastre s'au învăluit, întotdeauna, într'un farmec aparte.

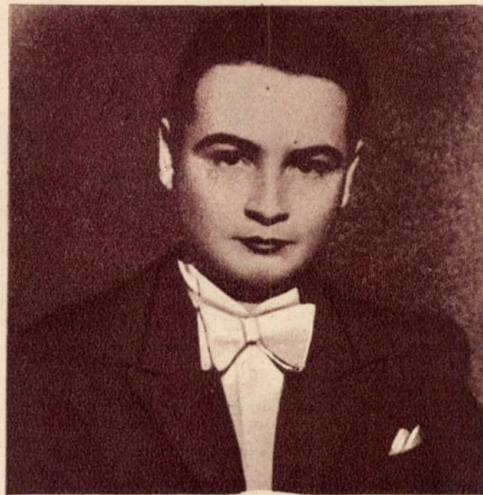
✱

Mai apoi, d. Moscu a trecut la microfon. Glasul lui prietenos, m'a întâmpinat pretutindeni unde era prins un difuzor: pe stradă, în mașină, în casă, la vecini: L'am salutat și i-am zămbit. Chiar dacă mă sfătuia să întrebunțez o anumită pastă de dinți ori anume ciorapi de damă, glasul acesta bun, sfătos, cu inflexiuni calde și o rostire lămurită, părea că mă caută și-mi transmite — dincolo de pânzele eterului, o scânteie din sufletul său iluminat.

D G. Moscu se va supăra, poate, c'am scris atâtea despre el. Fuge de fotografi, de interview-uri. Am pornit să scriu, fără voia lui.

Dar am voit să lămuresc auditorilor cititori un portret de crainic, care mai este — pe deasupra, un om fermecător și un artist.

N. PAPATANASIU



D. Eugen Popescu

Opereta „Soldatul de șocolată” — de Oskar Straus, difuzată Duminică 26 Septembrie, sub conducerea d-lui C. Bobescu, a readus la microfonul românesc — pe tânărul cântăreț: Eugen Popescu, dela Opera Română.

Distribuția operetelor difuzate de Radio-București (Mascotta, Vagabonzii, Farmecul unui vals, Vânzătorul de păsări) l'a revelat publicului auditor, ca pe un tenor cu o voce suavă, condusă și stăpânită măestrit, cu înțelegerea cuvenită fiecărui rol.

Ne-am mirat că până în prezent, d. Eugen Popescu n'a fost programat în cadrul serilor de soliști. Ar fi un prilej — pentru conducătorii operei să cunoască deosebitele sale calități, pentru a fi preferat altor glasuri cărora le ia înainte. Radiodifuziunea are și rolul de a descoperi și lansa talente, să nu se uite. Nu ne îndoim, că direcțiunea muzicală va îndrepta acest lucru, îngăduind d-lui Eugen Popescu să cânte în cadrul ornelor de soliști.

Numai glasul său și chipul cum înțelege să-l mânuiască interpretând partițiile, ne-a îndemnat să subliniem aci numele cântărețului Eugen Popescu.

CRONICAR



Desen de Ștefan Constantinescu

tlu, a unei bucăți, a unui concert pentru străinătate, în graiul lui Marcel Proust, se preschimbă într'un poem suav, pe care l'ai dori prelungit și reluat.

E vorba de d. G. Moscu, pe care felurite împrejurări ni l'au apropiat și înfățișat în adevărata lui linie sufletească. Fără ca vreodată să mă fi gândit că, mai târziu, voi așterne în vorbe, toate imaginile și impresiile culese și strânse într'un dosar de existențe, am încercat atunci bucurii rare. Am des-



## KÖRTING-RADIO

Honoris 38 SUPERHETERODYNĂ 4 + 1

3 LUNGIMI DE UNDE 16—2000 M.

6 CIRCUITE ACORDATE • SELECTIVITATE PERFECTĂ

Supra-Selector 38 SUPER MARE 5 + 1

4 LUNGIMI DE UNDE (2 SCURTE)

7 CIRCUITE ACORDATE • SELECTIVITATEA VARIABILĂ • CONTROL OPTIC

Transmare 38 SUPER AUTOMAT 10 + 2

ACORDAREA AUTOMATICĂ CU MOTOR ELECTRIC

4 LUNGIMI DE UNDE (2 SCURTE) • 8 CIRCUITE ACORDATE

2 VORBITOARE DE CONCERT PERMANENT DYNAMIC

20 DE POSTURI SE ACORDĂ AUTOMATIC

CU APĂSAREA BUTONULUI CORESPUNZĂTOR

MARE DEPOZIT CU PIESE DE RADIO • CEREȚI PROSPECTE

REPREZENTANȚA GENERALĂ:

**ING. V. VERTESKO**

ARAD. Piața Luther No. 1.



# PROECTELE RADIODIFUZIUNII ROMÂNE

**Ce ne spune d. Ing. Gh. Ciolac, Administrator delegat al Societății de Radiodifuziune.**

În preajma noului sezon radiofonic, am căutat să informăm pe cititorii noștri asupra proiectelor și intențiilor societății noastre de radiodifuziune, în legătură cu noile orânduieli ale microfonului românesc.

Ne-am adresat deci d-lui Ing. Gh. Ciolac — Administratorul delegat al acestei societăți — un tânăr și energic luptător pentru cauza radiofoniei naționale. Spirit limpede și de largă viziune, temperament viu și activ, înzestrat cu excelente calități de organizator, d. Ing. Ciolac a binevoit să ne răspundă cu o deosebită amabilitate la toate întrebările noastre. Prețioasele d-sale lămuriri vor avea desigur darul de a satisface curiozitatea îndreptățită a radioamatorilor noștri.

Redăm mai jos covorbirea:

## NOILE TARIFE RADIOFONICE

— *Ce urmărește noua măsură, prin care s'au redus tarifele radiofonice la sate?*

— Am redus dela 1 Octombrie tarifele la țară, pentru ca în felul acesta și populația rurală, cu venituri foarte modeste, să poată asculta programele posturilor noastre. În ceea ce privește efectele realizabile chiar cu acest tarif redus, nu ne facem deocamdată prea multe iluzii, întrucât radiofonia rurală nu e condiționată numai de tarife reduse, ci depinde și de alți factori. Astfel, în primul rând, se pune problema unui preț accesibil al receptorului de radio. Apoi, aceea a alimentării acestui aparat. Din acest din urmă punct de vedere, lucrurile se rezolvă foarte ușor la orașe, unde existând, în general, rețele sau surse de electricitate, alimentarea se poate face, fie direct dela sector, fie prin acumulatori, ce pot fi lesne încărcăți.

Satele noastre însă nu sunt încă electrificate. Pentru a-și alimenta aparatul de radio cu curent electric, săteanul e nevoit adesea să facă adevărate sacrificii, plecând într-o călătorie de 200 sau 300 de kilometri. Evident, electrificarea satelor va ajuta foarte mult dezvoltarea radiofoniei rurale, care — după cum vedeți — nu se rezolvă numai prin micșorarea prețului abonamentelor.

Dar până la această electrificare, care nu depinde de noi, ne-am gândit că — pe lângă reducerea tarifului — să recurgem și la alte măsuri, pentru introducerea pe o scară cât mai largă a radiofoniei la sate. Astfel, am studiat problema înființării posturilor regionale, care ne va ajuta foarte mult în opera ce ne-am propus s'o înfăptuim. Postul regional are calitatea că poate fi ascultat cu un aparat cu galenă — suprimând astfel nevoia alimentării cu curent și în plus, prezintă avantajul că poate fi foarte ușor achiziționat. Cu acest sistem al posturilor regionale suntem siguri că radiofonia la sate va lua avântul, pe care-l merită.

## VIITOARELE STUDIO-URI

— *Care sunt proiectele imediate ale Societății de radiodifuziune, în legătură cu posturile regionale?*

— Stațiunea dela Bód, de 150 kw., deși una din cele mai mari posturi de emisiune din lumea întreagă, nu a dat pentru

țara noastră efectele așteptate. Există și astăzi încă foarte multe regiuni ale României, care nu aiung să recepționeze vreodată, chiar cu aparate bine înzestrate, emisiunile românești. S'a făcut astfel dovada că, nu de tărnia unui post de emisiune depinde posibilitatea lui de a se face auzit. O serie întreagă de alți factori împiedică buna audiență și răspândirea undelor. Deaceia, pentru a înlătura acest neajuns, societatea de radio difuziune a luat inițiativa înființării unor noi studio-uri, amenajate deocamdată, la Chișinău, Iași și Cluj. Primul studio va fi foarte curând pus în funcțiune la Chișinău întrucât se pare că în această regiune programele românești sunt cele mai prost recepționate.



D. Ing. Gh. Ciolac

Postul dela Chișinău este deja instalat și nu ne mai desparte decât foarte puțină vreme de data punerii lui în funcțiune. Programul acestui post va fi acelaș ca și al stațiilor București și Radio-România. În plus, va avea câteva ore pe săptămână, de program special și local. După aceea vor urma foarte curând studio-urile dela Iași și Cluj, care toate împreună, vor reuși să oprească propaganda potrivnică țării noastre, organizată de unii dintre vecinii noștri apropiați.

Direcția programelor la aceste trei studio-uri va rămâne tot la București, de aci urmând ca dela centru să se hotărască tot ce trebuie să se transmită în regiunile deservite de studio-urile pomenite mai sus.

## POSTUL ROMÂNESC PE UNDE SCURTE

— *Ce ne puteți spune relativ la înființarea postului românesc pe unde scurte?*

— Postul românesc pe unde scurte va

fi un fapt împlinit, chiar în iarna aceasta. Materialul a fost comandat în Germania și Anglia și se așteaptă, în momentul de față, terminarea ultimelor lucrări de punere la punct a construcției. Deși construit cu material străin, avem mândria totuș de a spune că postul românesc pe unde scurte este datorit în întregime planurilor și executării inginerilor români.

## RETRANSMISIUNEA SOLEMNITĂȚILOR

*Data fiind dezvoltarea considerabilă ce-a luat-o la noi, în ultima vreme, retransmisiunea la microfon a diferitelor solemnități sau a manifestărilor sportive, ce ne puteți spune în această chestiune?*

— Asemenea transmisiuni nu au luat încă la noi avântul, pe care-l cunosc în alte țări. Aceasta se datorește în mare măsură și faptului că noi nu dispunem de mijloace, cu care să facem transportul aparatelor trebuincioase, la locul solemnității. Germania, la cele 25 de posturi de emisiune, are peste 100 de autocamioane, dintre care 7 numai la Berlin, cu care transportă aparatele. Technicienii radioreportajului la noi își duc și astăzi încă echipamentul cu trăsura, la diferitele solemnități. Când au de transportat aparatul în provincie, problema se transformă într-o adevărată exhibiție, care nu e nici practică, nici estetică, și fiind totuși foarte costisitoare. În dorința de a remedia acest neajuns, societatea de radio a făcut primul pas, achiziționând zilele acestea o camionetă, pentru transportul aparatelor, prima camionetă dintr-o serie pe care ne-o dorim cât mai numeroasă. Astfel înzestrată, societatea noastră va putea fi prezentă cu microfonul la cât mai multe solemnități și manifestări, care interesează întreaga noastră opinie publică.

## LUPTA CONTRA CLANDESTINILOR

*Care este activitatea pe care societatea de radiodifuziune o desfășoară pe tărâmul descoperirii clandestinilor?*

— Lupta contra clandestinilor ne-a adus la rezultate surprinzătoare, pe care nici nu le bănuiam. Avem în momentul de față 200.000 de abonați și cam acelaș număr de clandestini. Cu mijloacele, de care dispunem astăzi pentru descoperirea lor, cei 200.000 de auditori nedeclarați vor fi siliți să reintre pe căile legale. S'au înființat comisii locale de descinderi în întreaga țară și au fost cazuri când, numai anunțându-se asemenea „vizite” pentru o anumită zi într-o localitate, s'au înregistrat în acea zi și în acea localitate sute de noi abonamente... Sistemul comisiunilor locale s'a dovedit foarte fructuos și nu avem în momentul de față alte intenții, decât să-l continuăm.

\*

Am mulțumit d-lui Ing. Ciolac pentru interesantele sale lămuriri, care deschid perspective îmbucurătoare radiodifuziunii românești.

REP.



# DE VORBĂ CU D. HORIA FURTUNĂ

— UN RADIO-INTERVIEW CU CONSILIERUL TEATRAL AL RADIO-TEATRULUI ROMÂNESC —

În oglinda unuia din medalioanele noastre radiofonice, am căutat să resfrângem portretul spiritual al maestrului *Horia Furtună*, un nume care intrunește o mie de daruri neprețuite, în marea noastră literatură: lirică, epică și dramatică.

Ceeace am statornicit aici, în jocul simplu al dialogului, nu păstrează miresma de duh și surâsul bun al unei convorbiri cu autorul lui *Păcală*, ei însuși o umbră a eroului cărui i-a dat viață în piesa sa. Ce vreți însă? D. Furtună nu poate fi urmărit nici de un stenograf alert, pentru că nu există semne pentru inefabilul



D. Horia Furtună

spiritului, pentru căldura schimbului de vorbe, atunci când ai un interlocutor de preț deosebit al d-lui Horia Furtună.

În biroul radio-teatrului, d-sa ne-a dat deslușirile cerute, în legătură cu teatrul radiofonic și repertoriul anului în curs. Păstrăm pentru noi — ca pe ceva scump, preluatul acestei convorbiri minunate.

Dăm — acum curs întrebărilor și răspunsurilor:

— *Ce părere aveți despre înfățișările în cadrul teatrului radiofonic românesc, până acum?*

— Teatrul radiofonic e un gen literar nou. Atât la noi, cât și în străinătate a fost nevoie de o perioadă de dibuire și de adaptare. Am eșit din această fază. Limitele și putințele noului teatru sunt cunoscute astăzi. Piese radiofonice, pe care le primim, sunt din ce în ce mai bune. Autori de un talent incontestabil scriu pentru noul teatru.

— *Care este în linii largi, directiva radio-teatrului, pe acest an?*

— Din sutele de piese pe care le primim, căutăm pe acelea care reprezintă o formulă inedită, un chip nou de exprimare artistică, vom juca în primul rând piesele autorilor români. Nu vom uita însă și marele repertoriu clasic. De la tragicii greci, de la comicii latini, vom căuta în toate timpurile, operele dramatice reprezentative spre a le face cunoscute marelui public. Vom ruga pe cei mai de seamă scriitori ai noștri să facă lucrarea de adaptare sau de reducere a acestor capodopere pentru microfon.

— *Când deschideți stagiunea și cu ce piesă?*

— În ziua de 24 Octombrie cu „*Fântâna Blanduziei*” de Vasile Alecsandri. D. Alexandru Hodoș care a adaptat pentru Radio — acum un an „*Cometa*” de Anghel și Iosif va prelucra, cu talentul său sigur și plin de vervă, capodopera lui Alecsandri, spre a fi prezentată microfonului.

— *Ce piese originale mai aveți în repertoriu?*

— Autorii noștri dramatici cei mai reputați au început să scrie pentru teatrul nostru, vom juca: „*Trecut, prezent și viitor*” — de: Tudor Mușatescu; „*Baltagul*” de Victor Ion Popa; „*Mosul*” de I. Valjan; „*Cîrc*” de N. Papatanasiu; „*Lăpușneanu Vodă de Marin Iordă*”; „*Din viața lumească a lui Anton Pann*” de A. Pop Marțian; și alte comedii de: Gh. Costăchescu, Sărmanul Klopștoc, Sandu Teleajen, Ion Sârbul, Ion Manu, M. Davidoglu, I. I. Cantacuzino, George Dorul Dumitrescu, etc.

— *Dar d-voastră, ce proiecte dramatice aveți?*

— Cu prilejul comemorării lui Caragiale, voi da la teatrul Radio, o comedie ocazională. Prietenul Paul Prodan m'a rugat să scriu pentru Teatrul Național, cu prilejul împlinirii a 60 de ani de la înființarea Societății dramatice, o evocare a teatrului nostru românesc. Piesa se va juca în Februarie.

— *După romanul „IUBITA DIN PARIS”, ne veți mai da anul acesta vre-un roman?*

— Nădăjduesc ca până în toamna viitoare să isprăvesc „*Prietenii din București*”, un roman satiric al vieții noastre de după război.

— *Revenind la Teatrul Radio, aș voi să știu dacă veți face vre-o reluare? Ce piese credeți c'ar putea fi repuse pe program?*

— Am avut anul trecut câteva succese incontestabile. N'am făcut totuși până acum nici o reluare. Teatrul radiofonic a repre-

zentat în fiecare săptămână câte-o piesă nouă. Vom relua totuși: „*O haltă trenită*” de Maiorul Oprescu, „*Călătorului îi șade bine cu drumul*” de Ion Sorbul, „*Rebelii*” de Ion Manu, „*Poliphem*” de Gh. D. Mugur, „*Actorul din Hamlet*” de Mihail Sorbul, „*Cruciada Copiilor*” de Petre Aman, „*Sonată dobrogeană*” de N. Papatanasiu; „*Marinarul Smiriniot*” de Davidoglu, „*Vacanța de Paște*” de Gh. Costăchescu și poate și altele.

— *Credeți că vom avea două emisiuni de teatru pe săptămână?*

— Vom avea chiar mai multe. Pe lângă teatrul propriu zis, vom avea săptămânal: teatrul pentru copii, teatrul sătesc, scene muzicale, recitaluri de poezie, etc.

La congresele auditorilor de radio din străinătate, s'a cerut întotdeauna „mai mult teatru”. Societatea noastră de Radiodifuziune vrea să mulțumească și ea dorința ascultătorilor români. Sunt convins că emisiunile noastre vor fi din ce în ce mai ascultate și apreciate. Căci teatrul are mulți prieteni la noi, la Radio. Avem pe regisorul tehnic, d. Alexandru Lohan, iscusit și dibaci stăpân al sonorităților; pe regisorul artistic d. Victor Bumbesti, neobosit și priceput mentor al interpretărilor nuanțate; pe doctorul V. Voiculescu, consilierul literar care pe lângă marele sau talent de poet, are gustul cel mai selectiv și mintea cea mai lucidă; pe Gh. D. Mugur, umanistul iluminat, chinuit de răvna desăvârșirii; și pe Directorul General Dan Sărățeanu, organizatorul fără pereche, căruia Radiofonla românească îi va datora adevărata ei întemeiere.

\*

Inchipuind această justă enumerare, d. Furtună a uitat un pion de preț în jocul de șah a înfăptuirilor radiofonice românești: pe d. *Horia Furtună*: intelectualul rar, iubitorul de frumos și scriitorul frunțaș!

N. P.

## CONFERENȚIARI NOȘTRI:

— D. PROF. DEM. MARMELIUC —

Portretul său ne înfățișează un om falnic, ca un brad din munte. Distincția chipului e un preț mai mult al aceluia care este d. prof. universitar Dem. Marmeliuc, fiu al Bucovinei, cărturar scump, columnă a științei, în orașul de frunte — al Cernăuților, bun Român în „vesela grădină” din miază-noaptea Moldovei.

Viața sa oglindește arcu intins mereu — pentru luptă, pentru bine; — este o continuă năzuință pentru înfăptuiri spirituale, în lumina frumosului și a minunii. Este o flacără vie, strălucitoare, aprinsă în cetatea care a adăpostit — în vremi — pe Mihai Eminescu, în orașul unde slova și gândurile de preț sunt firmament și hrană.

S'a ridicat în vremuri vitrege pentru ținutul Bucovinei. Studiile la Viena — limba și literatura elenă — au relevat învățătorilor săi un student rar. Și parcă inspirat de limpezimile textelor clasice, privind în văzduhul curat, a pășit în viața care nu l'a lipsit de lupte și bucurii. A parcurs — încordat — o sinusoidă de ascensiuni, încrustată de brazda faptelor și a muncii.



D. Prof. Marmeliuc.



# PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

## — CONCERTUL SIMFONIC AL „ORCHESTREI RADIO” —

Concertul simfonic al „Orchestrai Radio” de Marți 5 Octombrie, dirijat de d. Th. Rogalski, se deschide cu uvertura la „Prințul Igor” de Borodin. Această operă, începută în 1869 n'a fost terminată când Borodin a murit, 18 ani mai târziu. Mai multe bucăți se aflau într-o stare fragmentară și foarte puține erau orchestrate. Uvertura nici nu fusese scrisă, deși compozitorul o executase la pian de mai multe ori, în fața prietenilor săi. În aceste condiții, reconstruirea și orchestrarea uverturii a fost încercată și realizată de Rimsky Korsakow și Glazunow.

S'a creat o legendă că Glazunow ar fi scris din memorie toată uvertura. Faptul este inexact. Tot ce a făcut Glazunow a fost reconstituirea uverturii după temele auzite „aproape exact din proiectele și concepțiile lui Borodin”.

După un „Allegro simfonic” de Ion Chirescu, veți auzi un concert în sol-major pentru pian și orchestră de Mozart, solistul fiind d. Miron Șoarec.

Prima parte a concertului se termină cu „Carnavalul la Paris” opus 9 de Johann Severin Svendsen, compozitor norvegian născut în 1840 la Oslo și mort în 1911 la Copenhaga.

Svendsen a fost violonist, dirijor și compozitor, având numeroase lucrări, între care și două simfonii. El este mai puțin naționalist decât contemporanul său Grieg.

### SIMFONIA III-a DE BRAHMS

Simfonicul se termină cu „Simfonia III-a în fa-major opus 90” de Joh. Brahms.

Această lucrare, compusă în 1884, cuprinde următoarele patru mișcări: I) Allegro con brio; II) Andante. III) Un poco Allegretto; IV) Allegro. Este mai puțin cunoscută decât celelalte simfonii ale lui Brahms, deși este cea mai înduioșătoare.

Mișcarea I-a începe printr'un avânt al viorilor prime, în  $\frac{6}{4}$  susținut de clarinet. Tema e astfel dezvoltată, până când clarinetul introduce o întrerupere în

$\frac{6}{4}$ , printr'un motiv mângâietor, care se ridică, acompaniat de instrumente de vânt și punctat adesea de pizzicatti.

Apoi arcurile reintră în scenă. Într'un ultim episod, cornul dialoghează cu oboiul. Călmul se restabilește odată cu tonalitatea principală. Tema conducătoare a andantului tratat în urmă în variațiuni, pe un ritm de triolete cu sincope, este expusă de clarinet.

E o frază poetică, de o melancolie mai rezervată, foarte caracteristică pentru Brahms.

Scherzo-ul este înlocuit aci printr'un poco allegretto, care se traduce prin note delicate și gingașe, reprezentând, în



RICHARD WAGNER

mlădierea lor evazivă, una din cele mai grațioase gândiri muzicale.

Finalul e construit pe două elemente care formează un contrast, unul de un ritm sbuciumat, de o veselie discretă, celălalt mai dulos, cu un caracter beethovenian.

### SIMFONICUL „FILARMONICEL”

Joi 7 Octombrie vom asculta primul concert simfonic al Orchestrai „Filarmonica” din această stagiune. Concertul este dirijat de maestrul George Georgeescu. Programul începe cu Uvertura la „Maestrii cântăreți din Nürnberg” de Richard Wagner.

D-na Silvia Șerbescu, pianistă, va executa apoi ca solistă „Toccată și Fuga” de Frescobaldi-Respighi, precum și o „Rapsodie după o temă de Paganini” de Rachmaninow.

Sergiu Rachmaninow este, incontestabil,

bil, unul din cei mai de seamă compozitori ruși din zilele noastre, deși prin stilul său, aparține mai degrabă școlii lui Ceaikowsky. A fost supranumit odată „uriașul înlănțuit”, înțelegând prin aceasta că talentul lui e mai mare decât posibilitățile de realizare. Totuși, Rachmaninow a scris o mulțime de lucrări mari ca: opere, simfonii, concerte pentru pian, etc., care toate sunt interesante și revelează o pronunțată notă personală.

Concertul se termină cu „Simfonia I-a” a lui Dimitri Șostacovici.

Acest compozitor, un reprezentant al tinerei școli sovietice, s'a născut în 1906 și a scris până acum trei simfonii, două opere, mai multe baleturi, muzică pentru filme, precum și numeroase lucrări pentru muzică de cameră, pian și orchestră.

Prima sa simfonie a fost compusă în vârstă de 20 de ani, pe când era încă elev al conservatorului din Leningrad. Dela început ni se arată ca un virtuos al orchestrației. Șostacovici continuă tradiția unui Stravinsky și Prokofiev. A suferit mai ales influența lui Glazunow și Steinberg. Are o bază solidă de cunoștințe teoretice, întemeiată pe tehnica clasică.

Cele „24 de preludii” ale lui trădează o vădită influență a lui Chopin și Bach, și totdeodată și tendința de a asimila tot ce este asimilabil, pentru a-l combina cu spiritul modern. A suferit de asemenea înrăurirea lui Strauss și Alban Berg, cu toate că în ultimele lui lucrări și-a simplificat mult stilul.

### UMBERTO GIORDANO

Vineri 8 Octombrie se transmite prin discuri „André Chenier”, dramă lirică în 4 acte de compozitorul italian Umberto Giordano.

Giordano s'a născut la Foggia în 27 August 1867. Se trage dintr-o familie modernă, tatăl lui fiind simplu lucrător. Mai mulți prieteni, dându-și seama de talentul tânărului Umberto, l-au ajutat să-și poată urma studiile muzicale. Și astfel, la vârstă de 14 ani, el intră la conservatorul din Neapole, unde este elevul lui Paolo Seralo. Mica sa lucrare „Marina” reprezentată în 1887, atrage atenția editorului Sonzogno. Acesta-i cere muzica la „Malavita”, care, mai mult prin actualitatea decât prin partitura ei, dobândește un succes considerabil. La 28 Martie 1896, Giordano înscenează la Milano, opera sa „André Chenier”, care a întâmpinat un succes desăvârșit, fiind reprezentată de 36 de ori în șir, în fața unei asistențe vecinic entuziaste. Desigur, la acest succes a contribuit într-o mare măsură și interpretarea superioară a unor cântăreți celebri.

MUSICUS

Cercetătorul frumuseților și bogățiilor din lucrările clasice e dublat de sufletul frumos, e împlinit de spiritul său treaz, de muncitorul neobosit și luptător mereu tânăr. Personalitatea sa se întregeste de ziaristul neprețuit, scriitorul fruntaș (e membru al S. S. R.-ului) și edilul neobosit (în prezent, este primar al Cernăuților).

\*

Lucrările sale în domeniul literaturii clasice eline, sunt notorii și împlinite de un adevărat cercetător de știință (Sophocles=Cercetări cronologice-Demos-thenes). O aleasă contribuție aduce d. prof. Dem. Marmeliuc, în privința literaturii noastre populare („Figuri istorice românești — în cântecul popular al Românilor”) Ziaristul a înmănat o carte

de articole, din vremile de luptă: „Pe drumul idealului” și o alta, din făptura spirituală a lui Georges Clémenceau.

\*

Societatea noastră de radiodifuziune a invitat adesea pe d. prof. Dem. Marmeliuc, la microfonul românesc. Cuvântul său a fost ascultat întotdeauna, cu dragoste și luare aminte: este un distins vorbitor.

\*

Pentru noul program de conferințe la Radio, d. prof. Dem. Marmeliuc a fost rugat să vorbească despre: „Frumusețile poeziei homerice, un subiect care — nu mai anunțat alături de numele d-lui prof. Dem. Marmeliuc, — ne fâgăduiește bucurii rare. D-sa va închipui apoi, o serie de portrete antice. Se vor însufleți

— în disertațiuni pline de farmec, mărețele figuri ale antichității: Eschill, Sophocle, Euripide, Socrate, Plato, Demostene.

Nu punem în cumpănă succesul desăvârșit al acestui dorit ciclu de conferințe, atunci când cuvântătorul este d. prof. Dem. Marmeliuc.

Ca pentru a încheia portretul de față, transcriem cuvintele d-lui prof. N. Iorga, din volumul omagial — închinat d-lui prof. Dem. Marmeliuc: „Noua generație bucovineană care a trecut prin emoțiile Marelui Războiu și a luptat pentru unitatea patriei, aduce — ca D. Marmeliuc, tot ce poate da suferința, munca și simțul că a contribuit la victorie.

Știința aceluia pe care-l sărbătorim, e astfel frământată cu o nobilă umanitate închinată neamului.





# CARNET RADIOFONIC

# SEMNE

## PROGRAME SPECIALE

Duminică 19 Septembrie de care vorbim, nu a avut altă notă excepțională, decât retransmisiunea concertului european elvețian, cu un program de muzică foarte modernă, în accepțiunea extremă a cuvântului. Acest concert, nu ne-a spus nimic, afară numai că execuțiile străine sunt semnate: Arthur Honegger și suita.

Dar uităm pe Stroe și Vasilache, reveniți la microfon după un timp de prea multe luni. I-am prefera, mărturisim, d-lui Ion Manu, care și-a epuizat stockul de cronici umoristice, publicate încă de acum trei ani, în paginile vesele, ale ziarelor și hebdomadarelor noastre.

D. G. D. MUGUR a vorbit cald, duos și emoționat, în ziua înmormântării Președintelui liberator: T. G. Masaryk. Gîngășă cumpănită, alocuțiunea sa a fost un imn și un poem, înălțat marelui dispărut. (21.IX. — 20.25).

## SIMFONICUL ORCH. RADIO

...de Marți 21 Septembrie, de sub prețioasă conducere a maestrului Ionel Perlea, ne-a îngăduit să ascultăm — însuflețit de viață nouă: *Concerto grosso* — de Händel. *Concertul în fa minor* pentru orchestră și pian de Chopin, a readus la clavier pe d-ra Illi Wechsler, o minunată interpretă — care întrunește toate darurile, pentru a fi o adevărată artistă: touché-ul fin, perlat, înțelegerea și tălmăcirea personală a textului. Un fragment din „*Sigfried*”, de Wagner și „*Sinfonia I*” (în do minor) de Bruckner, au împlinit programul, ca pentru a mulțumi și gusturile cele mai fine ale vremii.

## MIERCURI...

...și în alte zile, s'au intercalat între compartimentele programului literar, câte un teanc de discuri. Nu avem nimic împotriva lor. Am dori chiar, dacă ar fi cu puțință, ca întreg programul să fie dat pe discuri, pentru a asigura prezența și lipsa lapsus-urilor.

Uneori, însă, se întâmplă ceva cu totul supărător pentru auditorul meloman. Cu puțină bună voință s'ar putea ca și acest lucru să se înlăture. Este vorba de bucățile mai lungi imprimate pe ambele fețe ale discului. Intotdeauna, cântul este întrerupt pentruca inginerul de sunet să întorcă discul pe platan.

Emisiunile străine nu au acest păcat. Pentru ca să fie înlăturat, s'ar conveni să se cumpere câte două discuri cu aceeași bucată. Pauza penibilă, care intervine, la întoarcerea discului, s'ar înlătura dela sine.

## UN BUN CONFERENȚIAR

D. dr. V. Voiculescu va continua, desigur, să rostească și alte dizertațiuni dorite de auditori, cum este aceea de Miercuri 22 Septembrie, despre „*Măinile noastre și sănătatea*”. D-sa este un bun vorbitor, care știe îngemăna cuvântul științei și cuvântul frumos. O carte de sfaturi prețioase, o carte vie, ar fi snopul viitoarelor sale conferințe. O așteptăm împlinită în vorbe așezate și cu inimă închipuită.

## FORMULA TEATRULUI RADIOFONIC

...nu este încă găsită, — ne-a declarat într'un recent interview, d. Victor Bumbești. În continuare, d-sa crede că prin televiziune, radioteatrul va câștiga un element nou: vizualitatea.

Socotim că formula teatrului radiofonic se poate împlini în câteva elemente: dialog concentrat, accentuări muzicale și sonore, neglijarea unității de loc.

Cât privește televiziunea, ea n'are să aducă nimic nou teatrului radiofonic. Va prileji, cel mult, retransmiterea la domiciliu a spectacolelor teatrale, într'o singură culoare. Aceste spectacole n'au nimic sau aproape nimic comun cu radioteatrul, a cărui formulă s'ar afla în cele două-trei piese radiofonice bune, difuzate la noi.

Regisorul Haig Acterian — care a prilejuit câteva din cele mai bune emisiuni de radioteatrul românesc, ne spunea că o piesă radiofonică nu are nevoie decât de un dialog minunat, un joc de pasiuni și simțăminte, deslănțuite de nodul epic al unei fărâme de acțiune. Restul vine dela sine.

Televiziunea va însemna evadarea din studio. Nu se va combina vreodată o rețetă de teatru radiofonic, în care televiziunea să se amestece. Așa cum — în film, culoarea nu are ce să caute. Teatrul radiofonic e un gen rezervat urechii. Televiziunea poate să însemne, cel mult, moartea genului.

## OPERETA

Duminică 26 Septembrie s'a transmis din studio „*Soldatul de șocolată*” — de Oscar Strauss, sub conducerea muzicală plină de nerv și vioiciune, a d-lui Constantin Bobescu. Muzica înspumată și antrenantă a lui O. Strauss și-a depănat partitura însă, între lămuririle simple, fără strălucirea și avântul necesar, debitate fără vre-un îndemn, de un lector: d. Dem. Psatta, pe care l-am simțit plictisit că are de citit un text neînsuflețit. Am prefera să se dea doar muzica.

Socotim că trebuie să atragem atențiunea Direcțiunii Programelor și în deosebi d-lui G. D. Mugur, că dacă viitoarele înfăptuiri în cadrul programului literar și muzical, vor fi dublate de texte și adaptări de preț spiritual al aceleia de Duminică seara, sorții de izbândă se împuținează.

În schimb, interpretarea muzicală a fost minunată, cum ne-a obișnuit, din totdeauna, d. C. Bobescu, dirijorul emisiunii. Apoi d-ra Evantia Costinescu — un glas suav. Am auzit iarăș pe d-ra Nella Dimitriu, o voce de alto unică, pe care o dorim cât mai des. D-ra Felicia Volănescu: un glas frumos pentru microfon. D. Eugen Popescu, o revelație a serii, în rolul lui Alexius. Îl dorim la orele de soliști.

Despre seara aceasta de operetă vom reveni însă în cronica viitoare.

N. PAPATANASIU

Ne amintim cu bucurie, de acel frumos cu adevărat, recital de poezie românească, pe care ni l'au oferit, de mult de tot, într'o înțovărire fericită, d-na Marietta Sădova și d. Haig Acterian. Ce-ar fi dacă Direcția Programelor ne-ar prileji o nouă audiență de acest fel, dar cu aceiași interpreți?

\*

D. AT. MITRIC — autorul acelei radio-piese de frumoasă construcție și ales dialog, care se cheama: „*Moartea Stejarului*” n'a scris nimic pentru microfon. D-sa și-a concentrat întreaga luare aminte, pentru piesa: *PĂDUREA SPÂNZURAȚILOR*, — închipuită după romanul fără de pereche al d-lui Liviu Rebreanu. *PĂDUREA SPÂNZURAȚILOR* va vedea lumina rampei în actuala stagiune a Teatrului Național din București.

\*

Confratele nostru, d. Liviu Floda și-a reînțepit redactarea cronicei aproape zilnice: *LA MICROFON*, în „*Adevărul*”. Foarte judicioasă înseilare pe marginea programului vorbit.

\*

D. N. PAPATANASIU are gata pentru difuzare, o adaptare măestră a „*ODYSEEI*” lui Homer. De-asemeni, d-sa lucrează la poezia pentru microfon, a nuvelei *VICTORIA*, de Knut Hamsun, după care s'a tras și un film.

\*

*SOLDATUL DE ȘOCOLATĂ* — opereta de Duminică seară, a avut o odisee întreagă până și-a luat sborul depe antenele posturilor noastre, respectiv: Băneasa și Bod. Prin nu știu ce întâmplare ori neglijență, textul vorbit al operetei lui O. Strauss s'a făcut nevăzut. Până Sâmbătă dimineată, nu se știa cum se vor lămuri publicului auditor, pretextele de muzică și întâmplările șarjate din operetă. Auditorii datoresc hazardului faptul că au putut avea o explicație scurtă a peripețiilor operetei. Al doilea text a fost aflat la Academia de muzică. S'a lucrat în pripă un monolog lămuritor, salvându-se astfel soarta operetei de Duminică.

Z. T.

## COPERTA NOASTRĂ

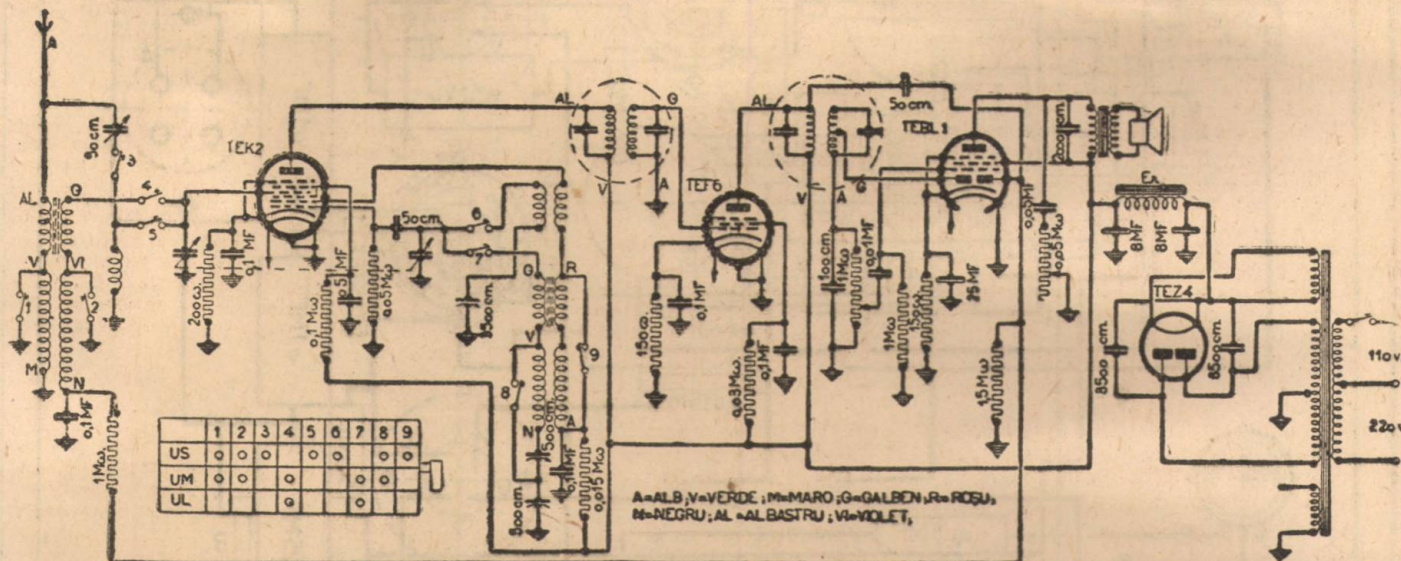
D-na Mansi Barberis-Plăcinteanu, înfățișată pe coperta numărului de față al revistei noastre, este o remarcabilă compozitoare muzicală, al cărei nume a trecut peste hotarele țării. Astfel, la 16 Septembrie, ora 10 seara, în cadrul unui ales concert simfonic, executat de marea orchestră „*Wiener Symphoniker*”, s'a difuzat dela postul Radio-Viena, un fragment din „*Suita pastorală*”, lucrarea compatriotei noastre.

S'a descifrat în muzica d-sale o mânăre subtilă a temelor, o frumoasă orchestrație și un simț deosebit al proporțiilor, calități pe care coloratura unei execuții și interpretări impecabile le-a reliefat minunat.



— Super 3+1 cu lămpi roșii și 3 game de undă —

amplifică frecvențele primite și astfel prelucrate, le trece în cel de-al doilea bloc de medie frecvență. Secundarul acestui al



Lampa T.E.K.2 lucrează și ca oscilatoare și este cuplată prin transformatorul de medie frecvență, cu pentoda T.E.F.6 care

SCHEMA DE PRINCIPIU

Kitul „Victoria-Maria”, împreună cu inversorul descris mai sus și cu trimerii, formează o unitate ce poate moderniza orice super de concepție mai veche, la care însă e necesară lampa octodă. La realizarea acestui montaj, s'a folosit lampa dublă E.B.L.1, tub în care partea pentodă funcționează ca

**FIVRE** **LĂMPI** *de* **RADIO** **FIVRE**

**FIVRE**

Pentru introducerea lămpilor

**FIVRE**

la constructorii de aparate radio, acordăm

**RABATE EXCEPȚIONALE**

la cumpărarea de seturi complete.

Cereți oferte detaliate la:

„OSIAS ZINGHER“ prop. Gustav Singer  
București I — Str. Negru Vodă 14.  
Telefon 3-6634

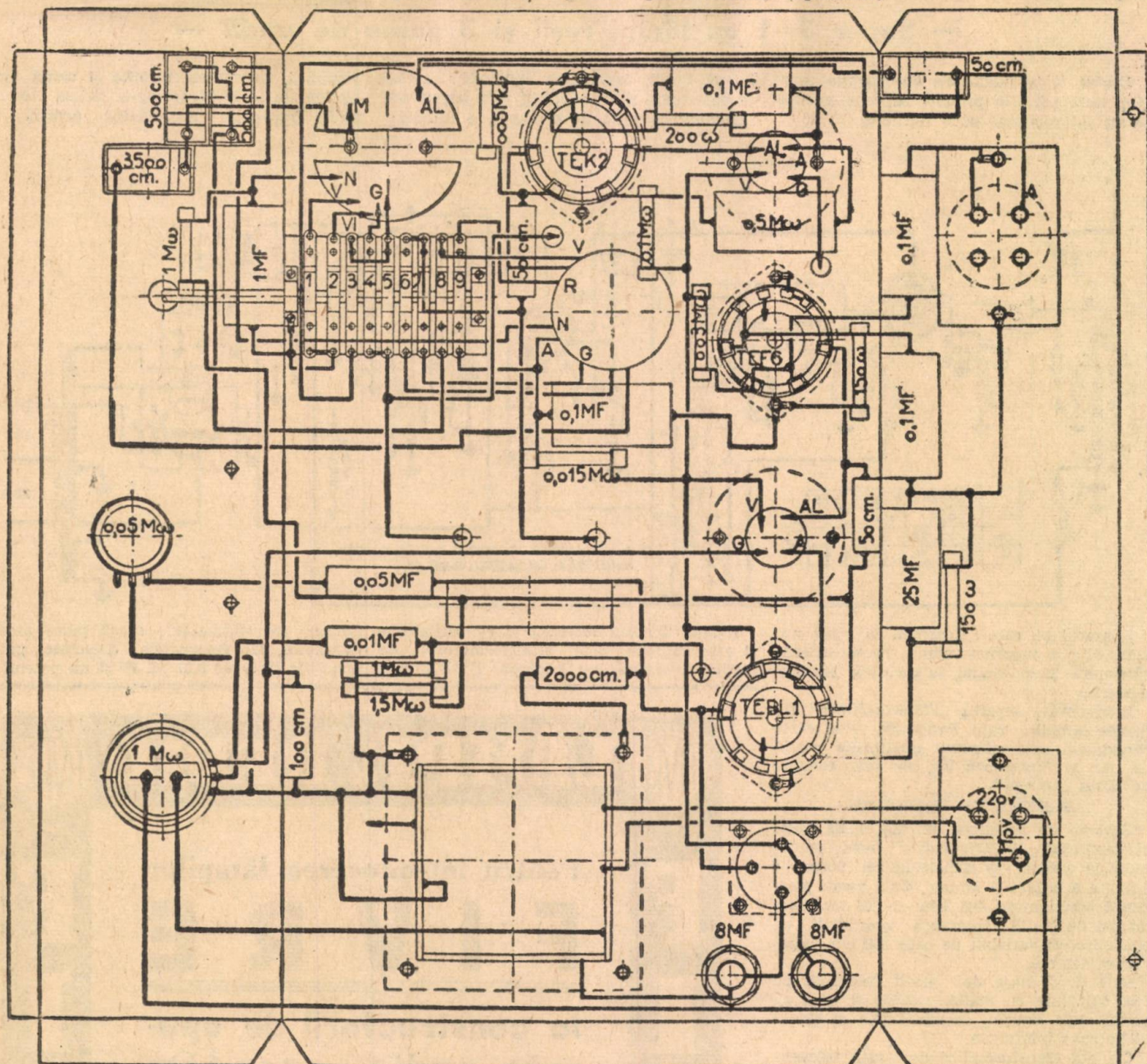
**FIVRE**



Tensiunile necesare aparatului sunt livra-

Montajul se incepe cu fixarea pieselor mari pe şasiu. Acesta este tăiat din tablă groasă de 2 m/m şi este găurit conform

Toate lămpile aparatului au grila de comandă pe balon, iar pentru conectarea acestor grile cu piesele respective se vor folosi căciulițe blindate și cablu blindat anticapacitiv.



lipiturile se face, întrebuintându-se cositor cu umplutură decapantă cu colofonium, fără a folosi grăsimile sau soluțiile acide cari nu fac decât să izoleze cei doi conductori ce trebuiesc lipiți.

1 șasiu conform desenului din fig. 3.  
1 transformator de rețea cu următoarele date: primar 110-220 v; secundar de mare tensiune:  $2 \times 330$  v, la 80 mA; secundar pentru încălzirea redresoarei 6v 1,5 A; iar pentru încălzirea lămpilor 6,5v, la 2 A; 1 kit special de bobine tip „Victoria-Maria” produs al laboratorului „Omega”; 1 inversor rotativ american cu două etaje; 1 agregat cu doi condensatori de 500 cm, precum și o scală de precizie Pentru volum-control folosim un potențiomtru logaritmice de 1 MO cu întrerupător iar pentru dispozitivul de control al tonalității neccesită unul de 0,05 MO. Rezistențele ce ne trebuiesc sunt: una de

(Continuare in pag. 10)

**AMATORI TRANSFORMATORET-A**  
**PRIMAR: 110—220 v.**  
**SEC. 250 v. 30 m. A. 4 v. 2 A 4 v. 0,5 A = 290 LEI**  
**SEC. 2×380 v. 50 m. A. 4 v 3 A. 4 v 1,5 A = 435 LEI**  
**ALTE TIPURILE CERERE. EXPEDIȚII ÎN PROVINCIE**  
**ERMET** BUL. GH. DUCA 4  
 BUCUREȘTI TELEFON 4. 39. 60



# UN INTERESANT FENOMEN DE RADIOTECHNICĂ

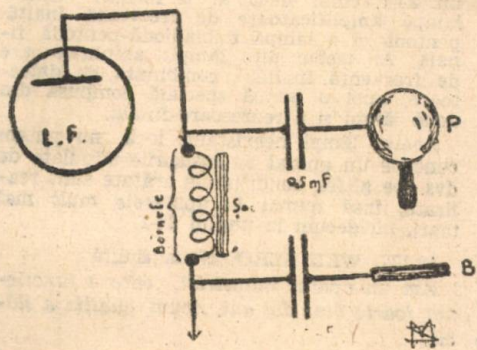
— Curenții modulați pot influența direct asupra organelor auditive —

Se știe că într-o recepție normală de radio, curenții modulați, după amplificare, sunt transformați de cască sau difuzor în unde sonore, care punând în vibrație timpanul urechii, ne dau senzația de auz.

Partea interesantă, pe care o vom descrie în cele ce urmează, este în aceea că putem auzi o modulație fără intermediul undelor sonore, chiar cu urechile perfect astupate.

Să facem următoarea experiență:

Între bornele de eșire ale unui receptor obicnuit de radio, montăm o bobină de șoc de joasă frecvență, capabilă să oprească curenții modulați, lăsând să treacă numai curenții anodici. La fiecare bornă mai legăm câte un capăt al unui condensator de 0,5 mF, iar capetele rămase le conectăm unul cu o placă „P” de metal de 6—7 cm. diametru, prevăzută cu un mâner izolator, iar celălalt la o mică bară metalică „B”. Instalația este gata.



Punem acum aparatul în funcțiune pe un post apropiat, care se aude bine, având însă grijă ca volum-controlul să fie pus la minimum. Luăm bara „B” într-o mână, iar cu cealaltă punem placa (având grijă ca să nu o atingem direct cu mâna, ci numai mânerul) pe ureche astfel ca să nu o atingă și o parte din obraz. Punem apoi pe cineva să strângă treptat volum-controlul până ce va începe să se audă programul postului receptionat. În caz că curenții ce trec nu ne supără putem întări. Ne vom feri însă de a da dela început o intensitate prea mare, deoarece în acest caz curenții modulați ce trec fiind destul de puternici, produc efecte dureroase asupra pielei. Vom avea grijă ca atunci când facem experiența, atât pielea feței cât și a mâinii să fie perfect uscată, contrariu experiența fiind compromisă, iar efectele fiziologice ale curenților mai pronunțate.

Pentru a ne convinge că senzația auditivă nu provine dela undele sonore ce ar fi luat naștere, vom astupa urechile cu vată, sau mai mult, putem pune placa chiar pe obraz și tot vom auzi.

Recomand multă atenție celor care ar încerca această experiență, deoarece lucrând la cap, o conectare greșită sau o clacare a condensatorilor poate produce electrocutare. Altfel, experiența în sine nu este întru nimic dăunătoare.

Acest fenomen pare a se explica prin fenomenul de piezo-electricitate. Într-adevăr, dacă între două armături meta-

lice punem un corp semi-conducător și lăsăm să treacă un curent continuu, vom observa o dilatare a corpului, iar dacă curentul este alternativ, el va vibra în ritmul frecvenței. Un proces asemănător pare a se petrece și în cazul nostru, placa „P” și bara „B” jucând rolul armăturilor, iar corpul nostru pe cel al corpului semi-conducător. Trezind un

curent modulat, părțile rigide ale corpului, adică oasele, printre care și cele patru oscioare ale urechii mijlocii, se pun în vibrație în ritmul modulației și dau astfel senzația de auz.

În cazul când pielea este umedă, curenții se scurg pe la suprafața corpului și astfel se explică nereușita experienței.

MARIUS SIERU

## Nouile tarife la radio \*)

### Prize suplimentare.

Art. 10. — A. Pentru posturile de radio-recepție, denumite „radio centrale”, respectiv folosirea, în același imobil, de către locatari diferiți, a unor prize suplimentare — difuzoare sau căști — având legătură cu postul de radio-recepție principal;

De asemenea pentru posturile de radio-recepție instalate în trenuri.

Pentru instalația principală — aparatul de radio-recepție, propriu zis, — o taxă anuală de lei 1.200.

Pentru folosirea fiecărei prize suplimentare o taxă anuală de lei 300.

Este vorba de instalațiile „radio centrale”, folosite în sanatorii, spitale, hoteluri, internate, pensiuni, case block, trenuri, etc.

B. Pentru instalațiile de radio-recepție, denumite prize suplimentare, respectiv folosirea unuia sau mai multor difuzoare sau căști, în afară de difuzorul aparatului de radio-recepție, propriu zis, de către o altă persoană decât posesorul postului principal și în afară de apartamentul ocupat de aceasta, o taxă anuală corespunzătoare ½ din tariful unui post radio-recepție principal, taxat în conformitate cu dispozițiunile prezentului tarif.

Prizele suplimentare nu pot fi folosite decât:

Pentru posturi având o destinație identică cu a postului principal (de exemplu: dela domiciliu la alt domiciliu; dela local la un alt local) și

Pentru destinații corespunzătoare unor posturi principale de radio-recepție, mai puțin taxate decât categoria din care face parte postul de radio-recepție principal (de exemplu dela local la domiciliu).

Prizele suplimentare, folosite pentru destinații corespunzătoare unor posturi principale mai mult taxate vor fi considerate ca posturi principale de radio-recepție și taxate ca atare (de ex. dela domiciliu la local).

### Folosirea temporară a unui post de radio-recepție

Art. 11. — În cazul când posesorul autorizat al unui post de radio-recepție va folosi postul de radio în mod temporar, — sezonier — la o altă localitate, munte, mare sau la țară, decât locul unde este autorizat postul de radio-recepție, va plăti taxele de abonament respective, pe intervalul de timp pentru care va folosi postul de radio-recepție și la acea adresă, funcționarea acestui post de radio-recepție, fiind, astfel, valabilă numai pe intervalul de timp pentru care s'au plătit taxele de abonament.

Se menționează că aceste taxe — pentru folosirea sezonieră a postului de radio-recepție — se vor plăti, fără a se face formele de autorizare prevăzute la art. 12 din legea pentru organizarea și funcționarea radiodifuziunii (L. O. F. R.), și, astfel, nici la data expirării termenului pentru care interval s'au plătit taxele de abonament, abonatul nu va fi obligat la facerea formelor de denunțare arătate de art. 22 din legea pentru organizarea și funcționarea radiodifuziunii (L. O. F. R.).

Se arată în mod expres că folosirea temporară a postului de radio-recepție, în condițiunile arătate mai sus și cu plata taxelor de abonament respective, nu scutește pe abonat de plata taxelor de abonament curente pentru autorizarea ce o posedă la adresa unde folosește, în mod permanent, postul de radio-recepție.

### Scutiri de taxe de abonament.

Art. 12. — A. Sunt scutiți de plata taxelor de abonament, orbi și invalizi 100% — producând certificate doveditoare, în acest sens, pentru folosința posturilor de radio-recepție, destinate uzului lor personal.

B. Societățile filantropice, recunoscute, ca atare, de Stat, având sanatorii pentru profilaxia și combaterea tuberculozei, vor fi scutite de plata taxelor de abonament pentru posturile de radio-recepție destinate numai pentru uzul bolnavilor.

C. Sunt, de asemenea, scutite de plata taxelor de abonament hotelurile și anexele acestora, aparținând Oficiului Național de Turism (O. N. T.), pentru posturile de radio-recepție folosite publice.

### Taxe de înscriere.

Art. 13. — Odată cu cererea de autorizare-abonament, prevăzută de art. 12 din legea pentru organizarea și funcționarea radiodifuziunii (L. O. F. R.), se va plăti și o taxă unică de înscriere, precum urmează:

Pentru posturile de radio-recepție, prevăzute la art. 3 A, o taxă de lei 20.

Pentru posturile de radio-recepție, prevăzute la art. 1, 3 B și 12, o taxă de lei 50.

Pentru posturile de radio-recepție, prevăzute la art. 2 și 10 — radio centrale — o taxă de lei 200.

Pentru posturile de radio-recepție, prevăzute la art. 5, 6, 7, 8 și 9, o taxă de lei 300.

Pentru autorizațiile prevăzute la art. 4, o taxă de lei 500.

Pentru posturile de radio-recepție, „prize suplimentare”, prevăzute la art. 10 se va plăti o taxă de înscriere, reprezentând ½ din taxele de înscriere, corespunzătoare unor posturi principale.

### Dispozițiuni finale

Art. 14. — În conformitate cu dispozițiunile art. 14 din legea pentru organizarea și funcționarea radiodifuziunii (L. O. F. R.), plata taxelor de abonament, corespunzătoare prezentului tarif, se face regulat și anticipat la epocile stabilite de Societatea Română de Radiodifuziune.

Art. 15. — La depunerea cererii de autorizare-abonament, prevăzută de art. 12 din legea pentru organizarea și funcționarea radiodifuziunii (L. O. F. R.), se va achita taxa unică de înscriere și costul abonamentului, dela începutul lunii, în cursul căreia se cere autorizarea până la finele trimestrului respectiv și pe întreg trimestrul următor, cel puțin.

\*) Vezi numărul precedent.



# DE VORBA CU CITITORII

**Numărul de telefon al  
laboratorului nostru este:  
5.06.94**

## 10.172. PITEȘTI-ARGES.

Aveți informațiuni despre recepția posturilor naționale, în vorbitor, cu ajutorul aparatului galenă Europa?

Avem informațiuni din toată țara și în rezumat, putem afirma că acolo, unde condițiile de recepție sunt prielnice și se ridică o antenă de 50-70 metri lungime, având coborârea bine izolată și distanțată de zidurile casei, cu intrarea coborârei neprelungită în casă (o prelungire micșorează recepția la jumătate!), se aud și ziua posturile naționale și câteva posturi străine în casă. Seara, posturile naționale sau cel puțin unul dintre ele, în vorbitorul extrasensibil „Grawor Perkeo” (singurul vorbi-

tor bun pentru galenă). Deasemenea, în cursul nopții, se aud 3-5 posturi străine în vorbitor, restul în casă. Bineînțeles, vara recepția este mai slabă. În schimb, iarna numărul total al posturilor receptionabile este de vreo 30. Nici nu ar fi logic să pretindem unui aparat galenă, care nu are nici o amplificare prin lampi, să recepționeze posturi străine atunci, când aparatele cu lampi le acordăm scuza că, din cauza condițiilor atmosferice neprielnice, nu pot recepționa nici un post străin. Aparatul cu galenă are marele avantaj că paraziții atmosferici jenează cel puțin audițiunile: la un aparat cu lampi recunoaștem imediat prezența atmosfericilor și ne dăm seama că, din cauza lor, recepția este imposibilă. În schimb la un aparat cu galenă ne mirăm de ce nu este azi o recepție bună. Afară de această chestiune de apreciere, mai trebuie să subliniăm încă un lucru. Nu există recepție bună sau recepție proastă, nici iarna și nici vara, ci există o proporție între zile sau seri bune și rele. Vara aveți 30 de seri proaste și una bună. Toamna la 3 seri bune cad și 2 rele, iar în epoca recepțiilor optime — iarna — recepția este 1 seară de recepție proastă la 4 seri de recepție multumitoare. Deci nu se poate vorbi de reguli absolute, ci de proporția șanselor și neșanselor. Dacă ne dăm seama de acest lucru, nu vom pretinde unui aparat să funcționeze în fiecare zi la fel, iar rezultatele de recepție le putem preciza după un număr de cel puțin 10 zile (iarna) sau 30 de zile (vara), luând media rezultatelor.

## 10.173. AUDITOR NENOROCIT. B.

Nu sunt deloc mulțumit de audițiunile aparatului meu.

Ne pare rău, însă fiind vorba de un aparat industrial nu putem să vă dăm alt sfat decât să-l înalțăm firmei „Arta Modernă” din București, Calea Victoriei 82, de unde provine. Poate reușiți să obțineți banii dvs. și atunci veți alege mai circumspect, un alt aparat. Reclamația dvs. noi nu o putem rezolva și am aruncat-o la coș: nu suntem chemați să arbitram în litigiile ce survin între furnizori și consumatori.

## 10.174. ELECTRO-HUND, Tg.

Aveți vre-o tabelă pentru acordarea posturilor la „Galena Europa”?

Nu, deoarece acordul variază (puțin) după lungimea și înălțimea antenei, felul coborârei etc. Antena noastră este mai mică decât aceea prescrisă și se află în mare înălțime (deasupra unei clădiri cu 4 etaje). Am rugat pe unii amatori, cari au aparate Europa și antene normale, să ne comunice tabelele lor de acordare și atunci vom multiplica un tabel model. Dealtfel, la fiecare aparat „Galena Europa” se anexează instrucțiuni precise pentru manevrare.

## 10.175. I. S. (Franța).

Am un aparat industrial tip vechi, cu redresor. Ce montaj modern pot realiza din el?

Vă sfătuim să nu demontați aparatul dvs., căci vă alegeți numai cu un morman de tichetele vechi, întrucât toată construcția este tipică de serie, cu piese ștanțate și capsate. Încercați să vindeți aparatul, așa cum există și apoi să comandați sau cumpărați un aparat modern. De altfel, nici piesele și nici lampile dvs. nu se potrivesc într-un aparat modern.

## 10.176. B. R. SCHWARTZ, R. Sărat.

Rog publicați un aparat 2+1, pentru sectorul de curent continuu 220 volți.

În numărul de față apare descrierea montajului „Silistra 2 C”, realizare inspirată de vizitarea orașului dunărean, având un sector de curent continuu. Dv. cereți un montaj 2+1 cu antifading, ton și volumcontrol, compensare de distorsiuni. Din păcate o asemenea realizare nu este posibilă încă la un 2+1, chiar dacă ar fi format dintr-o lampă amplificatoare de frecvență înaltă pentodă și o lampă dubladiodă-pentodă finală. Ar trebui alte lampi: amplificatoare de frecvență înaltă, combinată cu detectoare, apoi o lampă specială compusă din două lampi și o redresoare-finală.

Aceste lampi neexistând încă, nu putem concepe un aparat cu însușirile stipulate de dvs. De altfel, condițiile arătate sunt realizate, însă numai la aparatele mult mai mari, nicidcum la unul 2+1.

## 10.177. WEINBERG, Noua Suliță.

Am un aparat industrial, care a funcționat foarte bine doi ani. Acum, audiția a slăbit.

Este foarte explicabil: unele lampi sunt complet epuizate, iar restul este considerabil slăbit. Chiar dacă ați schimba numai lampile cu desăvârșire epuizate, audiția tot nu s-ar restabili pe deplin, întrucât celelalte lampi fiind slăbite, aparatul nu și-ar recăștiga toată amplificarea, ați avea o lipsă de selectivitate, și nici audiția nu ar fi perfect clară.

Noi suntem de părere să înlocuiți toată seria de lampi. Dacă acolo nu s-ar găsi lampi originale garantate noi, trimiteți-ne costul unei serii (lei 1956) și veți primi o serie de lampi originale și garantate, în ambalajul original al fabricii. Prin curățirea contactelor nu veți reuși să îmbunătățiți audiția căci slăbirea nu se datorește contactelor ci uzajului de doi ani.

A. MUNTEANU

## (Continuare din pag. 8)

500 ohmi cu cursor; 1 de 50.000 ohmi; 1 de 100.000 (1 Watt); 1 de 15.000 (1 Watt); 2 de 150 ohmi; 1 de 30.000 ohmi (1 Watt); 2 de 1 MO; 1 de 1,5 MO, cele cari n'au o indicație specială, sunt de  $\frac{1}{2}$  Watt.

Condensatorii sunt: 3 de 50 cm. 5 de 0,1 MF. 1 de 0,5 MF. 1 de 100 cm. 1 de 100 MF la 25 v. 3 de 10.000 cm. la 3.500 cm. 1 de 50.000 cm. 1 de 2000 cm. și 2 electrolitici de 8 MF la 500 v.

Atât rezistențele, cât și condensatorii se cere să fie de primă calitate, iar valorile lor să nu varieze cu mai mult de 10% în + sau —. Mai avem nevoie de seria de lampi Tungsram TEK2; TEF6; TEBL1; TEZ4; soclurile pentru lampi, plachete de hares cu urechi de lipit, fișa pentru antenă, aceea pentru alimentație și fișa cu dopul pentru bransarea practică a difuzorului; beculețe de scallă, sarmă și tub izolator pentru conexiuni, cositor, șuruburi și piulițe pentru montaj, etc., etc.

## REZULTATE

Superheterodina „Victoria-Maria” este un montaj, care poate rivaliza cu multe creații străine de același calibru. Trebuie să ținem însă seamă că aparatul acesta este construit special pentru condițiile speciale ale țării noastre.

În cazul unei construcții reglementare, a unui acord precis și a unei situații normale, aparatul aduce în difuzor, în gama undelor scurte câteva posturi de dincolo de Ocean și toate posturile europene. În gama undelor medii redă puternic și clar toate posturile accesibile unui 4+1, iar pe undele lungi recepționează mulțumitor 10-15 posturi. Dispozitivul anti-fading reglează în mod automat uniformitatea recepției, iar faptului că în joasa frecvență nu se folosește de cât o pentodă de 9 wați explică puritatea și fidelitatea tonului.

MIHAIL ANGHEL

P.S. Planuri în mărime naturale se pot procura la redacția noastră, precum și la „Radio-Omega” str. Vânători 20.

**SENZAȚIE ENORMĂ**  
a produs pe toată piața europeană,  
prezentarea celor cinci modele

**Superheterodyne SIERA**

produse de mare calitate, lansate de noile uzine SIERA, echipate cu lampi roșii Philips. Ele sunt construite în baza brevetelor noi, aplicând procedee de ultimă perfecțiune. Reprezentant general SIERA RADIO București, Strada Nicolae Golescu 16, Telefon 5.05.06.



# PROGRAMUL POSTURILOR EUROPENE

pe săptămâna 3 — 10 Octombrie 1937

„Reproducerea parțială sau integrală a programelor este interzisă“.



3 Octombrie 1937



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

ORA DIMINETII  
(7.30—8.30)

7.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri): Valsuri din operele „După divort” și „Printesa dolarilor” de Leo Fall; Fluerătorii veseli și Cântecul privighetorei de Gennin; Piesă de Bratton.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

8.30: Închiderea emisiunii.

9.55: ORA RELIGIOASĂ:

I. Clopote.

II. Serviciul religios transmis dela Sf. Patriarhie.

III. Predică de Pr. Toma Chiricuiță.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Durnării.

13.10: Concert de prânz. Orch. Costică Tandin (voce: Mia Braia și Petre Alexandru: Romante și Arie naționale; Visul operetei-potpuriu de Oscar Petras; Să nu-mi săruți ochii-tango de Roman; Doi ochișori-boston de Tărtău; Dela mine a treia casă-arie populară de Mia Braia; Alunelu, Țigăneasca și În-vărtita ca la Tismana; Ți-am scris trei cărți postale-tango de Sabin; E noapte și e prea târziu-romantă de Corneliu Hugo; Fă-ți un nod la batistă-tango de Villnov; Arie naționale.

14.10: Radio jurnal: Ora. Mersul vremii, Știri interne și externe.

14.25: Continuarea concertului: Arie naționale; Ți cer ertare c'am plecat-romantă de Cassvan; M'am îndrăgostit de tine-tango de Halm; Cine-ți bate noaptea-n geam-arie populară de Doina Suchici; Romanta unui basm de amor de Anghel Mădărescu; Arie naționale.

ORA SATULUI

15.00: Cunoștințe folositoare de Dr. Popa Păun.

15.15: Muzică populară. Taraful Ioniță Bădiță: Doina Bălățeanu (voce: Ioniță Bădiță); Doina lui Fulea din Sibiu; Băluță din Brădet; Doamne ce m'oi face eu (voce: Ioniță Bădiță).

15.35: Valeriu Măgureanu: De vorbă cu sătenii.

15.55-16.15: Continuarea concertului: Doina Oltenilor (voce: Matilda Cărligel); Sărba avocaților din Pitești; Pitulice mută-ți cuibul (voce: Matilda Cărligel); Hora dela restaurantul Munții Balcani.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Concertul Fanfarei Reg. 1 Transmisiuni, cond. de Lt. Burghiu: Marșul Reg. 1 Transmisiuni de Maior Kratochwil; Rândunelele satului-vals de Strauss; Potpuriu din „Freischütz” de Weber; De pe malul Milcovului-potpuriu național de Lucio Vechi; La manevre-marș de Cpt. Gheorghiu; Uvertură la „Rosamunde” de Fr. Schubert; Potpuriu național de Al. Marian, Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

20.20: România la Expoziția din Paris, de N. Petrașcu.

20.40: Muzică de dans. Orchestra de salon Radio, dirij. de Const. Bobescu: Salut Viena! de Komzak; Aclamațiuni-vals de Waldteufel; Știi? de Otto Berco;

253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.  
1185 kHz.

21: Concert ★ 21.30: Pentru agricultori ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Causerie ★

22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Inf., plăci, met.

269,5 m. MORAVSCA-OSTRAVA  
11 kw. 1113 kHz.

16.30: Praga ★ 18.20: Foileton radiofonic ★ 18.35: Praga ★ 18.50: Emisiune germană. Concert orch. radio ★ 19.50: Praga ★ 20.10: Brno ★ 20.30: Bratislava ★ 21.40: Sketch radiofonic ★ 22.05: Scenă muzicală: Cor și melodii compuse pe poeme de Benruc ★ 22.55—0.30: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.  
1031 kHz.

17: Muzică distractivă din Saar ★ 19: Cântecul săteanului la Ziua culesului (Orch. de țărani, corul radio, orgă, cor de băeți) ★ 20: Cu piciorul drept întâi. Scenă radiofonică ★ 20.45: Sport ★ 21: Concert distractiv cu reportaje dela Ziua

**„TITAN“**  
STRADA VĂNĂTORI 3  
**LABORATOR RADIO**  
M. KLEIN & C. ROZEANU

---

Construcții și reparațiuni de aparate și materiale Radio  
Acordări de Superheterodyne kituri și bobinaje  
Depozit permanent și bine asortat cu materiale Radio

Când se trezește primăvara vioreaua, de Borchert; Simpatie-vals boston de Dicker; Pepita-paso doble de Buchholz; Ahoi, Ahoi, Ahoi de Geisler; Linda-carioca de R. Tuban; Dăruiește-mi inima noaptea aceasta de Robert Stolz; Inimi vienezze de Translateur; Ay Panchito! rumba de Chamberd; Patrula americană de Dicker; Boccacio-marș de Suppé.

21.50: Muzică românească (discuri): Sărba și Hora din Teis și Hora lui Teis-șan-(C.); Vecinico, vecinico de Popescu-Pepu și Hii căluțele... de Constantinescu (voce: Ion Luican); Cavalul și Visare românească (flaut: Elinescu); Patru boi cu lanțul în coarne și Foaie verde rug de mure (voce: Zavaidoc); Doina Oltului și Ciocărlia; Mândru... Mândru-lița mea (voce: Luican-O.); Melodii populare românești.

22.30: Radio jurnal.

22.40: Rezultate sportive de Radu Vasilescu.

22.55: O întâlnire la Joh. Strauss. Orchestra Radio, dirij. de Th. Rogalski; canto: D-na Margareta Cozen: Suită pe motive de Joh. Strauss; Fantezie din „Liliacul” de Joh. Strauss; D-na Margareta Cozen: (canto): 1) Dunărea albastră; 2) Cântecul lui Saffi din „Voevodul țiganilor” de Joh. Strauss; 3) Povești din pădurea vieneză de Joh. Strauss; 4) Voci de primăvară-vals de Joh. Strauss; Perpetuum mobile de Joh. Strauss; Vals de Johan Strauss.

culesului 1937 ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.35: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.  
1004 kHz.

19: Emisiune maghiară ★ 19.45: Plăci ★ 19.50: Praga ★ 20.10: Brno ★ 20.30: Program variat (muzică instrumentală) ★ 21.40: Causerie ★ 22.05: M. Ostrava ★ 22.55: Praga ★ 23.20: Inf. ★ 23.35: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.  
950 kHz.

16.45: Povestire ★ 17: Concert de duă până amiază ★ 19: Lectură ★ 19.30: Rezultate sportive ★ 20: Actualități ★ 20.10: Concert distractiv. Orch. radio, Herzberger: Marș; Schumann: Culesul viilor; Reineke: Dans sub teiul din sat; Kämpfert: Rapsodie șvabă; Kutsch: Cântec; Titl: Satul în munți ★ 21: Muzică de seară de ziua culesului ★ 23: Inf. ★ 23.15: Sport ★ 23.30: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND  
15 kw. 932 kHz.

19.40: Muzică de cameră ★ 20: Radio-teatru ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Causerie religioasă ★ 21: Muzică ușoară: orch. ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. radio ★ 22.45: Scenă radiofonică ★ 23: Concert orch. radio ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci ★ 1.15: Concert orch. de jazz radio.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.50: Praga ★ 18.50: M. Ostrava ★ 19.50: Praga ★ 20.10: Concert coral ★ 20.30: Bratislava ★ 21.40: M. Ostrava ★ 22.55—0.30: Praga.



**331,9 m. HAMBURG 100 kw.  
904 kHz.**

16: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază din Saar. Muzică distractivă ★ Emisiune variată ★ 19.30: Melodii frumoase ★ 20.30: Sport ★ 20.45: Reportaj sportiv, comunicate ★ 21: Muzică de seară. Orch. Radio, cor și soliști. Thuille: Mars; Lortzing: Uv. la Hans Sachs; Haydn: Căntece; Schumann: Scherzo; Raff: Mars. Căntece populare. In continuare reportaj radiofonic ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică de dans.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.  
859 kHz.**

20: Căuserie medicală ★ 20.15: Recital vocal, pian și violoncel ★ 21.30: Emisiune agricolă ★ 22: Inf. germană ★ 22.15: Inf. sportive ★ 22.30: Muzică populară ★ 0.30: Jurnalul radio 0.55: Inf. în germană ★ 1: Muzică de dans.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16.30: Nimicuri muzicale (discuri) ★ 17: Muzică distractivă de după amiază din Saar ★ 19: Muzică distractivă exec. Quintetul Hans Joachim Fierke ★ 20: Inf. ★ 20.10: Orch. Otto Kermbach cântă (imprimări) ★ 21: Concert distractiv cu reportaje dela Ziua culesului 1937 ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă (Deutschlandsender).

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.  
(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

18: Inf. sportive ★ 18.15: Concert de muzică ușoară ★ 20.45: Inf. sportive. Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Romeo și Julieta, operă de Zandonai. După operă: Radiojurnal. Muzică de dans.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.40: Conf. ★ 17: Muzică distractivă, orch. radio ★ 19: Concert distractiv (discuri). In pauză: Reportaj ★ 20: Mândrie țărănească. Versuri, texte de lied-uri și proverbe populare ★ 21: Concert distractiv (Hamburg) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă (Deutschlandsender).

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.  
740 kHz.**

16.15: Piesă cu muzică ★ 17: Concert de după amiază, muzică distractivă ★ 19: Emisiune patriotică ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Muzică de tot felul la plăci ★ 20.35: Reportaj sportiv ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Mare concert distractiv ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă.

**420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

18: Inf. sportive ★ 18.15: Concert de muzică ușoară ★ 20.45: Inf. sportive. Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert simfonic ★ 23.15: Mama, comedie într'un act de Greppi ★ 23.45: Muzică de dans ★ 24: Radiojurnal.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.  
695 kHz.**

19: Concert de orch. ★ 20.30: Muzică la plăci ★ 21: Jurnalul radio ★ 22: Frații Jacques vă prezintă ★ 22.30: Concert de fanfară ★ 24: Sketch radiofonic ★ 0.30: Jurnalul radio.

**437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.**

17.30: Discuri ★ 17.45: Plăci ★ 18: Discurs ★ 18.20: Concert orch. de fanfare ★ 19.20: Plăci ★ 20.30: Ora Naștii ★ 20.50: Reportaj ★ 21.10: Seară sârbească (căntece, dansuri și melodii populare) ★ 22.40: Plăci ★ 23: Inf. sport ★ 23.30: Concert orch. radio.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.  
677 kHz.**

19: Căuserie religioasă ★ 19.30: Recital orgă ★ 20: Actualități cinegrafice ★ 20.45: Zece minute solidaritate ★ 20.50: Inf. ★ 21: Duminică sportivă ★ 21.30: Oră comemorativă ★ 21.30: Concert simfonic, orch. Radio Simfonie în re-major de Haydn.

**55,9 m. POLN 100 kw. 658 kHz.**

★ 19: Melodii frumoase. Orch. Emil Roosz ★ 20: Scenă radiofonică ★ 20.15: Muzică de seară (discuri) ★ 21: Muzică de seară de Ziua culesului. Trans. din Hamburg ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă.

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.  
648 kHz.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Jumătate oră agricolă ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf. ★ 1: Met., muzică de dans.

**470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

17: Concert de muzică ușoară ★ 18.20: De vorbă cu un anticar ★ 18.35: Emisiune germană ★ 19.50: Inf. bul. met. ★ 20.10: Brno ★ 20.30: Bratislava: Program variat (pian, vioară, violoncel, flaut, bason, contra bas și orch.). Titlu: Uv.; Dvorak: Berceuse; Suk: Vals lent; Nebdal-Odachzeu: Romanță; Ceaikowski: Gopak-dans rusesc; Rubinstein: Melodie; Chopin: Cracovienne; Id: Mazurca; Sarasate: Introducere și Tarantella; Caludi: Dialog amuzant; Simunek: Sereadă; Liftl: Polca; Vackar: Marș ★ 21.40: Scenă radiofonică ★ 21.55: Concert trans. din Chrudin ★ 22.55: Plăci ★ 23.25: Inf. sport ★ 23.30: Plăci ★ 23.35: Trans. dela Cafe National. Orch. de jazz.

**483,9 m. BRUXELLES 15 kw.  
620 kHz.**

19: Concert dela Casino ★ 20: Pentru tineret ★ 21: Căuserie religioasă ★ 21.15: Concert simfonic (discuri) ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. națională. „La Foire de Sorotchintzi, operă în trei acte de Musorgski ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Concert orch. de jazz.

**506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Lectură din cărți noi ★ 16.40: Trio în si-major op. 90 de Schubert, pentru pian, vioară și violoncel ★ 17.15: Ernst Streeruwitz: Pe drumuri vechi în timpuri noi ★ 17.40: Potpuriu vesel ★ 18.15: Emisiune veselă ★ 18.35: Ludwig Bäte din propriile-i opere ★ 19: Reportaj ★ 20: Ora, sport ★ 20.10: Moriz Rosenthal (pian). Concert cu orch. Dirij. Kabasta. Wiener Simphoniker. Chopin: Concert de pian în mi-minor; Rosenthal: Fantezie ★ 21: Foiletonul săptămânii ★ 21.20: In dialect vienez. Dirij. Schönherr (canto, pian, orch. radio) ★ 22.35: Plăci ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.30: Muzică de dans orch. radio ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii de dans.

**523 STUTTGART 100 kw.  
57,4 kHz.**

16.30: Concert coral ★ 17: Muzică de după amiază, orch. radio și soliști ★ 19: Căntece și dansuri țărănești (cor cu instrumente, solo canto cu instrumente, dansuri) ★ 20: Inf. sport ★ 20.30: Muzică de seară discuri ★ 21: Concert distractiv cu reportaj dela Ziua culesului 1937 ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă ★ 1: Muzică nocturnă. Bach: Concert Brandeburghez Nr. 4; Schubert: Lied-uri Beethoven: Sonata apasionată.

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.  
556 kHz.**

18: Muzică de cameră ★ 19.05: Concert

de harmonică ★ 19.30: Căuserie ★ 19.45: Plăci ★ 20: Concert orch. Radio ★ 20.45: Inf. ★ 20.55: Rezultate sportive ★ 21: Concert orch. ★ 21.40: Piesă radiofonică de Bausch ★ 22.15: Concert dela restaurant ★ 23.20: Sport, programul următor.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw,  
546 kHz.**

10.30: Inf. ★ 11: Serviciul religios ★ 12: Serviciul religios catolic ★ 13.20: Ora; met. ★ 13.30: Concert orch. Operei. Dir. F. Fridl. Boieldieu: „Califul din Bagdad” uv.; Sains-Saens: Suită; Rekal: Cântec; Ceaikowski: Suită de balet ★ 15: Plăci ★ 16: Conf. agricolă ★ 16.50: Concert orch. dir. de Karoly Müller. Foroni: uv.; Hruby: Potpouri ★ 17.30: Conf. ★ 18: Seară de lied-uri ungare ★ 19: Conf. ★ 19.30: Concert pian Lully-Godowsky: Sarabandă; Debussy: Cântec; Ravel: Sonatină ★ 20: Căuserie ★ 20.30: Concert vocal. Liszt: Arie; Erkel: arie din Sonatină ★ 20: Căuserie ★ 20.30: Concert vocal. Liszt: Arie; Erkel: arie din opera „Sarolta”; Zichy: Arie; Kacsóh: Lid-uri ★ 21: „Banul vorbește...” comedie în 3 acte de Gyula Feleký ★ 22.40: Inf., sport ★ 23.10: Concert orch. Radio. Cui: „Fiul mandarinului” Vals; Strauss: Vals; Liszt: Rapsodie; Jaray: Cântec; Schwalb: Vals; Kalman: cântec din „Prințesa circului” ★ 0.10: Orch. de jazz Sándor Javor dela hotel Dunapalota ★ 1.05: Inf.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.  
232 kHz.**

20.20: Jack Hylton și muzicanții săi ★ 21: Sketch radiofonic ★ 21.15: Concert variat ★ 22.30: Inf. bul. met. ★ 23: Music-hall ★ 23.15: Jack Payne cu artiștii săi ★ 23.15: Concert variat ★ 1: Marius Winter cu orch. sa ★ 1.15: Schaw cu orch. ★ 1.30: Plăci.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.  
224 kHz.**

16.45: Emisiune pentru copii ★ 17.05: Concert de muzică bulgară ★ 17.45: Roman vorbit ★ 18: Concert orch. Radio ★ 20: Emisiune de clopote ★ 20.30: Plăci ★ 21: Concert coral ★ 21.35: Programul următor ★ 21.40: Revistă politică ★ 21.50: Jurnalul radio ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Emisiune veselă ★ 23.40: Din ciclul: Căntece de Moniuszko ★ 23.25: Octet la plăci ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

**1500 m. DEERWICH 150 kw.  
200 kHz.**

19.30: Orch., muzică ușoară ★ 20: Lectură ★ 20.20: Sextet, muzică ușoară ★ 20.50: Lectură ★ 21.10: Orch., muzică variată ★ 21.55: Pauză ★ 22: Slujbă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22.50: Inf. ★ 23: 05: Orch., muzică variată ★ 23.50: Sonate Mozart (vioară, pian) ★ 0.30: Epilog.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER  
60 kw. 191 kHz.**

16.15: Muzică veselă (discuri) ★ 17: Muzică de după amiază (Stuttgart) ★ 19: Melodii frumoase. Orch. Emil Roosz ★ 20: Kernspruch, met. ★ 21: Concert distractiv și reportaje scurte dela „Ziua culesului 1937. Trans. retragerii cu torțe ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă, exec. Orch. Feurdorfer și Libiszowski.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.  
182 kHz.**

19: Concert muzică variată ★ 21: Cirque Radio Paris (varietăți) ★ 21.30: Melodii diverse ★ 22: Cronică politică ★ 22.08. Cronică ★ 22.15: Căntece ★ 22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf. ★ 1: Muzică de dans.





4 Octombrie 1937

1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.  
160 kHz.364,5 m. BUCURESTI 12 kw.  
823 kHz.ORA DIMINETII  
(6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):  
Picanterii și Căntece din Pola de Le-  
har; Intrarea florilor de primăvară, de  
Kockert; Călușărească și Ca la Făgă-  
raș.

— Sfatul gospodăresc și medicale.

7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale, Sport, Cota Du-  
nării.13.10: Concert de prânz — Muzică dis-  
tractivă (discuri): Amintiri din Grin-  
zing, vals de Muhr și Vals de Doelle  
(Telef.); Două foxtroturi de Gershwin  
(Liberty); Două liederuri de Benatzky (vo-  
ce Sarah Leander (O); Tango de Köt-  
scher și Tango de Rixner (O); Nu te iu-  
besc decât pe tine de Zeller și Cântecul  
lui Zouzour de Petiot (C); Fox de Guest  
și Fox de Coots (H.M.V.); Mă voiu feri  
de tine Daia și Noapte bună de Vill-  
nov (voce: Crist. Lungeanu-Cristal); Pe-  
ste drum de casa dimitale de Vasilescu-  
Mirea și Tară, țărișoara mea de Den-  
drino (voce: Ion Luican-O).14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vre-  
mii. Burea. Știri interne și externe.14.30: Muzică variată (discuri): Uver-  
tură la „Raymond” de Thomas (orch.  
simf. dirij. de Percy Pitt); Peisaj de Rey-  
naldo Hahn (orch. Lensen); Arie de ba-  
let din „Rosamunda” de Schubert și Pa-  
rafrază pe motive din „Liliacul” de Jo-  
hann Strauss (pian: Ania Dorfmann);  
Cor din „Hänsel și Gretel” de Hump-  
dinck și Nimfe și păstori de Purcell (co-  
rul de copii din Manchester).

15.00: Ultimele știri.

16.30: Solemnitatea desvelirii bustului  
lui Berthelot, în prezența g-ralului Ga-  
melin (Trans. dela Muzeul Militar).

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.03: Mari virtuozii (discuri): Corcova-  
do de Darius Milhaud (vioară: Joseph  
Szigeti); Cântec de seară de Schumann și  
După un vis de Fauré (violoncel: Cassa-  
do); Sonata în sol major de Beethoven  
(pian: Sergiu Rachmaninoff).

Preferati în orice aparat

nouile selfuri feroase  
cu comutator

## FERO-TRIUMPH TRIPLEX

Reprezentanța generală

Ing. T. H. WEISS, Buc. Căp. Preoțescu 43. Tel. 3.70.90

19.30: Concert de muzică românească  
— Orch. Radio, dirij. de Const. Nottara:  
Divertisment câmpenesc de Sabin Dră-  
goi; Amurg de toamnă, schiță de Alfred  
Alessandrescu; Scherzo de Eugen Coca;  
Cinci colinde de Cuclin.

## UNIVERSITATEA RADIO

20.15: Promoția războiului și destinul  
ei, de Col. Corneliu Slăvescu.20.30: Continuarea concertului de mu-  
zică românească al Orchestrei Radio:  
Rapsodia I-a de Paul Constantinescu;  
Bagatelă de Scărlătescu-Rogalski; Dans  
de Mihai Andricu; Dansurile din bale-  
tul „Iris” de Nottara; Jocuri populare  
românești de C. Silvestri.

21.20: Cărți și reviste.

## RADIO-ROMANIA

21.30—22.05: Muzică distractivă (discu-  
ri): Mic dans de Börschel și Serenadă  
de Schönan (Telef.); Fox de Kück (Te-  
lef.); Romanesca de Gade și Intermezzo  
de Robrecht (Telef.); Slowfox de Ray No-  
ble și Christofor Columb-fox de Berry  
(Telef.); Selecțiuni de melodii (voce: Er-  
win Hortung (Telef.); Tango de Paulos  
și Tango de Scarpino (Telef.)).

## RADIO-BUCUREȘTI

21.30: Muzică de cameră — Quartetul  
Theodorescu: (Al. Theodorescu, vioara  
I; I. Jelescu, vioara II; Al. Rădulescu,  
violă și I. Fotino, violoncel): Quartet în  
fa major de Giulia Recl.253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.  
1185 kHz.20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio,  
inf. ★ 21.35: Emisiune economică și so-  
cială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Conf. ★ 22.15:  
Plăci ★ 22.30: Operă comică ★ 0.30: Inf.,  
met., plăci.269,5 m. MORAVSCA-OSTRAVA  
11 kw. 1113 kHz.16.30: Kosice ★ 17.25: Praga ★ 18.40:  
Conf. ★ 18.50: Plăci ★ 19: Radio-foile-  
ton ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45:  
Praga ★ 20.15: Brno ★ 21.15: Scenă ra-  
diofonică (a 50-a aniversare dela fonda-  
rea Teatrului de amatori din Opava) ★  
21.55: Praga ★ 23.15: Muzică de dans (dis-  
curi) ★ 23.40—24: Praga.291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.  
1031 kHz.16.40: Cei 14 copii și războiul, o amin-  
tire de Dora-Eleonora Behrend ★ 17:  
Concert de după amiază, orch. și corul  
radio ★ 19: Profesii sportive ★ 19.10:  
Recital de pian ★ 19.35: Reportaj ★ 19.50:  
Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.10:  
Călătorie cu cântece ★ 20.45: Actualități  
★ 21: Concert distractiv, orch. radio,  
pian. Eysoldt: Mars; Pachernegg: Uv.;  
Ranzato: Serenadă; Liszt: Rapsodie Nr.

## RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

22.05: Constantin Stroescu (canto): No-  
embrie, de Tremisot; Elegie, de Masse-  
net; Dacă m'ai fi înțeles, de Denza; Vil-  
lanella, de Messenger; Cântec de adio, de  
Tosti; Pentru un sărut, de Tosti.

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Concert de noapte al Orchestrei  
Vasile Julea, transmis dela restaurantul  
„Coșna”.23.45: Jurnal pentru străinătate în lim-  
ba franceză și germană.

23.55: Ultimele știri.

## RADIO EXPERIMENTAL I

1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.

## RADIO EXPERIMENTAL II

9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

21.00: Muzică variată: Salut demeure  
din Faust de Gounot și La Muette de  
Portici, de Auber, cântate de Kolomon  
(tenor). Uvertură din Oberon, cântată de  
Eduard Morike.

21.20: Informațiuni universitare.

21.30: Muzică românească și distracti-  
vă: Amor de Mai (romantă) și La ferea-  
stra cu mușcate, compuse și cântate de  
Popescu-Peppo. Bate vântul vârfurile și  
Din poiana vadului (doină), cântate de  
taraful Marin Matache. Wir sind jung și  
Ist das nicht wundervoll (foxtrott). Si  
l'on ne s'etaît pas connu și Tes yeux ne  
savent pas mentir.2: Arensky: Din Siluete; Carena: Vals ★  
22: Piesă radiofonică ★ 23: Met., inf.,  
sport.298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.  
1004 kHz.19: Emisiune maghiară ★ 10.45: Pra-  
ga ★ 20.10: Kosice ★ 20.15 Brno ★ 21.15  
Concert pentru pian în la minor, op. 54  
de Schumann ★ 21.45: Conf. 21.55: Pra-  
ga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30 Plăci.316 m. BRISLAU 100 kw.  
950 kHz.17: Muzică distractivă de după a-  
miază ★ 19: Parisul văzut de persona-  
lități germane ★ 19.50: Programul de  
măine ★ 20.10: Oameni între ei! scene  
radiofonice ★ 22.15: Recital bariton:  
cântece finlandeze ★ 23: Inf. ★ 23.15:  
Intermezzo ★ 23.30: Muzică nocturnă.321,9 m. BRUXELLES FLAMAND  
15 kw. 93219.45: Matineu pentru copii ★ 20.30:  
Plăci ★ 20.45: Causerie ★ 21: Concert  
trio vocal ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22.03:  
Concert orch.: muzică ușoară ★ 22.45:  
Causerie ★ 23: Concert muzică ușoară  
★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.30: Kosice ★ 17.25: Povestirile bun-



cli ★ 17.35: Praga ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Actualitățile săptămânii ★ 19.30: Plăci ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Seară veselă cu muzică ★ 21.15: Praga ★ 21.30: Etude simfonice pentru pian, de Schumann ★ 21.55—24: Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

**904 kHz.**

16: Comunicate ★ 16.25: Muzică din opere vesele (plăci) ★ 17: Emisiune la lăsararea lucrului. Apoi, causerie ★ 19: Muzică de cameră pentru suflători. Walter Jentsch: Sextet op. 5 ★ 19.40: Tărâmul și hrana ★ 19.50: Comunicat ★ 20: Inf. ★ 20.10: Emisiune veselă cu muzică, versuri și cântece ★ 22.10: Grădina sonoră. Lied-uri de Schubert ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă. Cornelius: Marș din Cidul; Hubay: Vals-parafrază pentru vioară și orch.; Debussy: Nocturne; Frischen: Cântec de toamnă; Doppler: Cântec de leagăn pentru flaut și orch.; Ceikowsky: Temă cu variațiuni; Strauss: Vals.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

**859 kHz.**

19.45: Concert ★ 20.30: Conf. ★ 21.35: Cronica socială ★ 21.50: Inf. ★ 22: Inf. germană, causerie ★ 22.30: Alocațiune cu ocaziunea aniversării morții lui Offenbach ★ 0.30: Jurnalul radio ★ 0.55: Inf. în germană.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16.35: Nimicuri muzicale (imprimări) ★ 17.30: Feerie radiofonică ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.30: Scenă radiofonică ★ 19: Melodii vesele executate de Quintetul Hans Joachim Fierke ★ 20: Inf. ★ 20.10: Cabaret la plăci ★ 21: Ecoul serii. Concert distractiv. Orch. și corul radio. Thomas: Uv. la „Mignon”; Godard: Scene poetice; Două valsuri; Bruch: Dansuri suedeze; Massenet: Scene pitorești; Pachernegg: Trei dansuri; Geissler: Cântec; Magler: Din Valsuri de Strauss pentru cor și orch. ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.**  
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică variată ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radio Jurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Rompiccolo, operetă în trei acte de Pietri ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.20: Concert de pian (plăci) ★ 16.40: Cronica literară ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert vioară și pian ★ 19.40: Causerie ★ 20: Inf. ★ 20.10: Cântăți și râdeți cu noi! 20.30: Reportaj ★ 21.10: În jurul dragostei: Scene scurte radiofonice ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Cronică literară ★ 23.30: Muzică nocturnă de dans: orch. Otto Fricke.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

**740 kHz.**

17: Concert din Nürnberg. Quintetul Gröschel și sopran ★ 17.40: Orașe germane, povestiri ★ 18: Ora, met ★ 18.15: Cântece vesele din Colonia, orch. și soliști ★ 19.45: Causerie sportivă ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Cele mai renumite orchestre de dans (plăci) ★ 22: Concert serial, orch. Radio ★ 23: Ora, met., Inf., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Muzică nocturnă, orch. Radio.

**420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică variată ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 22:

Corul cântăreților capelei Sistine ★ 23.20: Il Convivo di Madonna Poverta, scenă radiofonică ★ 24: Radiojurnal.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

**695 kHz.**

19.30: Plăci ★ 19.37: Conf. ★ 19.45: Plăci ★ 19.50: Conf. ★ 20: Recital pian ★ 20.15: Melodii diverse ★ 20.30: Concert-plăci ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Jumătate oră consacrată compozitorilor ★ 22.30: Malva, piesă radiofonică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Concert-plăci

**437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.**

17.45: Pentru doamne ★ 18.05: Concert orch. radio ★ 18.30: Cântece diverse ★ 19: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ Reportaj ★ 21: Trans. unei opere dela Teatrul Național.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.**

**677 kHz.**

19: Plăci ★ 19.20: Curs de Esperanto ★ 19.25: Intermezzo ★ 19.30: Sah ★ 19.50 Conf. ★ 20.10 Intermezzo ★ 20.15: Reportaj ★ 20.50: Inf. ★ 21: Muzică contemporană ★ 21.30: Conf. ★ 21.45: Animalele în muzică, (plăci); 21.55 Conf. ★ 22.15: Pentru elvețienii din străinătate ★ 22.30: Concert orch. Radio ★ 23.20: Joc radiofonic.

**461 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16.45: Inf. economice ★ 17: Dr. Karl Blume: Despre romanele culturale ★ 17.20: Muzică de cameră ★ 17.50: Din tehnica metalurilor ușoare: Dela Expoziția „Schaffendes Volk” din Düsseldorf ★ 18: Concert de după amiază. Muzică de toamnă ★ 19: Karl Schmitt-Talter cântă (discuri) ★ 19.30: Anecdote noi ★ 19.50: Cronica filmului ★ 20: Inf. ★ 20.15: Concert din Stuttgart ★ 21: Concert distractiv. Trans. din Königsberg ★ 22: Revistă săptămânală ★ 22.40: Trio în Si-major op. 11 pentru clarinet, cello și pian de Beethoven ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă.

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.**

**648 kHz.**

20.15: Plăci ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Cronici ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

**470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Kosice. ★ 17.35: Cântece cu orch. ★ 17.55: Exerciții de ansamblu pentru serbarea federală a sokolilor ★ 18.25: Pentru copii ★ 18.40: Plăci ★ 19: Radio agricol ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.55: Plăci ★ 20.15: Brno ★ 21.15: Conf. ★ 21.15: Vechiul Chrudim muzical ★ 21.55: Concert popular, orch. radio. Dvorak: Uv.; Glinka: Capriccio brillant; Dvorak: Scherzo capriccioso, op. 66; Reger: Variațiuni în la major pe o temă de Mozart, op. 32 ★ 22.55: Plăci ★ 23.20: Curs de limba germană ★ 23.40: Inf. pentru străinătate, în limba germană.

**483,9 m. BRUXELLES 15 kw.**

**620 kHz.**

19.40: Melodii celebre executate de jazz ★ 20: Causerie ★ 20.15: Concert de vioară ★ 21: Cronici diverse ★ 21.15: Recital de harpă ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. de salon ★ 22.15: Sketch radiofonic ★ 23: Concert orch. simfonic ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.15: Plăci ★ 0.30: Muzică ușoară (discuri).

**500,2 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Ora tineretului ★ 16.40: Reportaj ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Muzică de dans și din filme (plăci) 17.50: Dr. Hans Ewald Heller: Ce spun cărțile cu schițe ale maestrilor ★ 18.10: Conf. ★

18.30: Concert de lied-uri ★ 19: Hans Brecka: Premiere vizeze ★ 19.25: Curs de limba engleză ★ 19.45: Viață nouă ★ 19.55: Comunicate pentru tineretul austriac ★ 20: Ora, met. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: Luise Miller, operă în trei acte de Verdi ★ 23.10: Programul de mâine, met. ★ 23.20: Dr. Friedrich Alois Grossmann: Școala de înalte studii comerciale ★ 23.30: Concert militar. Wiedemann: Marș; Fucik: Marinarella-uv.; Strizl: Potpuri; Januschek: Marș ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii militare. Fucik: Marș florentin; Kalman: Vals; Strauss: Polca; Königshofer: Potpuri.

**523 STUTTGART 100 kw.**

**57,4 kHz.**

17: Muzică la aer liber. Orch. de cură din Baden Baden ★ 18: Concert variat (plăci) ★ 19.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Concert orch. Program variat ★ 22: Concert Brahms-Beethoven (imprimări) ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.15: Germania construiește ★ 23.30: Muzică nocturnă (Colonia) ★ 1: Concert nocturn. Muzică din opere (discuri).

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.**

**556 kHz.**

19: Ora copiilor ★ 19.30: Conf. ★ 20: Conf. ★ 20.15: Intermezzo la plăci ★ 20.25: Conf. ★ 20.45: Met., inf. ★ 20.55: Trio pian de Beethoven ★ 21.35: O piesă de Rainer Maria Rilke ★ 22.15: Emisiune pentru străinătate ★ 22.10: Reportaj ★ 22.30: Concert orch. Radio.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.**

**546 kHz.**

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitari ★ 12.10: Cota apelor ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05: Concert vioară. Leclair: Sonată în c-moll; Bartok-Szigeti: Lied-uri ungare; Hubay: Arioso; Polgar: Serenadă; Vecsey: Capriciu în fis-dur ★ 13.40: Inf. ★ 14: Concert orch. simfonic. Auber: uv.; Delibes: Cântec; Lehar: Vals; Jacobi: Cântec din operetă; Lincke: Intermezzo; Schlögel: Potpouri din operele lui Strauss; Morena: Potpouri de marșuri. În pauză, ora, met., ★ 15.40: Inf. ★ 16: Reportaj ★ 17.15: Pentru școli ★ 17.45: Inf. ★ 18: Conf. ★ 18.45: Concert pian. Beethoven Sonată în cis-moll.; Liszt: Vals; Chopin: Barcarolă ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Orch. de țigani Imre Magyari ★ 20.15: Introducere la... ★ 20.25: „Luise Miller” operă în 3 acte de Verdi. (Trans. din Viena) ★ 23: Met. ★ Orch. de jazz Miklos Kertesz dela cafeneaua Spolarich ★ 24: Inf. în germană ★ 0.05: Din operele la plăci ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

**232 kHz.**

19.45: Plăci ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.40: Concert ★ 22.15: Gardoni cu ansamblul său ★ 23: Bucurii și dureri ale dragostei ★ 23.30: Reportaj ★ 0.05: Concert de muzică belgiană ★ 0.30: Tenori și baritoni ★ 1.05: Muzică de dans, jazz-ul radio.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

**224 kHz.**

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Traversand țara în cântece ★ 17.15: Trio de salon Radio ★ 17.50: Causerie ★ 18: Conf. ★ 18.15: Recital pian. Haydn: Sonată în mi-minor; Schubert: Impromptu în fa-minor op. 142; Borris: Dans slav; Szymanowsky: Două mazurci; Prokofiev: Gavotă ★ 18.50: Causerie sportivă ★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Emisiune pentru țărani, causerie ★ 20: Pentru soldați ★ 20.30: Lectură ★ 20.50:



**NOUILE MODELE**  
**PENTRU 1938**  
**MONDIAL, MINERVA, PHILIPS HORN,**  
**PHON, KAPSCHE ETC. SUNT EXPUSE LA:**  
**VANZĂRI IN RATE**

**RADIO MONDIAL**  
**Strada Matei Millo Nr. 2.**  
**RADIO EXCELSIOR**  
**Calea Victoriei Nr. 83 Tel. 49942**

Causerie ★ 21: Melodii de operete. Orch. Radia. In antrac, jurnalul radio, causerie ★ 22.30: Inf. poetice — 22.50: Concert seral, orch. simfonică. In program Beethoven. Simfonie in do-major; Concert pian in mi bemol-major ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

**200 kHz.**

19.20: Recital harpă ★ 20: Inf. ★ 20.20: Muzică militară ★ 21: Varietăți ★ 21.45: Episod radiofonic ★ 22: Conf. ★ 22.30: Sonate Mozart pentru vioară și pian ★ 23: Inf. ★ 23.20: Cronica externă ★ 23.35: Revistă ★ 24: Concert simfonic (solo tenor) ★ 1: Poeți englezi (lectură) ★ 1.15: Orch. muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans-plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER**  
**60 kw. 191 kHz.**

16.40: Causerie literară ★ 17: Muzică

de după amiază. Orch. radio ★ 19: Seară radiofonică ★ 19.20: Concert distractiv (imprimări) ★ 19.40: Reportaj ★ 20: Kernspruch, met. ★ 20.10: Rigoletto, operă de Verdi ★ 22.15: Amintiri de odinioară. Causerie și muzică ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

**182 kHz.**

19: Concert, muzică variată ★ 20: Jurnale oră artistică ★ 20.30: Cronica literară ★ 20.50: Cronica gastronomică ★ 21.03: Melodii diverse ★ 21.15: Recital pian ★ 21.30: Melodii (continuare) ★ 21.45: Recital pian ★ 22: Cronica politică externă ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: Trans. unei opere comice ★ 23.30: Inf. ★ 0.30: Muzică la plăci (muzică simfonică) ★ 0.45: Semnal orar, inf.

**MARTI**

**5 Octombrie 1937**



**1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.**  
**160 kHz.**

**364,5 m. BUCURĂȘTI 12 kw.**  
**823 kHz.**

**ORA DIMINEȚII**  
**(6.30-7.30)**

6.30: Deschiderea emisiunii:  
— Gimnastică ritmică.  
— Radio jurnal.  
— Concert de dimineață (discuri):  
Fragment din baletul „Cei doi porumbei” de Messenger; Intermezzo de Rathke și Fox-intermezzo de Fetras.  
— Sfaturi gospodărești și medicale.  
7.30: Inchiderea emisiunii.  
13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dănil.  
13.10: Concert de prânz — Orchestra Viotor Predescu, (voce: Lia Crăciunescu)

Mănunchi de flori, vals romântic de Bazil; Amărat ca mine nu-i, cântec ardeleanesc aranjat de Paulmann și Invărtita ca la Cluj; Ce o să zică lumea, tango de Vasilescu; Stinge lampa, tango de Constantinescu; Dece n'ai eșit Lenuto ieri la geam, cântec românesc de Claude Romano; Busuioac floare cu dar, romântic de Petrescu (versuri de Elena Farago; Cucu, Cucu... cântec românesc de Corneliu Hugo; După nouă seara, tango de Vasilescu; Să nu-mi săruți ochii, tango de Roman; Ștergeți ochisorii păpușică, tango de Vasilescu; Arii naționale.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

14.30: Continuarea concertului: Cântecul meu, vals caracteristic de Coca Farago (aranjat de Victor Predescu); Porumbița, rumba; Dece îți sunt ochii năclărați, romântic de Martini; Te-am văzut plângând aseară, tango de Richard; Romanș și Arii naționale, de Victor Predescu.

15.00: Ultimele știri.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.03: Concert de muzică variată și distractivă (discuri): Marșul încoronării din opera „Profetul” de Meyerbeer (filaria din Berlin, dirij. de Leo Blech); Fantezie pe motive de Chopin (orch. Marck Weber); Dans spaniol de Granados-Kreisler și Dans spaniol de Granados-Thibaud (vioră: Jacques Thibaud); Din baletul „Sylvia” de Delibes (orch. Covent Garden, dirij. de Malcolm Sargent); Micul domn de Campanini și Serenadă de Valente (H. M. V.); Fox de Carr (Liberty); Vals de Monnat și Dragostea vine... și se duce de Bos (voce: Lucienne Boyer-C); Slowfox de Amberg (H.M.V.).

**UNIVERSITATEA RADIO**

20.00: Organizarea muncii științifice, de Prof. Enric Otetelesanu.

20.20: Concert de mandoline — Orchestra Ion Fazlă: Marș indian de Sellenick; Fantezie de Zavadski; Spaniola,

bolero de Dichlari; Ca altă dată, elegie de Popper; Noapte de farmec, vals aranjat de Fazlă; Dans românesc de Emil Petrescu.

20.55: Biblioteca domnească a Mavrocordatilor, de Vasile Mihoideu.

21.10: D-na Evantia Costinescu (canto): Amarilli, madrigal de Giulio Caccini; Greerele, de J. Rameau; Numai aici in sat, de Monsigny; Hai odor, cântec de leagăn de Kiriak; Bade pentru ochii tăi de Tiberiu Brediceanu; Cântec orășan, de Brăiloiu.

21.30: Concert simfonic al Orchestrei Radio, dirij. de Th. Rogalski: Uvertură la „Prințul Igor” de Borodin; Allegro simfonic de Ion Chirescu; Concert in sol major de Mozart (solo pian: Miron Soarec); Carnaval la Paris de Svendsen.

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Continuarea concertului simfonic: Simfonia 3-a in fa major de Brahms. 23.15: Muzică distractivă (discuri): Două cântece napolitane (voce: Dusolina Geannini); Lucia, serenadă de Bixio și Lied de Friml (voce: Peter Anders-Telef.); Ai uitat? de Suesse și Selecțiuni pentru pian din „Elena” de Offenbach (pian: Billy Mayerl); Fox de Razaf de Loeb.

23.45: Jurnal pentru străinătate in limba franceză și germană.

23.55: Ultimele știri.

**RADIO EXPERIMENTAL I**

**1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.**

**RADIO EXPERIMENTAL II**

**9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.**

**MARTI 5 OCTOMBRIE**

21.00: Muzică variată: Serenadă op. 63 de Volkman și Kuolema de Siberius, cântate de orchestra simfonică din Chicago. Turandot de Puccini (selecțiuni).

21.20: Informațiuni universitare.

21.30: Muzică românească și distractivă: O seară la Motoi, cântată de orchestra Petrică Motoi. Bordeși bordei și Măndruțo din poiană, cântate de P. Alexandru. Plâng iubirea pierdută (tango) cântat de Mia Braia și Ai adormit crâșmare la tejghea, cântată de P. Alexandru cu orch. V. Julea. Prosiți! (Walzerlied) de G. Julea.

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**  
**1185 kHz.**

20.30: Pentru lucrători ★ 21: Jurnalul radio, inf., met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Trans. unei opere comice ★ In continuare, met., inf., plăci.

**269,5 m. MORAVSCA-OSTRAVA**  
**11 kw. 1113 kHz.**

16.30: Bratislava ★ 18.10: Praga ★ 18.30: Melodii jugoslave ★ 18.50: Plăci ★ 19: Causerie in esperanto ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Humor in cântece populare cehe ★ 20.50: Bratislava ★ 21.05: Brno ★ 21.50-24: Praga,



**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw. 1031 kHz.**

16.30: Marșuri și cântece ★ 17: Concert orch. radio ★ 19: Lectură ★ 19.10: Muzică veselă variată (plăci) ★ 19.35: Povestire ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.45: Actualități ★ 21: Inaugurarea ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Revistă politică ★ 23.40: Muzică nocturnă de dans. Orch. Börschel-Peter Arco.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.**

19: Emisiune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 20.50: Conf. ★ 21.05: Brno ★ 21.50: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30 Praga.

**316 m. BRESLAU 100 kw. 950 kHz.**

16.30: Copiii povestesc ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Reportaj cu mici greșeli ★ 19.20: Revistă politică ★ 19.40: Lupta de producție ★ 19.50: Program de mâine ★ 20.10: Viața copiilor în toată lumea-Anglia. Scenă radiofonică ★ 20.40: Kurt Hattmig execută la pian bucăți de Bach, Mozart și Schubert ★ 21: Inaugurarea Ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Inf. ★ 23.15: Actualități ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15 kw. 932 kHz.**

19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Concert orch. de salon ★ 20.45: Actualități economice ★ 21: Orch. de salon ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. radio ★ 22.45: Căuserie ★ 23: Continuarea concertului ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci.

**325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.**

16.30: Bratislava ★ 17.20: Pentru elevi ★ 17.30: Bratislava ★ 18.10: Praga ★ 18.30: Recital de vioară ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Actualitățile săptămânii ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Praga ★ 20.50: Bratislava ★ 21.05: Concert popular, orch. radio solo vioară. Raff: Bucată de concert pentru vioară și orch.; Goldmark: Scherzo; Nesvera: Serenadă pentru coarde; Bantoh: Ta-blouri rusești ★ 21.50: Praga ★ 22.15: Piesă radiofonică ★ 23-24: Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.**

16.25: Emisiune veselă pentru orgă ★ 17: Muzică de dans ★ 18.15: Oră veselă ★ 19: Emisiune în dialect ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică de seară ★ 21: Deschiderea emisiunilor filantropice pentru ajutorul de iarnă ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans (Strauss, Liebeck, Glessner, Schonian, Scherre, Pogorelow, Jones, Ritter, Meisel, Desendorff).

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw. 859 kHz.**

20: Concert pian ★ 20.30: Pentru lucrători ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Inf., comunicate ★ 22: Inf. în germană ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: „Seară chino-japoneză”, orch. și soliști ★ 0.30: Jurnalul radio ★ 0.55: Inf. în germană.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz**

16: Valsuri vechi și noi exec. Quintetul Hans Joachim Fierke ★ 17.30: Concert de după amiază (Königsberg) ★ 18.30: Când merele sunt coapte, scenă radiofonică ★ 19: Melodii variate (discuri) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert orch. Otto Kernbach ★ 21: Inaugurarea Ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans (Hamburg).

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

18: Radiojurnal ★ 18.15: Recital de pian ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert simfonic ★ 23.10: Istorie de la munte, comedie într-un act de San Secondo ★ 23.50: Muzică de dans ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

17: Emisiune distractivă de după amiază ★ 18.50: Știință și progres ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert de lied-uri ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de serenade (discuri) ★ 21: Inaugurarea Ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.**

16: Scenă radiofonică muzicală ★ 17: Dialog radiofonic muzical ★ 17.40: Povestire ★ 18: Ora, met. ★ 18.15: Concert distractiv la lăsarea lucrului. Pachernegg: Marș; Kuntzsch: Dans spaniol; Schubert: Impromptu; Eischer: Suită; Löhr: Serenadă; Liszt: Concert; Adam: Uv. la Păpușa din Nürnberg; Rust: Andante; Löhr: Intermezzo; Pachernegg: Vals ★ 19.50: Oră comemorativă ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Nota personală (plăci) ★ 21: Deschiderea emisiunilor filantropice ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Muzică de dans.

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

19: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Radiojurnal ★ 21.30: Conf. ★ 22: Romeo și Julietta, operă de Zandonai. După operă: Inf. Muzică de dans.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw. 695 kHz.**

19: Concert de orch. ★ 19.45: Conf. muzicală ★ 20: Concert ★ 20.45: Recital pian ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Cu d-ra mai bine și domnul mai rău ★ 22.30: Concert simfonic dir. de Albert Wolff ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Muzică la plăci ★ 0.55: Met.

**437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.**

17.45: Cântece ★ 18.15: Fabule pentru copii ★ 18.25: Cântece populare ★ 18.50: Plăci ★ 19.50: Melodii populare ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Plăci ★ 21.30: Concert simfonic exec. de Filarmonica din Belgrad.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw. 677 kHz.**

19.15: Program variat-plăci ★ 15: Conf. ★ 20.10: Roman radiofonic ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.45: Comunicate ★ 20.50: Inf. ★ 21: Concert orch. Radio ★ 22.15: Scene literare și muzicale.

**455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16.45: Inf. economice ★ 17: Concert de după amiază (Königsberg) ★ 18.30: Conf. cu exemplificări muzicale ★ 19: Cântece populare germane ★ 19.20: Recital de pian ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.15: Muzică de seară (discuri) ★ 21: Inaugurarea Ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans (Hamburg).

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw. 648 kHz.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Cronica muzicală ★ 22.30: Seară variată ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

**470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Bratislava: Muzică ușoară, orch.

radio ★ 17.10: Pentru amicii părinților ★ 17.30: Bratislava: reportaj ★ 18.10: Pentru copii ★ 18.30: Quartet de coarde de Soucek ★ 19: Radio agricol ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Inf. ★ 20.15: Scene din „Cele două văduve” operă de Smetana ★ 20.50: Bratislava: căuserie ★ 21.05: Brno ★ 21.55: Trans. din Varșovia: Festival Szymanowski. Orch. Radio ★ 23: Ora, inf., sport ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Exerciții de ansamblu pentru serbarea federală a sokolilor ★ 24: Inf. pentru străinătate, în limba germană.

**483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.**

19.30: Matineu pentru copii ★ 20.05: Cronică radiofonică ★ 20.30: Pentru bolnavi ★ 21.15: Actualități ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Comemorarea lui Edgar Tinel. Concert orch. simfonică radio ★ 23: Lectură ★ 23.15: Continuarea concertului ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci.

**506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Ora copiilor ★ 16.40: Emisiune pentru doamne ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Concert de după amiază. Orch. radio ★ 18: Pentru tineret ★ 18.25: Recital de Clavecin ★ Dr. Hans Halm: În împărăția junglei, a animalelor sălbatice și a frigurilor ★ 19.20: Curs de limba franceză pentru începători ★ 19.40: Reportaj sportiv ★ 19.50: Conf. astronomică ★ 20: Ora, met. ★ 20.10: Din ateliere și birouri ★ 20.40: Muzică din filme noi și viitoare ★ 21.40: O vizită la mănăstiri ★ 22.10: Oră literară festivă ★ 23.10: Inf., programul de mâine, met. ★ 23.20: Conf. ★ 23.30: Melodii veneze. Orch. radio, sopran. Knepler: Uv. la opt. Josefine Gallmeyer; Kreisler: Mitternachtsglocken; Strauss: a) Cântec din Răsboiul vesel, b) Perpetuum mobile; Strauss-Stalla: Cântec din piesa muzicală Fanny Elssler; Helmesberger-Jascha: Uv. la Povestiri veneze ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea concertului. Ziehrer: Uv. la Der Schatzgräber; Ziehrer-Pauspertl: Cântec; Fall: Vals; Lehar: Cântec din „Paganini”; Bernauer-Uhl: Potpuri.

**523 STUTTGART 100 kw. 57,4 kHz.**

17: Concert de după amiază (Königsberg) ★ 19.30: Quartet de coarde în Re-major de Kappesser ★ 19.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Concert exec. orch. rurală, terțet feminin, acordeon și imprimări ★ 21: Inaugurarea ajutorului de iarnă 1937-38 ★ 23: Ora, inf. met., sport ★ 23.20: Revistă politică ★ 23.40: Muzică distractivă și de dans (Hamburg) ★ 1: Muzică nocturnă. Schubert: Trei cântece; Beethoven: Quartet de coarde în Si-major op. 130.

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw. 556 kHz.**

19: Reportaj ★ 19.20: Concert distractiv (plăci) ★ 19.30: Conf. ★ 20: Muzică religioasă franceză (plăci) ★ 20: Comunicate ★ 20.45: Met., inf. ★ 21.15: Concert de abonament ★ 23.25: Programul următor.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.**

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitări ★ 12.10: Cota apelor ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05: Concert orch. de fanfară a Politei. Csermak: Marș; Waldteufel: Vals; Richardy: Rapsodie spaniolă; Holzinger: Cântec; Szöllösy: Lied-uri ungare; Eilenberg: Cântec; Schmid: O seară în munți; Figedy: Marș; În pauză, inf. ★ 14.20: Ora, met. ★ 14.30: Concert, orch. Radio. Coates: Uv.; Losonczy: Cântec;



Lehar: Vals; Stephanides: Vals; Delibes: Balet din „Lakmé”; Polgar: Cântec de leagăn; Garami: Povestiri; Banyai: Fantezie de vals ★ 15: Inf. ★ 16: Bursa ★ 17.10: Pentru doamne ★ 17.45: Inf. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Corul de cameră ★ 19.15: Pentru lucrători ★ 19.45: Concert de tarogato ★ 20.30: „Madach” piesă de Jenő Mohácsi ★ 21.50: Concert de orch. Siklos: Uv.; Hollosy: Poem simfonic; Jaray: Meditație; Liszt: Tasso. In pauză, inf. ★ 23.15: Inf., met ★ 23.30: Plăci ★ 0.20: Orch. de jazz Jenő Lantos dela hotel Britania ★ 1.05: Inf. pentru străină tate.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw. 232 kHz.

19.45: Plăci ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.40: Canto. ★ 22.15: Concert ★ 22.55: Bursa ★ 22.55: Bursa ★ 3: Radio-teatru.

### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw. 224 kHz.

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Emisiune muzicală pentru copii ★ 17.05: Actualități financiare și econom. ★ 17.15: Melodii. Quartetul Schrammel ★ 17.50: Causerie 18 „Saolo Paolo et Butautan” reportaj ★ 18.15: Muzică portugheză cu ocazia serbării naționale din Portugalia. (Canto, pian ★ 18.50: Causerie ★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Cutia cu scrisori ★ 19.25: Muzică-plăci ★ 19.30: Programator ★ 19.35: Cutia cu scrisori ★ 20: Seară literară ★ 20.30: Opere pentru gitară ★ 20.50: Causerie ★ 21: Concert simfonic, op. de Szymanowski. (Transm. Filarmonică Dir. Fitelberg. Simfonie în si bemol-major op. 19; Două cântece ★

22.05: Concert pentru vioară. In antract, jurnalul radio, causerie ★ 23.10: Muzică de dans ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

### 1500 m. DROITWICH 150 kw. 200 kHz.

19: Orch., muzică ușoară ★ 19.40: Recital sopran ★ 20: Inf. ★ 20.25: Orch. soliști, muzică variată ★ 21.30: Conf. ★ 22: Varietăți ★ 23: Inf. ★ 23.20: Reportaj ★ 23.40: Reconstituire istorică ★ 0.30: Orch., sopran, muzică variată ★ 1.15: Orch. dans ★ 1.30-2: Dans-plăci.

### 1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16.15: Muzică de filme noi (discuri) ★ 16.45: Causerie ★ 17: Muzică de după amiază. Orch. radio ★ 19: Muzică virtuosă pentru pian ★ 19.20: Revistă politică ★ 19.40: Imprimări ★ 20: Kernspruch, met. inf. ★ 20.10: Muzică de seară. Orch. radio, clarinet. Lortzing: Uv. la Tar și dulgher; Kaun: Cântec; Verdi: Rigoletto-Fantezie pentru clarinet și orch.; Fiedler: Serenadă, op. 15 ★ 21: Inaugurarea Ajutorului de iarnă 1937/38 ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Coupetin: Concert pentru fagot și celo; Mozart: Rond ★ 24: Muzică nocturnă de dans (Königsberg).

### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw. 182 kHz.

19: Muzică variată ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Jumătate oră dramatică ★ 21: Concert simfonic din Varșovia ★ 23: Recital pian ★ 23.15: Melodii diverse ★ 23.30: Inf. ★ 23.45: Fantezie radiofonică de J. Vorcelet ★ 0.30: Plăci (muzică vieneză) ★ 0.45: Inf., semnal orar.

# MIERCURI

6 Octombrie 1937

PENTRU ORI CE  
APARAT



PHILIPS MINIVAC

### 1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw. 160 kHz.

### 384,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

#### ORA DIMINEȚII (6.30—7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:  
— Gimnastică ritmică.  
— Radio jurnal.  
— Concert de dimineată (discuri):  
Selecțiuni din „Liliacul” de Joh. Strauss;  
Uvertură la „Țara surășului” de Lehar.  
— Sfaturi gospodărești și medicale.  
7.30: Închiderea emisiunii.  
13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunaării.  
13.10: Concert de prânz — Orchestra

Radio, dirij. de Ion Ghiga: Marș de Hristache Popescu; Fantezie din opera „Zaza” de Leoncavallo; Vals din „Contele de Luxemburg” de Fr. Lehar; Suită populară de S. Drăgoi; Amintire din Bitolia de Assan Karastoyanoff; Uvertură la opera „Undine” de Lortzing.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

14.30: Continuarea concertului: Legenda spaniolă de Fr. Rust; Legendă japoneză de Yoshitomo; Potpuriu din opera „Trandafirii din Florida” de Leo Fall.

15.00: Ultimele știri.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.03: Concert de după amiază — Orchestra Petrică Moțoi Ariei și Romante naționale; O mică floare, tango de Gheorghe Valeriu; O lacrimă în ochii tăi, tango de Ionescu Seno; Imi ești dragă, romanță de Alex. Leon; După ora nouă, tango de Vasilescu; Cântece și jocuri ardelenesti; Serenada cubană, de Midgley; Ariei și Romante naționale.

#### UNIVERSITATEA RADIO

20.15: Medicina arabă și rolul ei în evoluția medicinei, de Dr. D. Paullan.

20.35: Dela Rossini la Puccini (discuri): Uvertură la „Bărbierul din Sevilla” de Rossini (orch. filarm. din New York, dirij. de Toscanini); Arie din „Favorita” de Donizetti (voce: Ezio Pinza); Arie din „Paiațe” de Leoncavallo (voce: Enrico Caruso); Dansul orelor din „Giocanda” de Ponchielli (orch. simf.); Arie din „Cavaleria rustică” de Mascagni (voce: Beniamino Gigli); Duet din „D-na Butterfly” de Puccini (Rauta Waara și Peter Anders).

21.20: Străjerii noștri la Jamboreea din Olanda, de Alex. Lohan.

#### RADIO-ROMÂNIA

21.35 — 22.10: Muzică românească (discuri): Sârba lui Mielu și Hora lui Cuză (0); Am rămas fără iubire și De-a-



# KING RADIO

A

## EFTENIT CONSTRUIREA APARATELOR

Toate prețurile materialelor noastre au fost reduse la ultima limită

IATĂ CÂTEVA PREȚURI

#### Condensator

variabil cu Calit

500 ctm. lei 130.—

idem 2×500 „ „ 270.—

idem 3×500 „ „ 390.—

#### Difuzor dinamic

tip american „ „ 460.—

Condensatori electrolitici

8 M F. „ „ lei 66.—

#### Cutii

pentru aparate de radio,

modele ultramoderne de la

lei „ „ 280.—

## Lămpi RADIO la prețurile fabricii

Vizitați depozitul nostru  
spre convingere

KING-RADIO

București Str. Carol, 9

Telefon 334/58



cum nu ne vom mai certa, de Mircea Alexe (voce: Cristian Vasile-C.); Hai cântă gitară de Paraschivescu (voce: Alex. Paraschivescu-C.); Tu, tu, numai tu de Bojenscu și Nu te gândești la mine de Martini (voce: Luican-O.); Noaptea de Bebe și Dragostea-i belea curată de Mișu Iancu (voce: Petre Stamate-O.).

#### RADIO-BUCUREȘTI

21.35: Concert de pian — Paul Jelescu: Muzică franceză: Sonatină de Ravel: a) Moderat, b) Tempo de menuet, c) Animate; Nocturnă în re bemol de Fauré; Grădini în ploaie de Debussy.

#### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw. 1185 kHz.

20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Emisiune agricolă ★ 22.05: Cronica muzicală ★ 22.20: Plăci ★ 22.30: Operă comică ★ 0.30: Inf., plăci, met.

#### 269,5 m. MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1113 kHz.

16.20: Praga ★ 17.30: Conf. ★ 17.40: Praga ★ 18.40: Conf. ★ 18.50: Plăci ★ 19: Muzică ușoară exec. de Clubul chitariștilor din Petervald ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.35: Plăci ★ 19.45: Praga ★ 23.15: Muzica din Radvanice: In pauză: Povestiri distractive.

#### 391 m. KOENIGSBERG 100 Kw. 1031 kHz.

16.30: Sfaturi practice ★ 16.40: Cântec pentru copii și de leagăn ★ 17: Concert de după amiază ★ 19.10: Scenă radiofonică ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met. inf. ★ 20.10: Quintet pentru suflători și pian de Beethoven ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Visele nopții, muzică vocală și instrumentală ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Cronica literară ★ 23.40: Muzică de dans.

#### 298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

18.50: Pentru lucrători ★ 19: Emisiune maghiară ★ 19.45 Praga ★ 23.15 Inf. 23.30 Plăci.

#### 316 m. BRESLAU 100 kw. 950 kHz.

16.30: Scenă veselă ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert sopran, celo, pian ★ 19.50: Programul de mâine ★ 20: Actualități ★ 20.10: Muzică de seară: Bach: Simfonie în mi bemol-major pentru orch. dublă; Haydn: Concert de trompete; Lachner: Mazurca din Suita de bal; Verdi: din Rigoletto ★ 20.40: Conf. ★ 21: Muzică de seară (continuare); Godard: Reverie; Schumann: Trei cântece populare ★ 21.25: Scene variate din viața de odinioară și azi ★ 22.15: Reportaj sonor ★ 22.30: Muzică veche de dans ★ 23: Inf. ★ 23.15: Muzică de dans.

#### 321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15 kw. 932 kHz.

19: Pentru tineret ★ 20: Concert orch. de salon ★ 20.45: Causerie ★ 21: Recital de canto ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. de salon ★ 23: Concert orch. radio. Selecțiuni din opere ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Versuri ★ 0.30: Plăci.

#### 325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17.20: Praga ★ 17.30: Conf. ★ 17.40: Praga ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Cărți noi de literatură ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.45 24: Praga.

#### 331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.25: Muzică cello ★ 17: Emisiune

#### RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

22.10: D-na Nina Aurelina (canto): Brahms 1) Ce cântece frumoase; 2) O braji dragi; Wassilenko: 1) Cântecul Schismaticelor; 2) Khorovod; 3) Farmecul; Brăiloiu: 1) Ileano; 2) Cântec; 3) Sărbă.

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Concert de noapte al Orchestrei Jean Săbăneanu transmis dela restaurantul „Vișoiu”.

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

23.55: Ultimele știri.

lăsarea lucrului ★ 19: Povestiri ★ 18.15: Concert pian în sol-major de Mozart ★ 19.45: Tărânuș și hrana ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: Emisiune camaraderască (plăci) ★ 21: O fantezie pentru pian de Martin Borrmann ★ 22: Cabaret instrumental (plăci) ★ 23: Inf. ★ 23.20: Causerie cu muzică ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

#### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw. 859 kHz.

20.30: Plăci ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Inf. comunicate ★ 22: Inf. germană ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Concert orch. Național ★ 0.30: Jurnalul radio ★ 0.55: Inf. în germană.

#### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

15.15: Muzică după dorința auditorilor (discuri) ★ 17.30: Povestiri ★ 17.50: Indrumări literare ★ 18: Muzică veche instrumentală ★ 18.40: Reportaj ★ 19: Muzică distractivă exec. Quintetul Hans Joachim Fierke ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică exec. orch. Otto Kermbach ★ 21: Ecoul serii ★ 21.10: Concert orch. radio. Gluck: Uv. la Iphigenia în Aulida; Bach: Concert pentru patru plane; Schubert: Simfonie în Do-major Nr. 6 ★ 22.10: Concert distractiv, orch. radio; Rockstroh: Mars; Suppe: Cavaleria ușoară; u.v.; Niel: Cântec; Donizetti: Melodii din Filca regimentului; Strauss: Vals; Mydleton: Cântec; Wetzel: Intermezzo; Meissler: Cântec; Bille: Mars ★ 23: Met. inf. sport ★ 23.30: Muzică de dans.

#### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Cronica radiofonică ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert simfonic ★ 23.10: Conf. ★ 23.20: Varietăți ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

#### 362,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Concert de după amiază: orch. radio, duo pian, solo alt ★ 19: Conf. ★ 19.20: Sonată în la-major de Brahms ★ 19.45: Cronica literară ★ 20: Inf. ★ 20.10: Cine a fost Hugo Wolff?, scenă radiofonică din viața și cântecele sale ★ 21: Scenă radiofonică muzicală de toamnă ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

#### 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

17: Trio pentru pian de Schubert ★ 17.40: Causerie ★ 18: Ora, met., bursa ★ 18.15: Orch. Leo Schneider. In pauză, causerie ★ 19.25: Conf. ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Seară veselă ★ 22: Muzică instrumentală la plăci ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Muzică distractivă nocturnă, orch. de dans.

#### 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de cameră ★ 19.50: Cronica radiofonică ★ 20: Inf. turistice ★ 21.10: Ora. Radiojurnal

★ 21.30: Cronici ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Revistă de varietăți ★ 22.40: Cronica turistică ★ 22.50: Concert orch. ★ 23.45: Muzică de dans ★ 24: Radiojurnal.

#### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw. 695 kHz.

19: Concert plăci ★ 19.30: Melodii diverse ★ 19.40: Causerie medicală ★ 19.55: Conf. ★ 20: Recital pian ★ 20.15: Recital violoncel ★ 20.30: Concert, muzică la plăci ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Jumătate oră humor ★ 22.30: Revistă radiofonică ★ 23.30: Concert de muzică de cameră ★ 0.30: Inf. pentru America ★ 0.45: Plăci ★ 0.55: Met. ★ 1: Jurnalul radio, inf.

#### 437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Discurs ★ 18.20: Cântece diverse ★ 18.50: Cântece populare ★ 19.20: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Diverse arii ★ 21.30: Humor ★ 22.30: Cântece populare ★ 22.50: Bursa ★ 23: Concert de vioară și pian.

#### 443,1 m. SOTTENS 100 kw. 677 kHz.

19: Pentru tineret ★ 19.45: Intermezzo ★ 19.50: Causerie ★ 20.05: Intermezzo ★ 20.15: Varietăți ★ 20.50: Inf. ★ 21: Selecțiuni din „Walkyria” de Wagner ★ 21.30: Emisiune teatrală ★ 23: Intermezzo ★ 23.10: Conf. ★ 23.30: Muzică de jazz.

#### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.45: Inf. economice ★ 17: Conf. ★ 17.30: Muzică veche italiană (vioară, celo, pian) ★ 18: Muzică distractivă (Sextetul distractiv, flaut, pian ★ 19: Muzică de cameră exec. de tineretul feminin ★ 20.30: Reportaj ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de seară (discuri) ★ 21: „Visele nopții” Orch. radio, orch. Erich Börschel și soliști. Dirij. Peter Arco ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică de dans (Breslau).

#### 463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw. 648 kHz.

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22: Cronica socială ★ 22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

#### 470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.30: Concert orch. de salon ★ 17.0: Conf. medicală ★ 17.40: Cântece spaniole ★ 18.10: Pentru adolescenți ★ 18.40: Pentru industrie, comerț și meserii ★ 18.50: Plăci ★ 19.05: Emisiune germană ★ 19.45: Inf. bul. met. ★ 19.55: Plăci ★ 20.10: Actualități politice ★ 20.30: Trans. dela Teatrul Național: „Diable et Cathos” operă în trei acte de Dvorak ★ 22.55: Plăci ★ 24: Inf. pentru străinătate în limba franceză.

#### 483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19.40: Plăci ★ 20: Causerie ★ 20.15: Concert muzică de cameră ★ 20.30: Melodii ★ 21: Causerie ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert cu muzică din operele vieneze ★ 23: Scenă radiofonică ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Muzică de jazz.

#### 506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.15: Tineretul austriac ★ 16.40: Karl Reinühl: Cimitirul St. Marx ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Muzică militară (discuri) ★ 18: Dr. Fritz Grossmann: Despre Pictorul Max Frey ★ 18.15: Conf. ★ 18.25: Muzică din compozitori contemporani austriaci: Röhrling-Welleba ★ 19.10: Ora Camerei și comerțului ★ 19.35: Conf. ★ 20: Ora, met. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: Muzică simfonică (discuri) ★ 21.40: Strudel în Oxford. Scenă radiofo-



nică pentru gospodine. Apoi: Discuri ★ 22.40: Recital de pian. Gluck-Saint-Saens: Alceste-parafrază; Chopin: Etudă în do-major, op. 10; Schumann: Reverie; Sauer: Etudă cromatică; Castelnuovo-Tedesco: Voce luntane; Leeder: Vision de dance; Ponishnoff: Petite valse; Arbeiter: Cântec; Albeniz: Seguidillas ★ 23.10: Inf., met., programul de mâine ★ 23.20: Concert distractiv. Orch. radio. Schmidl: Marș; Stolle: Uv. la o piesă muzicală; Kubinsky: a) Berceuse, b) Dans oriental; Malata: Vals ★ 23.45: Sport ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea concertului Mosheimer: a) Marș; b) Bucată de caracter; Standhartner: Vals; Dostal: Potpuri.

### 523 STUTTGART 100 kw. 57,4 kHz.

17: Emisiune veselă de după amiază (discuri) ★ 19: Tineretul hitlerist cântă melodii vesele ★ 19.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Concert distractiv din Frankfurt 21.15: Scenă veselă radiofonică cu muzică ★ 22.15: Emisiune distractivă în jurul dragostei și al vinului ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.30: Muzică de dans ★ 1: Concert nocturn (discuri).

### 540 m. BEROMÜNSTER 100 kw. 556 kHz.

18.25: Concert distractiv ★ 19: Ora copiilor ★ 19.30: Intermezzo muzical ★ 19.40: Un ciclu de conferințe ★ 20.15: Jumătate oră distractivă ★ 20.45: Met., inf. ★ 21: Piesă radiofonică de Manfred Hausmann ★ 22.45: Știri turistice ★ 23.25: Programul următor.

### 549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitări ★ 12.10: Cota apelor ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05: Orch. de țigani. În pauză inf. ★ 14.20: Ora, met. ★ 14.30: Concert pian. Liszt: Variațiuni pe o temă de Bach; Kodaly: Cântec; Bartok: Lied-uri ungare; Dohnanyi: Rapsodie în do-major. Concert vioară. Dohnanyi: Cântec; Zsolt; Cântec; Hubay: Scenă de ceardăș ★ 15: Inf. ★ 16: Bursa ★ 17.15: Pentru școli ★ 17.45: Inf. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Concert flaut Händel: Sonată în sol-major; Kempter: Capriccio; Hűe: Gigue ★ 19: Conf. ★ 19.30: Plăci ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22.40: Met., inf. ★ 23: Quartet coarde Waldbauer-Kerpely. Ravel: Quartet coarde în fa-major; Mozart: Quartet coarde ★ 24: Inf. în italiană ★ 0.10: Orch. de țigani Flemer Sarai dela cafeneaua Spolarich ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw. 232 kHz.

19.30: Pentru doamne ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.40: Concert de valsuri ★ 22: Lustucru Theatre ★ 23.15: Bursa ★ 24: Inf. ★ 0.05: Concert de plăci ★ 1.05: Muzică de dans (discuri).

### 1339 m. VARSOVIA 120 kw. 224 kHz.

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Pentru copii ★ 17: Cutia cu scrisori ★ 17.15: Orch. de salon ★ 17.50: Causerie ★ 18: Conf. ★ 18.15: Arie și cântece italiene. În antracul plăci. Catalani: Arie; Puccini: Arie din Turandot; Tosti: Ultimul cântec; Buzzi Peccia: Arie; Două cântece napolitane; Plăci. ★ 18.50: Conf. ★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Opere de Boulanger la plăci ★ 19.30: Progr. următor ★ 19.35: Pentru țărani; ing. agricole. ★ 20: Scene din romanul Le pommier du paradis ★ 20.20: Cântece exotice de

## IN RATE

### REPARĂ TRANSFORMA. VINDE APARATE RADIO-BARU

Strada Belvedere Nr. 5

corul masculin Echo ★ 20.35: Rolul științei în cultura modernă, conf. ★ 20.50: Causerie ★ 21: Melodii ușoare-plăci ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.55: Causerie ★ 22: Concert de muzică de Chopin. Poloneză în si bemol-major op. 71 Nr. 2; Baladă în fa-minor op. 52; Nocturnă în si major op. 62 Nr. 1; Impromptul în la bemol-major op. 29; ★ 22.45: Un sfert de oră poetică. (Massenet Sibelius, Verdi, Grieg) ★ 23: Concert popular, orch. din Wilno ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

### 1500 m. DROITWICH 150 kw. 200 KHz

19: Muzică sincopată ★ 20: Inf. ★ 20.20: Conf. ★ 20.40: Recital pian ★ 21.10: Re-



7 Octombrie 1937



### 1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw. 160 kHz.

### 364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

#### ORA DIMINEȚII (6.30-7.30)

6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Vals din „Casse Noisette” de Ceaikowsky; Porumbița de Yradier; Hora lui Timosca și Sârba pompierei.

— Sături gospodărești și medicale.

7.30: Închiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Vasile Julea: (voce: Ion Luican): Pelin beau și Horă; Parfum de tuberoze, vals de Boldeanu; Trage bobii și ghicește, cântec național; Rio-Rino, rumbă de Dendrino: Hora Rudărenilor; Foaie verde ca lipanu, cântec național; Spune-mi mie Mărioară, cântec național de Boldeanu; Să pui ca semn o floare la

cital orgă ★ 21.30: Piesă cu muzică ★ 23.20: Centenarul aburului ★ 24: Maria în Egipt, mister religios ★ 1.05: Orch. muzică sincopată ★ 1.30-2: Muzică ușoară (plăci).

### 1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16.15: Melodii de dans (discuri) ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Lied-uri de Pfizner și Schumann ★ 19.25: Lectură ★ 19.40: Reportaj sportiv ★ 20: Kernspruch, met., inf. ★ 20.15: Concert distractiv din Frankfurt ★ 22: Ecoul radio ★ 22.15: Muzică de seară cu orch. Kauffmann și Krüger-Lorenz ★ 23: Meteorul, inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă: Haendel: Sonată în La-major; Corelli: La Folia ★ 24: Muzică distractivă și de dans.

### 1648 m. RADIO-PARIȘ 80 kw. 182 kHz.

20: Causerie ★ 20.20: Ecoul radiofoniei ★ 20.30: Conf. ★ 21.30: Causerie ★ 21.45: Melodii diverse ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Pentru tineret ★ 22.30: Emisiunea unei opere comice ★ 23.30: Inf. ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf.

fereastră, tango de Andreescu; Mi-e dor, s'aud păraele și Hora lăutarilor.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

14.30: Continuarea concertului: În vala ne-am întâlnit, de Dendrino; Imi plac fetițele, fox de Constantinescu; Horă (solo clarinet); Toarce Leana la porțită, cântec național de Martini; Cine mi te-a supărat, tango de Vasilache; Pe sosea din Cepari, Hora bătrânească și Sârba.

15.00: Ultimele știri.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Muzică de dans — Orchestra de salon Radio, dirij. de Const. Bobescu: Toreadorii, de Smatek; Valurile Dunării, vals de Ivanovici; Adiere răcoroasă, fox de Borchert; Norocul vine numai odată, de Walter Schütze; Cântec vesel de Drdla; Comoara mea, pasu doble de Grothe; Iubirea vine ca un vis, de Tansmann; Sirenele, vals de Waldteufel; Cunosce fericirea, de Hanny; Ca și tine, vals englez de Flemming; Castanietele, marș de Schütze; Caracas, rumba de Drusiani.

20.12: Fragmente din operele lui Wagner (discuri): Drumul spre Monsalvat din actul I din „Parsifal” (orch. filarm. din Londra dirij. de Bruno Walter); Duet din „Lohengrin” (voce: Maria Müller și Franz Völker); Duet și Cor din actul 3 din „Walkiria” (voce: Frida Leider și Friderich Schorr); Călătoria lui Siegfried pe Rin din „Amurgul Zeilor” (orch. filarm. din New York, dirij. de Toscanini); Fragment din actul 2 din „Parsifal” și Moartea Isoldei din „Tristan și Isolda” (voce: Frida Leider).

20.55: Programul concertului simfonic, de Emanoil Ciomac.

21.15: Concert simfonic al Orchestrei Filarmonice, dirij. de George Georgescu: (Transmisie dela Ateneul Român): Uvertură la „Maestrii cântăreți” de Wagner; Toccata și Fuga de Frescobaldi-Respighi (solo pian: D-na Silvia Șerbescu); Rapsodie de Rachmaninoff pe o temă de Paganini (pian: d-na Silvia Șerbescu).

În pauză: Sport. Radio jurnal. Continuarea concertului simfonic: Simfonia I-a de Dimitrie Sostakovici.

23.00: Muzică distractivă (discuri): Dynamiden și Spirite sburătoare, valsuri de Josef Strauss (T); Călătoria de



runtă și Signorina de Jurmann-Kaper (voce: Albert Préjean-C); Vals de Bray și Fox de Nesbitt (H.M.V.); In Vachau, de Arnold și Păpușa veselă de Boulanger (Telef.); Cântec de Axelsson și Cântec de Roland (H.M.V.); S'a sfârșit povestea noastră de iubire de Max Halm și Să încercăm a uita de Dendrino (voce: Dorel Livianu-H.M.V.).

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.**  
**23.55: Ultimele știri.**

**RADIO EXPERIMENTAL I**  
1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.

**RADIO EXPERIMENTAL II**  
9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.

#### JOI 7 OCTOMBRIE

**21.00: Muzică variată:** Wiener Blut (vals) de Strauss. Flautul magic de Mozart și Don Juan de Mozart.

**21.20: Informațiuni universitare.**

**21.30: Muzică românească și distractivă:** Sărba învățătorilor și Sărba 22, cântate de taraful Ioniță Bădiță. De-ași trăi cât piatra'n stâncă și Marine, Marine, cântate de Mitică Crețul acompaniat de orchestra Petrică Moțoi. Look up and laugh și Love is everywhere (foxtrott), cântate de orchestra Casani. For me, for you (fos) și Mr. & Mrs. is the name, cântate de Jack Payne cu orchestra sa.

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw. 1185 kHz.**

20.30: Ora copiilor ★ 21: Jurnalul radio, inf., met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Folklor ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf., met., plăci.

**269,5 m. MORAUSCA-OSTRAVA 11 kw. 1113 kHz.**

16.20: Praga ★ 17.20: Conf. ★ 17.35: Praga ★ 18.10: Brno ★ 18.40: Cărți și reviste noi ★ 18.50: Plăci ★ 19: Lectură ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 21.05: Praga ★ 21.50: Concert orch. radio, solo violoncel. Ceaikowsky: Serenadă pentru instrumente de coarde, op. 48; Saint-Saens: Concert pentru violoncel și orch. op. 35 ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Plăci ★ 23.35: Brno.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw. 1031 kHz.**

16.40: Cor de copii ★ 17: Concert de după amiază, orch. Börschel ★ 19.05: Recital bariton, pian ★ 19.30: Reportaj ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.10: Concert orch. radio, soliști ★ 21: Muzică slavă. Orch. radio, vioară, celo. Ceaikowsky: Uv. la Hamlet; Variațiuni pe o temă rokokko pentru violoncel și orch.; Borodin: Simfonie în si-minor; Dvorak: Concert pentru vioară și orch. ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.35: Muzică populară și distractivă (Stuttgart).

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.**

18.40: Curs de limba rusă ★ 19: Emisiune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 21.30: Praga ★ 21.50: M. Ostrava ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Inf. 23.30: Plăci.

**318 m. FRESLAU 100 kw. 950 kHz.**

16.50: Muzică veselă de cameră ★ 17: Muzică de după amiază. În pauză: Povestire ★ 19: Cronica c'rilor noi ★ 19.20: Povestire ★ 19.30: Actualități ★

19.50: Programul de mâine ★ 20: Actualități ★ 20.10: Povestiri din Pădurea vieneză, scenă în jurul muzicii de Lanner și Strauss ★ 22.15: Tineretul hitlerist cântă ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică populară și distractivă (Stuttgart).

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15 kw. 932 kHz.**

19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Causerie ★ 21.03: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Plăci ★ 22.10: Poem radiofonic ★ 22.45: Causerie ★ 23: Concert orch. simfonică ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Orch. de jazz radio.

**325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.**

16.20: Praga ★ 17.20: Conf. ★ 17.35: Praga ★ 18.10: Emisiune muzicală pentru copii ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Actualitățile săptămânii ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Praga ★ 21.50: M. Ostrava ★ 22.55: Praga ★ 23.55: Trans. pentru Lyon (PTT) Emisiune esperantistă.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.**

16: Comunicate ★ 16.15: Reportaj ★ 16.25: Muzică veche nordică ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.15: Oră veselă ★ 19: Moritate vechi cântate și istorisite de Richard Germer ★ 19.25: Muzică la plăci ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Inf. 20.10: Bărbierul din Bagdad, operă comică de Cornelius ★ 21: Actualități ★ 21.10: Muzică de dans ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică populară și distractivă.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw. 859 kHz.**

20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Inf., comunicate ★ 22: Concert simfonic Opere de Szymanowski ★ 24: Inf. în germană ★ 0.15: Plăci ★ 0.30: Jurnalul radio ★ 0.55: Inf. în germană.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

15.15: Muzică distractivă ★ 17.30: Scenă radiofonică ★ 18: Variațiuni de dans pentru pian de Höffer ★ 18.30: Povestire nouă despre Münchhausen ★ 19: Melodii din opere și filme sonore (discuri) ★ 20: Inf ★ 20.10: Muzică de cameră. Beethoven: Sonată pentru pian și vioară în Re-major; Dvorak: Quartet de coarde în Fa-major op. 96 ★ 21: Ecoul serii ★ 21.10: Seară veselă din tufișul epurilor. Muzică vocală și instrumentală ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

18: Radiojurnal ★ 18.15: Concert vocal ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Trubadurul, operă de Verdi. După operă: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

17: Muzică de după amiază ★ 19: Conf. despre magi ★ 19.20: Plăci ★ 20: Inf. ★ 20.10: „Sus în munții din Harz”, scenă cu cântece și dansuri populare ★ 21: Muzică din Dresda. Orch. și soliști. Mozart: Uv. la Flautul fermecat; Lortzing: Arie din Der Grossadmiral; Schubert: Cântec; Beethoven: Muzică de balet Prometheus; Schumann: Din Etude simfonice pentru pian; Ambrosius: Suite de dans; Ceaikowsky: Variațiuni Rokokko pentru celo; Lachner: Uv.; R. Strauss: Trei cântece cu acomp. pian; Nicole: Tablouri din Sud; Chopin: Scherzo în si-minor pentru pian; Leoncavallo: Cântec din Paiațe; Wagner: Poloneză în Re-major ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă (Stuttgart).

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.**

16: Povestiri ★ 17: Muzică de Weber. Concert vocal și instrumental ★ 17.40: Lectură ★ 18: Ora, met., bursa ★ 18.15: Concert distractiv (Orch. și soliști) ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Nemuritoare nostalgie, operetă în 5 tablouri de F. Grothe ★ 22: Muzică peste granițe. (Zürich-München) Cântece populare ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Muzică populară și distractivă.

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

18: Concert trans. din Rio de Janeiro ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Casa, comedie în trei acte de Siro Angeli ★ 23.15: Revistă de cântece din anul 800 ★ 24: Radiojurnal.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw. 695 kHz.**

19.30: Causerie ★ 19.45: Concert-plăci ★ 20: Trans. Schola Cantorum, concert de orgă ★ 20.30: Recital pian ★ 20.45: Plăci ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Humor și emisiune veselă ★ 22.30: Emisiune dramatică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Concert la plăci ★ 0.55: Met.

**437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.**

17.45: Ora școlarilor ★ 18.30: Melodii populare ★ 18.45: Muzică de dans ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21.20: Concert simfonic orch. radio ★ 23: Inf. Muzică de la un restaurant.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw. 677 kHz.**

19: Conf. ★ 19.15: Program variat la plăci ★ 20: Conf. 20.10: Causerie ★ 20.20: Interview ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.45: Comunicate ★ 20.50: Inf. ★ 21: Jumătate oră lectură ★ 21.30: Concert la orch. Radio ★ 22.45: Music-hall ★ 23.30: Reportaj.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16.45: Inf. economice ★ 17: Muzică cu soliști ★ 17.40: Otto Ernst (70 de ani de la nașterea sa) ★ 18: Orch. Robert Gaden cântă (discuri) ★ 18.30: Muzică de fanfare ★ 19.20: Reportaj ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică distractivă la plăci ★ 21: „Muzică” Scenă radiofonică ★ 22: Concert orch. radio. Kaminski: Toccata asupra „Wie schön leuchtet uns der Morgenstern”; Beethoven: Fugă pentru orch. de coarde; Händel: Concert în sol minor pentru orgă și orch., op. 4/1 ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică populară și distractivă (Stuttgart).

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw. 648 kHz.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22.30: Concert jazz ★ 23.35: Sărutul de Smetana ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

**470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Concert orch. Fok ★ 17.20: Pentru doamne ★ 17.35: Continuarea concertului ★ 18.10: Brno ★ 18.40: Radio agricol ★ 18.50: Emisiune germană ★ 19.45: Inf. bul. met. ★ 20.15: Kosice: Muzică ușoară, orch. radio. Strauss: Uv.; Nedbal: „Sânge polonez”-vals; Czibulka: Gavotte; Gyödmár: Suită de balet; Smaček: Intermezzo american; Fridl: Cântec; Sousa: Marș american ★ 21.10: Suită de Syvor, exec. orch. Fok ★ 21.30: „De 14 mii de ori” Scenă radiofonică ★ 21.50: M. Ostrava ★ 22.55: Plăci ★ 23.15: Curs de limba rusă ★ 23.35: Brno.



**483.9 m. BRUXELLES 15 kw.  
620 kHz.**

19.30: Matineu pentru copii ★ 20: Cronică literară ★ 20.15: Plăci ★ 21: Cronică ★ 21.15: Plăci ★ 2-30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert consacrat muzicii franceze ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Concert nocturn.

**506.8 m. VIENĂ 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Ora copiilor ★ 16.40: Ora tineretului șomer ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Duete și dansuri (discuri) ★ 18: Conf. ★ 18.20: Revistă culturală ★ 18.30: Concert de liederuri ★ 19: Comunicate artistice ★ 19.05: Săptămâna teatrală ★ 19.15: Emisiune pentru tineret ★ 19.30: Conf. științifică ★ 19.50: Inf. ★ 20: Ora., met. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: Emisiune distractivă în dialect ★ 21.25: Raul Lange vorbește și cântă ★ 21.45: Lectură în dialect ★ 22: Slujba în coronării, de Mozart exec. Capela Curții. Dirij. Grossmann ★ 22.50: Muzică antică (Muzică, instrumente și cântece de pe timpul Renașterii) ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.20: Muzică de dans, orch. radio ★ 23.45: Conf. ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii de dans.

**523 STUTTGART 100 kw.  
57,4 kHz.**

17: Muzică de după amiază, orch. radio (Deutschlandsender) ★ 19: Melodii necunoscute șvabe ★ 19.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Muzică la lăsaarea lucrului (discuri) ★ 21.15: „Prin păduri” Un almanach pentru vânători pe luna Octombrie ★ 22.15: Concert seral. Orch. radio. Gerster: Capricetto pentru 4 tobe și orch. de coarde; Weismann: Concertino pentru corn și orch.; Schaub: Suită de orch. ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă ★ 1: Muzică nocturnă. Ceikowsky: Uv. la „Romeo și Julietta”; Grieg: Concert pentru pian și orch. în la-minor.

**546 m. BEROMUNSTER 100 kw.  
556 kHz.**

19: Concert distractiv (plăci) ★ 19.30: Calendar istoric ★ 19.35: Conf. ★ 20.10: Plăci ★ 20.45: Met., inf. ★ 21: Concert orch. Radio ★ 22: Concert pentru elvețienii din străinătate ★ 23: Plăci ★ 23.25: Programul următor.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.  
546 kHz.**

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitări ★ 13: Cota apel ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05 Plăci. În Pauză, inf. ★ 14.20: Ora, met. ★ 14.30: Orch. de balalaici ★ 14.40: Inf. ★ 16: Bursa ★ 17.15: Conf. ★ 17.45: Inf. ★ 18: Conf. ★ 18.15: Orch. de țigani Toni și Misi Lakatos ★ 19.05: Conf. 19.30. Liszt: Sonată pentru pian de Sari Hir ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Concert vocal ★ 21: Oră comemorativă ★ 21.50: Inf. ★ 22.10: Sonate pian, violoncel ★ 22.45: Concert orch. Radio Eilenberg: Uv.; Merklér: Cântec; Dowell: Vechiul rendez-vous; Goldmark: Fantezie; Clemer: Vals sentimental; d'Ambrosio: Romanță; Strauss: Vals; Lehar: cântec din opta: „Paganini”. În pauză, met. ★ 24: Emisiune folkloristică ★ 0.15: Orch. de țigani Ernő Vecsey dela hotel Royal ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.  
232 kHz.**

19.45: Plăci ★ 20: Pentru copii ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.40: Quintet ★ 22.30: Concert ★ 22.55: Bursa ★ 23.15: Cântece din opere ★ 23.45: Concert simfonic ★ 0.20: Inf. ★ 1: Muzică de dans (discuri).

**O CARTE OBIECTIVĂ  
ȘI PERFECT DOCUMENTATĂ**

**Alfred Savelle**  
**Spania 1937**

LEI 80

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.  
224 kHz.**

16.45: Voiaj muzical ★ 17.15: Concert orch. de mandoline ★ 17.50: Causerie ★ 18: Reportaj ★ 18.15: Concert de soliști ★ 18.50: Ghid sportiv ★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Cutia cu scrisori ★ 19.25: Muzică-plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Emisiune pentru tineret ★ 20: Piesă radiofonică ★ 20.30: Miniaturi muzicale (trio de salon). Dvorak, Weber, Haydn, Schubert, Leoncavolla ★ 20.50: Causerie ★ 21: Concert simfonic cu ocazia festivalului artistic polonez. Transm. Filarmonica dir. Fitelberg. Paderewski: Concert pian în la-minor; Woytowicz: Concertino; Marek: Cântece; În antrac, jurnalul radio, causerie ★ 22.45: Schiță literară ★ 23: Muzică de dans, orch. radio ★ 23.50-24: Inf., jurnalul radio, met.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.  
200 kHz**

19: Orch., muzică de dans ★ 20: Inf. ★ 20.20: Conf. ★ 20.40: Orgă, muzică ușoară ★ 21: Piesă polițistă ★ 22: Causerie despre jazz (cu plăci) ★ 22.40: Conf. ★ 23: Inf. ★ 23.20: Sonate Mozart, vioară, pian ★ 24: Slujbă ★ 0.20: Piesă radiofonică ★ 1: Orch. dans ★ 1.30-2: Dans-plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER  
60 kw. 191 kHz.**

16.45: De vorbă cu o grădiniță ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Ciclu coral de Friedrich Walter exec. de Corul de cameră radio ★ 19.20: Recital de flaut și pian ★ 19.45: Gimnastica ★ 20: Kernspruch, inf. ★ 20.10: Calendar radiofonic „Octombrie” ★ 21.30: Muzică nouă distractivă (imprimări) ★ 22: Ecoul radio ★ 22.15: Muzică de seară (canto, harpă, vioară, pian) ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Mozart: Sonată în Re-major pentru două pianе ★ 24: Muzică de dans (plăci).

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.  
182 kHz.**

18.45: Matineu clasic ★ 20.30: Lecturi literare ★ 20.45: Causerie medicală ★ 21: Concert simfonic din Varșovia ★ 23: Melodii diverse ★ 23.15: Arii folkloristice ★ 23.30: Inf. ★ 23.45: Muzică de cameră ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf.

**13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Duminării.**

**13.10: Concert de prânz — Orchestra Radio, dirij. de Th. Rogalski:** Uvertură la „Rosamunde” de Schubert; Dansuri moderne de Niemann; Peer Gynt, suita I de Grieg; Vals din „Casanova” de Lincke; Dans exotic de Mascagni.

**14.10: Radio-jurnal:** Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

**14.30: Muzică vocală (discuri):** Cântec spaniol de Serrano și Cântec spaniol de Alvarez (voce: Tito Schipa); Noaptea liniștită din „Legenda de aur” de Sullivan (voce: Florence Austral); Adio de Tosti (voce: Beniamino Gigli); Variațiuni de Froch (voce: Guglielmetti); Cântec indian de Bemberg (voce: Eric Marshall).

**15.00: Ultimele știri.****19.00: Ora. Mersul vremii.**

**19.03: Concert de după amiază—Orch. Jean Sibiceanu:** (voce: Cristian Vasile: Arii naționale din Banat; De ce-ți sunt ochii năclărați, romanță de Martini; Stinge lampa, de Constantinescu; Două hore de la Ciocănești; Tară, țărișoara mea, cântec românesc de Dendrino; Ce bine-i lângă tine, tango de Halm; Două chiuțuri și Două învățite de la Născăud; Prietene cu tabacherea, tango de Sava și Theodorescu; Fiindcă te iubesc, toxtrot de Vasilescu; Arii naționale; Ce visezi tu nu se poate împlini, tango de Vasilescu; De-ar fi noaptea cât mai lungă, cântec românesc de Boldeanu; Arii naționale.

**UNIVERSITATEA RADIO**

**20.15: „Țărânul” în concepția poporului românesc, de Prof. Nicolae Iorga.**

**20.35: Concert de vioară — Al. Theodorescu:** Sonata No. 3 de Otokar Hrmaly (I-a audite); Meditație de Glazunov; Serenadă spaniolă de Chamade-Kreisler; Humorescă de Cealowsky-Kreisler.

**21.10: SEARĂ DE OPERĂ: „ANDRE CHENIER”,** dramă lirică în 4 acte de Giordano (discuri);

**VINERI****8 Octombrie 1937****1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.  
160 kHz.****354,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.  
823 kHz.**

**ORA DIMINETHI**  
(6.30—7.30)

**6.30: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):  
Scenă de balet de Glazunov și Persifla  
de Francis; Capriciu de Malneck și Cântec religios negru de Brennan.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

**7.30: Inchiderea emisiunii.**



## DISTRIBUȚIA

Madeleine de Coigny Bruna Rasa  
André Chénier Luigi Marini  
Charles Gérard Carlo Galeffi  
Contesa de Coigny Ana Masetti-Bassi  
Roucher și Fouquier  
Tinville Salvatore Baccaloni

Orchestra și Corul Operei Scala, dirij. de Molajoli.

In pauza I-a (21.40—21.55): Cărți și reviste.

In pauza II-a (22.25—22.35): Radio-jurnal.

In pauza III-a (23.15—23.25): Sport.  
23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.  
23.55: Ultimele știri.

## RADIO EXPERIMENTAL I

1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.

## RADIO EXPERIMENTAL II

9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.

## VINERI 8 OCTOMBRIE

21.00: Muzică variată: Madame Butterfly de Puccini. O Mädchen, mein Mädchen și Sah ein Knab 'ein Röslein Stehn, din Friderike de F. Lehar.

21.20: Informațiuni universitare.

21.30: Muzică românească și distractivă: Radu mamei Radu și Căcoșel cu două crește, cântate de P. Alexandru, acompaniat de orchestra Ionel Cristea. O seară la Moțoi. Imi ești datoare o sărutare (foxtrott) și Vreau un milion la Stănoiu să-l câștig-Carioca. Plâng trei corzi de balalaici și Se uită greu (tango) de C. Antoniu.

## 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw. 1185 kHz.

20.30: Pentru lucrători ★ 21: Inf., met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22: Conf. ★ 22.30: Recital vocal ★ 23: Seară variată ★ 0.30: Inf., plăci ★ 1—1.30: Concert nocturn.

## 269,5 m. MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1113 kHz.

16.20: Praga ★ 17.30: Praga ★ 18.10: Conf. ★ 18.25: Melodii de Foerster ★ 18.50: Plăci ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Muzică distractivă de seară, orch. radio, solo canto ★ 21—24: Praga.

## 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw. 1031 kHz.

17: Concert de după amiază: orch. radio ★ 19: Conf. ★ 19.10: Muzică serală la orgă ★ 1930: Din jurnalul unui soldat ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Meteorul, inf. ★ 20.10: Peter Arco și discuri ★ 20.45: Actualități ★ 21: Lagărul de noapte din Granada, operă de Kreutzer ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Lectură ★ 23.35: Muzică distractivă și de dans.

## 298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19: Emisiune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 20.15: M. Ostrava ★ 21.05: Concert simfonic. Trans. dela Teatrul Național Slovac ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Inf. ★ 23.30: Praga.

## 316 m. BRESLAU 100 kw. 950 kHz.

17: Concert de după amiază ★ 19: Ora tineretului hitlerist ★ 19.20: Scenă radiofonică ★ 19.30: Actualități ★ 19.50: Programul de mâine ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert orch. radio. Mozart: Concert pentru pian și orch. în Sol major; Beet-

hoven: Simfonie Nr. 1 în Do-major; Madrigale de Monteverdi pentru orch. de Malipiero; Calabrin: Suită. În pauză: Povestire ★ 22: Emisiune pentru germanii din străinătate. Tablouri rurale ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. ★ 23.30: Compoziții de Leo Kieslich (sopran, pian).

## 321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15 kw. 932 kHz.

19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Concert orch. de salon ★ 20.45: Căuserie ★ 21: Concert orch. de salon ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22.03: Seară consacrată lui Edgar Tinel. Orch. simfonică ★ 22.45: Căuserie ★ 23: Continuarea concertului ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Pentru studenți.

## 325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.30: Bratislava ★ 17.30: Praga ★ 18.10: Conf. ★ 19.25: Plăci ★ 18.35: Inf. teatrale ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.30: Pentru cercetași ★ 19.45: Praga ★ 20.15: M. Ostrava ★ 21—24: Praga.

## 331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.25: Muzică nouă de dans (plăci) ★ 17: Orch. și soliști ★ 19: Lumea copilului ★ 19.10: Lied-uri de Yrjö Kilpinen ★ 19.40: Conf. ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică veselă. Rachmaninoff: Preludiu; Reissiger: Uv.; Schumann: Cântec; Bizet: suită din op. Carmen; Godard: Cântec de leagăn; Massenet: Marș scenă de balet, cântece; Lehar: Melodii din Friderika; Melodii de Strauss ★ 22.10: Comedie în dialect ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă.

## 349,2 m. STRASSBURG 100 kw. 859 kHz.

20.30: Pentru lucrători ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Inf., comunicate ★ 22: Inf. în germană ★ 22.30: Seară dramatică ★ 0.30: Jurnalul radio ★ 0.55: Inf. în germană ★ 1: Concert nocturn.

## 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

15.15: Muzică distractivă, orch. radio ★ 17.30: Din lumea sportului ★ 18: Concert cu muzică de cameră ★ 18.30: Explorările din Tibet ale lui Wilhelm Fildner ★ 19: Muzică exec. orch. Otto Kernbach ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică variată exec. Quintetul Hans Joachim Fierke ★ 21: Ecoul serii. Concert de muzică militară ★ 22: Der Musikfeind, operetă într'un act de Richard Genée ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.50: Muzică nocturnă.

## 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florenta, Torino, Genova, Trieste)

18: Radiojurnal ★ 18.15: Concert de vioară ★ 19.50: Muzică variată ★ 20: Muzică variată: orch. ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert de muzică din anul 700 și 900 ★ 23: Actualități ★ 23.10: Concert de orgă ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

## 382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Căntece de vânătoare ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Scenă radiofonică ★ 19.30: Intermezzo muzical ★ 19.45: Conf. ★ 20: Inf. ★ 20.10: Emisiune cu muzică de toamnă ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert de muzică militară ★ 22: Concert orch. simfonică radio. Compoziții de Jean Sibelius ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.15: Din scrierile mișcării ★ 23.30: Concert sopran, vioară, chitară, pian (Haendel, Durante, Scarlatti, Dittersdorf, Zelter, Brahms, Bach, Schubert, Mozart, Beethoven) ★ 24: Muzică nocturnă de dans. Orch. Otto Fricke.

## 405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Dece în ultimul moment? causerie  
17: Concert. Sónată pentru pian de Mozart. Mozart: Quintet pentru pian, oboi, clarinet, fagot și corn ★ 17.40: Convorbi-re radiofonică ★ 18: Ora, met., bursa ★ 18.15: Concert orch. Radio u 19.45: Intermezzo ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Dansuri germane și muzică virtuosă. Schef-fler: Suită; Bütner: Concert penru har-fă și orch.; Reger: Vals; Schubert: Im-promptu; Weber: Perpetuum mobile; Paganini: Concert pentru vioară și or-chestra; Schiffmann: Fantezie de dans ★ 22: Versuri ★ 22.10: Plăci ★ 23: Ora, met., inf., sport.

## 420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Radiojurnal ★ 18.15: Concert ★ 19.50: Muzică variată ★ 20: Cronica tu-ristică ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică va-riată ★ 22: Baronul de Corbo, operetă în trei acte de Fucille ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

## 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw. 695 kHz.

19: Căuserie ★ 19.30: Reportaj ★ 19.50: Conf. ★ 20: Melodii diverse ★ 20.30: Concert, muzică la plăci ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Căuserie mu-zicală ★ 22.30: Trans. Teatrul Național. În continuare, jurnalul radio, inf., met.

## 443,1 m. SOTTENS 160 kw. 677 kHz.

18.05: Recitări ★ 18.30: Melodii popu-lare ★ 19: Concert de vioară ★ 19.30: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Trans. din Zabreg. ★ 22: Căntece populare ★ 22.30: Concert de pian ★ 23: Inf. Plăci.

## 443,1 m. SOTTENS 160 kw. 677 kHz.

19.50: Conf. ★ 20.05: Intermezzo ★ 20.15: Varietăți ★ 20.50: Inf. ★ 21: Poe-me și proză ★ 21.15: Căntece ★ 21.35: Bul. săptămânii ★ 21.55: Concert ★ 22.20 Fantezii ★ 22.35: Continuarea concertu-lui ★ 22.55: Conf. ★ 23.15: Plăci.

## 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.45: Inf. economice ★ 17: Cronica li-terară ★ 17.15: Muzică veselă (alt, pian) ★ 17.45: Povestiri populare ★ 18: Muzică ușoară (discuri) ★ 18.15: Concert la lăsa-rea lucrului (Muenchen) ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert seral. Orch. tenor, două plane. Svendsen: Carnaval norvegian ar-tistic; Bizet: Kinderspiele; Suită; Verdi: Din op. „Rigoletto”; Haass: Trei mar-șuri; Lohr: Vals Rust; Uv.; Fischer: Suită; Strauss: Intermezzo din „O mie și una de nopți”; Vals din opt. „Răz-boiu vesel”; Cântec din „O noapte la Ve-neția”; Haass: Vals; b) Marienette; c) Saltrarello; Künneke: Melodii din „Der Vetter aus Dingsda” Lindemann: Dia-coletta; Blankenburg: Marș ★ 22.10: Mu-zică de cameră și poeme. Haydn: Quar-tet de coarde în Fa-major op. 3/5; Mo-zart: Quartet de coarde în Re-major ★ 23: Inf. sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Orch. Theo Heldt și duo pian.

## 463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw. 648 kHz.

19.45: Concert ★ 20.30: Pentru lucră-tori ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Conf. ★ 22.07: Fantezie ★ 22.30: Concert de orch. ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met. ★ 1: Concert nocturn.

## 470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

18.30: Bratislava: Concert orch. radio ★ 17.30: Conf. ★ 17.45: Quartet de coar-de No. 2 în Mi major op. 5 de Veit (Qu-



artelul Ondricek) ★ 18.10: Lectură literară ★ 19.25: Comunicate culturale ★ 18.35: Radio-agricol ★ 18.45: Inf. în limba rusă ★ 19: Pentru lucrători ★ 19.10: Emisiune germană ★ 20.10: M. Ostrava ★ 21: Piesă radiofonică ★ 22.30: Lieduri de Schubert ★ 22.55: Plăci ★ 23.20: Concert de salon. Vacek: Marș; Stelbisky: Fox; Tichy: Romanță; Märker: Fox; Langer: Vals; Benes: Slaw-fox; Kalach: Tango.

### 483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19.40: Plăci ★ 20: Causerie ★ 20.15: Plăci ★ 21: Causerie medicală ★ 21.15: Intermezzo de canto ★ 22: Plăci ★ 22.30: Seară consacrată văduvelor și invalizilor de război. Concert orch. simfonică ★ 23: Causerie ★ 23.15: Continuarea concertului ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci.

### 506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.15: Ora tineretului ★ 16.40: Emisiune pentru doamne ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Muzică la pian și orch. (discuri) ★ 18: Oră profesională pentru copii ★ 18.25: Concert vioară, violoncel și pian ★ 19.05: Sportul săptămânii ★ 19.15: Călătoriile în Austria ★ 19.30: Curs amuzant de limba germană ★ 19.50: Dr. Friedrich Kuffner: Adolf Martin Pleisch (150 de ani dela nașterea sa) ★ 20: Ora, met. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: Concert de pian ★ 21: Balada modernă ★ 21.05: Spiel am Bord. Comedie în trei acte de Axel Ivers ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.20: Leo Slezak cântă (discuri) ★ 23.35: Comunicate ★ 24: Muzică de dans (discuri).

### 523 STUTTGART 100 kw. 57,4 kHz.

17: Muzică de după amiază ★ 19: Suită de marșuri istorice (discuri) ★ 18.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Muzică veselă la lăsarea lucrului ★ 21.15: „Verde e câmpia” Oră veselă variată ★ 22.15: Muzică nouă de cameră. Petzold: Duo pentru vioară și celo; Grovemann: Trio pentru pian, clarinet și celo ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă ★ 1: Concert nocturn (imprimări).

### 540 m. BEROMÜNSTER 100 kw. 556 kHz.

18: Concert distractiv, orch. Radio ★ 19: Plăci ★ 19.30: Ora copiilor ★ 19.35: Plăci ★ 20: Reportaj sportiv ★ 2.10: Un ciclu de conferințe ★ 20.45: Met., inf. ★ 20.55: Căntece corale masculine ★ 21.10: Concert de muzică militară ★ 22: Recitări vesele ★ 22.30: Introducere la... ★ 22.40: Bărbierul din Sevilla, de Rossini ★ 23.40: Programul următor.

### 549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitări ★ 12.10: Cota apelor ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05: Ansamblul vocal Bela Endre. În pauză, inf. ★ 14.20: Ora, met. ★ 14.30: Orch. de țigani ★ 15.40: Inf. ★ 16: Bursa ★ 17.15: Pentru școli ★ 17.45: Inf. ★ 18: Conf. despre Portugalia ★ 18.30: Plăci ★ 19.20: Conf. ★ 19.30: „Die Chovanschtschina” operă în 5 acte de Musorgsky. În pauză, inf. ★ 23.55: Met., inf. în engleză ★ 0.05: Orch. de țigani Farakas ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw. 232 kHz.

19.45: Plăci ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.45: Concert-causerie ★ 22.55: Bursa ★ 23: Concert ★ 23.15: Concert reclamă ★ 23.30: Reportaj ★ 24: Inf. 0.05: Muzică de cameră ★

0.35: Marian Anderson cântă ★ 1: Concert englez: muzică de dans.

### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw. 224 kHz.

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Causerie pentru copii ★ 17: Pentru bolnavi ★ 17.15: Concert, orch. de instrumente de suflat ★ 17.50: Causerie ★ 18: Conf. ★ 18.15: Concert orch. de cameră ★ 18.50: Conf. 19: Inf. sportive ★ 19.10: Terțet vocal și instrumental-plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Causerie — 21: Emisiunea unei opere de Bogumil Zeplar ★ 22: Jurnalul radio ★ 22.10: Causerie ★ 22.15: Orch. de salon Raube ★ 23: Concert de cameră. Bach: Sonata în sol-minor pentru violoncel și pian; Brahms: Quator op. 60 pentru vioară, violoncel și pian ★ 23.50: 24: Inf. Jurnalul radio, met.

### 1500 m. DROITWICH 150 kw. 200 kHz

19: Muzică ușoară ★ 19.30: Quintet muzică variată ★ 20: Inf. ★ 20.25: Conf. germană ★ 20.45: Serenade ★ 21.10: Conf. despre muzică ★ 21.30: Trio Brahms ★ 22: Orch. dans ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf.

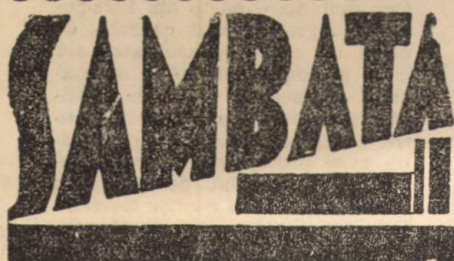
★ 23.35: Concert, muzică de Szymanowski ★ 0.45: Orch., muzică ușoară ★ 0.30: 1: Dans-plăci.

### 1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16.40: Muzică la instrumente vechi ★ 17: Muzică de după amiază. Orch. radio ★ 19: Oră veselă cu muzică a tineretului ★ 20: Kernspruch, met., inf. ★ 20.10: Concert Filarmonica din Berlin. Beethoven: Uv.; Debussy: Nocturnă; R. Strauss: Don Juan, poem simfonic; Gaubert: Cântec; Chabrier: Dans fantastic ★ 22: Ecoul radio ★ 22.15: Causerie radiofonică cu plăci ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă exec. orch. Theo Heldt și duo pian Hans Bund.

### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw. 182 kHz.

20: Pentru doamne ★ 20.30: Actualități ★ 20.45: Causerie ★ 21: Melodii diverse ★ 21.15: Reportaj ★ 21.30: Plăci ★ 21.45: Recital harpă ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: Recital vocal ★ 23: Seară variată ★ 23.30: Inf. ★ 1: Concert nocturn.



9 Octombrie 1937



### 1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw. 160 kHz.

### 364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

### ORA DIMINETII (6.30—7.30)

#### 6.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Dansuri Clave No. 3 și 8 de Dvorak; Preludiu de Järnfeldt; Cortegiul de nuntă al Cenușeresei de Dicker și Piesă de Noack.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

#### 7.30: Inchiderea emisiunii.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Durnării.

13.10: Concert de prânz — Muzică distractivă (discuri): Potpurii de valsuri de Ziehrer (Telef.); Melancolia de Lucchesi și Sansoneta de Pearly (voce: Claire Franconay-C); Mi-ai ieșit mândruț în cale de Popescu-Peppu (voce: Sylvian Florin (H.M.V.)); Fox de Cowler și Paso doble de Mohr (Telef.); Pasărea în pă-

ture de Taubert și Lied de Sattler (voce: Erna Sack-Telef.); Două foxtroturi, de Freed (H. M. V.); E clar de lună, de Robin și Mă doare nebuna iubire de Daia (voce: Maria Marino-H.M.V.); Imitație de cimpoi și Din ochii cari au plâns vreedată de Fernic (voce: Fănică Luca-H. M. V.).

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Știri interne și externe.

14.25: Muzică variată (discuri): Dansuri bavareze No. 1 și 2 de Elgar (orch. simf. din Londra, dirij. de Eduard Elgar; Lied de Liza Lehmann și Melodie No. 6 de Ceaikowsky (voce: Lawrence Tibbett); Serenada din Quartetul în fa de Haydn și Canzonetta din Quartetul în mi de Mendelssohn (quartet Poltronieri); Suită orientală de Popy (orch. Marek Weber).

#### 15.00: Ultimele știri.

#### 19.00: Ora. Mersul vremii.

19.03: Concert de muzică distractivă—Orchestra Cristall, cond. de Villnov: (voce: Mia Braia și Petre Alexandru): Când sunt dispus trebuie să cânt, foxtrot de Igelhoff; Vals tirolez de Villnov; Vrei să dansezi, foxtrot de Gershwin; Pauglica de satin, rumba de Eler; Vioara, boston de Villnov; Am o mică melodie, slowfox de Stetten; Masabi, rumba de Ravelo; Bani din cer, foxtrot de Johnson; La noi acasă, paso doble de Villnov; Spune le despărțire încet servus, boston de Kreuder; Hagar's blues de Handy; Pune-ți pălăria pe o parte, tango de Villnov; Aloma, slow de Robert Bowers; Scrie-mi o carte poștală, foxtrot de Willi Kollo; Noaptea sună telefonul, tango de Willi Kollo; De dorul tău, romanță de Villnov; Pe strada Magdeleinei la Paris, vals de Fr. Doelle; Fă-ți un nod la batistă, tango de Villnov; Da, Domnilor, foxtrot de Sommer.

### 20.15: UNIVERSITATEA RADIO: Marcu Beza.

20.35: Helge Roswaenge (discuri): Arie din opera „Hughenotii” de Meyerbeer (Telef.); Arii din „Traviata” de Verdi și „D-na Butterfly” de Puccini (Telef.); Două arii din „Maestrii cântăreți” de Wagner (Telef.).

### RADIO-ROMÂNIA

20.55—21.15: Muzică populară românească (discuri): Ursitoarea din comuna de Hugo și Tudorel, de Boldeanu



(voce: Luican.-O); Trăiască România Mare, fox pe motive românești și Allo București, fox de Boulanger (O); Bulgăraș de ghiță rece (voce: Fănică Luca.-H. M. V.).

### RADIO-BUCUREȘTI

20.55: D-ra Viorica Anghel (canto):

### RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

21.15: Poșta Radio.

21.30: Seară de dans — Orchestra de salon Radio, dirij. de Const. Bobescu:

Orsini-mars de Komzak; Ay Panchito! rumba de Chamberd; Valsul florilor, de Waldteufel; Viena rămâne Viena, de Michaeloff; Vecchia contrada de Pecci; Mamme, mammine de Giuseppe Ram-poldi; Appolo, marș de Paul Lincke; Carmina de Koch; Tango de Richard Tauber; Fox de Leopoldi; Visul de aur de Aletter-Komzak; Alianța popoarelor, de Paul Lincke; Vorbește-mi de iubire, de Kropot; Frumoasa Venetia de Schu-lemburg.

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Concert de noapte al Orchestrei Petrică Moțoi, transmis dela restauran-tul „Mircea”.

23.45: Jurnal pentru străinătate în lim-ba franceză și germană.

23.35: Ultimele știri.

### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw. 1185 kHz.

20.30: Melodii ★ 21: Jurnalul radio, inf., met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22.05: Inf. sportive ★ 22.15: Cronica radiotehnică ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf., plăci, met.

### 269,5 m. MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1113 kHz.

16.20: Praga ★ 16.25: Program distrac-tiv de după amiază ★ 17.50: Praga ★ 18.35: Plăci ★ 19: Muzică variată ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.30: Continuarea muzicii ★ 19.45: Praga ★ 20.20: Piesă radiofonică ★ 21.10: Praga ★ 23.30-0.30: Brno.

### 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw. 1031 kHz.

16.50: Actualități ★ 17: Emisiune ve-selă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Sport ★ 19.45: Muzică instrumentală ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf., sport ★ 20.10: Culori sonore. Peter Arco — Orch. Erich Böorschel ★ 21: Tonul cel bun, scenă veselă radiofonică ★ 23.05: Met., inf., sport ★ 23.20: Reportaj spor-tiv ★ 23.40: Muzică de dans.

### 298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

18.50: Actualități culturale ★ 19: Emi-siune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 20.20: Cabaret de noutăți slovace ★ 20.50: „O dragoste romantică” de Hrobon ★ 21.10: Praga ★ 23.15 Inf. ★ 23.30 Brno.

### 316 m. BRESLAU 100 kw. 950 kHz.

16.45: Povestire despre animale ★ 17: Emisiune veselă pentru tineri și bă-trâni ★ 19: Scenă radiofonică ★ 19.20: Intermezzo muzical ★ 19.50: Programul de mâine ★ 20: Inf. ★ 20.10: Seară vese-lă variată cu membrii Teatrului Neise ★ 22.15: Reportaj sonor ★ 22.30: Muzică veche și nouă de dans ★ 23: Inf. ★ 23.30: Continuarea muzicii de dans.

### 321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15 kw. 932

19.30: Muzică de cameră ★ 20.15: Con-



## Dureri digestive după mese

Dacă stomacul Dv. vă împiedică de a vă bucura de viață, dacă după fiecare masă aveți acrell, apăsări sau alte mizerii digestive, trebuie să încercați Magnesia Bisurata.

Cea mai mare parte din indispo-zițiile digestive sunt cauzate de către un exces de aciditate care irită mucoasa delicată a stoma-cului și face să fermenteze ali-mente. Magnesia Bisurata ne-tralizează totul, formând un inve-lis care protejează mucoasa iri-tată a stomacului, de contactul dureros al sucului gastric hiperacid. Dela cea d'intăiu doză de Magne-sia Bisurata, arsurile, răgătelile și toate indispozițiile stomacale dis-par și digestia devine din nou, în puțin timp, sănătoasă și normală.

## DIGESTIE ASIGURATA MAGNESIA BISURATA

De vânzare în toate farmaciile și dro-guierile. Lei 75 flaconul mic sau în for-mat mare economic, lei 110.

cert orch. de salon ★ 20.45: Recital de acordeon ★ 21: Recital de canto ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Radio-cabaret ★ 23: Concert orch. radio: muzică ușoară ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Muzică u-șoară: orch.

### 325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.25: M. Ostrava ★ 17.50: Praga ★ 18.35: Plăci ★ 18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Actualitățile săptămâ-nii ★ 19.30: Revistă culturală ★ 19.45: Praga ★ 20.20: M. Ostrava ★ 21.10: Pra-ga ★ 23.30: Plăci.

### 331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Emisiune veselă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Pagube de incendiu sunt pagube naționale ★ 19.20: Tineretul hit-lerist cântă ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: Brisa proaspătă. Orch. din Hamburg. (Blon, Richartz, Will, Prager, Antonius, Urbach, Ewers) ★ 20.55: Conf. ★ 21.10: Melodii cunoscute ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică de dans din Berlin.

### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw. 859 kHz.

20.30: Concert. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Inf., comunicate ★ 22.15: Cronica sportivă ★ 23: Concert.

### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.30: Cântece de vânătoare ★ 16.45:

Reportaj ★ 17: Melodii variate; Dansuri internaționale (discuri) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică distractivă exec. de Quin-tetul Hans Joachim Fierke ★ 21: Ecoul serii ★ 21.10: Muzică distractivă de dans (Lipsca) ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică de dans. Orch. radio și Quintetul Joachim Fierke.

### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronica turistică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Isa, încotro? comedie în trei acte de Vico Ludovici ★ 23.15: Va-rietăți ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

### 382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Povestiri și cântece ★ 16.50: Ora, met., inf. economice ★ 17: Emisiune ve-selă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Lexi-conul prezentului ★ 19.15: Concert de cântece populare și dansuri ★ 19.50: Re-portaj radiofonic ★ 20: Inf. ★ 20.10: Con-cert distractiv: Compozitori germani și germani ★ 21: Seară veselă cu dans ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică de dans (Muenchen).

### 405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.40: Două povestiri scurte ★ 17: Emi-siune veselă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Ora, met., bursa ★ 19.10: Muzică la plăci ★ 19.45: Actualități ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Seară distractivă ★ 22: Sunete vesele la plăci ★ 23: Ora, met., inf. ★ 20.10: Seară distractivă ★ 22: Sunete vesele la plăci ★ 23: Ora, met. inf., sport ★ 23.20: Muzică de dans.

### 420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Radiojurnal ★ 21.30: Cronica turistică ★ 21.40: Muzică varia-tă ★ 22: Trubadurul, operă de Verdi. După operă: Muzică de dans.

### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw. 695 kHz.

17.30: Actualități literare ★ 17.50: Me-lodii ★ 18.10: Muzică la plăci ★ 19: Con-cert simfonic ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22.25: Trans. unui spectacol dela Ope-ra Comică: În continuare, jurnalul radio. inf., met.

### 437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18.05: Cântece ★ 18.35: Plăci ★ 19.30: Cântece naționale ★ 19.40: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Concert. În pauză: Inf.

### 443,1 m. SOTTENS 100 kw. 677 kHz.

19: Clopotele dela catedrală ★ 19.10: Ora copiilor ★ 19.40: Program variat ★ 20: Conf. ★ 20.10: Conf. ★ 20.40: Conf. 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.45: Co-municate ★ 20.50: Inf. ★ 21: Farsă ra-diofonică ★ 21.20: Omagiu lui Albert Roussel. Sonată pentru vioară și pian. ★ 21.35: Opere de Roussel ★ 22.05: Co-medie radiofonică de Abraham ★ 22.45: Muzică ușoară ★ 22.15: Muzică de dans.

### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.45: Inf. economice ★ 17: Melodii va-riate ★ 19: Programul viitor ★ 19.05: Muzică ușoară de cameră ★ 19.50: Re-cepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de sfârșit de săptămână (dis-curi) ★ 21: Program distractiv de seară ★ 21.55: Introducere la op. „Trubadu-rul de Verdi” ★ 22.05: Trans. din Roma „Trubadurul” Operă în patru acte de Verdi.



**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw. 643 kHz.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Trans. T. Eiffel ★ 21.50: Plăci ★ 22: Cronica hipică ★ 22.22: Cronica sportivă ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met. ★ 1: Muzică de dans.

**470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.25: M. Ostrava ★ 17.50: Pentru copii ★ 18.35: Radio agricol ★ 18.45: Pentru lucrători ★ 18.55: Emisiune germană ★ 19.55: Actualități ★ 20.15: Inf. ★ 20.20: Reportaj ★ 21.10: Program variat, orch. radio ★ 22.55: Plăci ★ 23.30: Brno.

**483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.**

19.15: Concert ★ 20: Causerie de actualitate ★ 20.15: Concert ★ 21: Cronici și interview-uri ★ 21.15: Concert orch. (discuri) ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Pentru toți: Program variat ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci ★ 0.40: „Scrisoarea anonimă”, comedie radiofonică ★ 1: Concert variat.

**506.5 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Teatru pentru tineret ★ 16.45: Lectură ★ 17.05: Comunicate ★ 17.10: Curs de limba italiană pentru începători ★ 17.25: Concert după dorință în folosul ajutorului de iarnă (discuri) ★ 18.45: Heinz Scheibenflug: Viața variată din jurul nostru ★ 19: Invățăm cântece populare ★ 19.20: Invățăm muzică de cameră ★ 19.45: Voci celebre: Ewald Balser ★ 20: Ora, met., sport ★ 20.10: Cronica cinematografică ★ 20.25: Concert ★ 21.15: Seară cu program variat ★ 22.45: Recital de vioară. Juon: Arva, Vals mignone op. 52 Nr. 2; Sarasate: Havanera; Francoeur-Kreisler: Sicilia no și Rigaudon; Saint-Saens: Introducere și Rondo capriccioso, op. 28 ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.20: Muzică de dans. Orch. de jazz Franz Jecha ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii de dans.

**523 STUTTGART 100 kw. 57,4 kHz.**

17: Emisiune veselă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Reportaj sonor ★ 20: Inf. ★ 20.15: Program variat (discuri) ★ 21: Seară veselă variată la „Serbarea vinului” ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Muzică de dans ★ 1: Muzică nocturnă (discuri).

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw. 556 kHz.**

19.10: Sfaturi pentru lucrători ★ 19.20: Pentru auditori ★ 19.30: Lied-uri și arii ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Met., inf. ★ 20.55: Muzică din Berna ★ 21.20: Conf. ★ 21.40: Cântece populare ★ 21.55: Ora veselă ★ 23: Muzică de dans ★ 23.55: Programul următor, comunicate.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.**

7.45: Gimnastică, plăci, rețete de bucătărie ★ 11: Inf. ★ 11.20: Recitări ★ 12.10: Cota apelor ★ 13: Sunete de clopote ★ 13.05: Concert orch. Radio ★ Gajary: Uv.; Waldteufel: Vals; Armandola: Scene orientale; Szirmai: Muzică din opere; Vollstädt: Politică; Huszka: Vals; Ganne: Mazurcă; In pauză, inf. ★ 14.20: Ora, met. ★ 14.30: Plăci ★ 15.40: Inf. ★ 16 Reportaj ★ 17.15: Povestiri ★ 17.45: Inf. 18 „Arabi”, conf. ★ 18.20: Orch. de jazz György Guttenberg dela cafenea Ostende ★ 19.25: Reportaj ★ 20: Orch. de țigani ★ 20.50: „Azra” piesă în 3 acte

de Ernő Szep ★ 22.20: Inf. ★ 22.50: Concert orch. „Koncert”. Balfé: Uv.; Juferov: Balet; Harum: Suită; Polgar: Tablouri ungare ★ 24: Orch. de țigani ★ 1.05: Inf. pentru străinătate.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw. 232 kHz.**

19.30: Pentru doamne ★ 20.05: Plăci ★ 20.30: Concert englez ★ 21: Bul. met. ★ 21.40: Ora Luxemburg-ului ★ 22.30: Concert ★ 22.40: Concert oferit de chocolata „Kwatta” ★ 23: Concert simfonic, orch. pian ★ 24: Inf. ★ 1 Concert englez: muzică de dans.

**1339 m. VARSOVIA 120 kw. 224 kHz.**

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Pentru copii ★ 17.15: Concert orch. radio (festival polonez) ★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Causerie ★ 19.15: Cântece plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Pentru agricultori ★ 20: Pentru polonezii din străinătate ★ 30.50: Discursul cardinalului Hlond ★ 21: Concert de soliști. Locatelli: Sonată în sol-minor; Haydn: Variațiuni în fa-minor; Schubert: Moment muzical; Schubert: Cântece; Vieuxtemps: Reverie; Poulenc: Arie; ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.55: Causerie ★ 22: Emisiune cu muzică ★ 22.45: Humorescă ★ 23: Concert orch. ★ 23.50-24 Inf., jurnalul radio, met.

**1500 m. DROITWICH 150 kw. 200 kHz.**

20.30: Orch., sopran, muzică variată ★ 21.30: Varietăți ★ 22: Music-hall ★ 23: Inf. ★ 23.20: Trans. din America ★ 23.35: Richard Tauber cântă cu orch. ★ 0.15: Orch., muzică variată ★ 0.45: Conf. ★ 1: Orch., muzică distractivă ★ 1.30: Inf. ★ 1.40-2: Orch., muzică distractivă.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.**

16.10: Noutăți muzicale (discuri) ★ 17: Emisiune veselă pentru tineri și bătrâni ★ 19: Noutăți muzicale (continuare) ★ 19.45: Sportul săptămânii ★ 20: Kernspruch, met., inf. ★ 20.10: Cântece și marșuri soldățești ★ 21: Scenă veselă radiofonică ★ 22: Ecoul radio ★ 22.15: Emisiune distractivă cu muzică ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Hasse: Uv. la „Euristeo”; Geminiani: Concert grosso în La-major ★ 24: Muzică de dans (Berlin).

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw. 182 kHz.**

19: Muzică variată ★ 20: Cronică ★ 20.10: Causerie ★ 20.25: Cronica teatrală ★ 21.10: Plăci ★ 21.15: Melodii diverse ★ 21.30: Program sonor ★ 21.45: Duo vocal ★ 22: Cronica politică ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf. ★ 1: Muzică de dans.



10 Octombrie 1937

**LAMPI DE RADIO**  
DE STICLĂ  
ȘI METALICE  
AMERICANE

construite de  
pionierul lampilor  
metalice

**GENERAL ELECTRIC și R.C.A.**

Re-gros și Detalii **VARIOELECTRIC** B-dul Bristianu, 33 Telefon 4.64.96

**1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw. 160 kHz.**

**364.5 m. BUJUREȘTI 12 kw. 823 kHz.**

**ORA DIMINEȚII (7.30)—(7.30)**

7.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică,

— Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Totdeauna sau niciodată, vals de Waldteufel și Trandafiri din Sud, vals de Joh. Strauss; Polca de Landschulz; Băluța și Hora mare.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

8.30: Închiderea emisiunii.

**9.55: ORA RELIGIOASĂ:**

I.—Clopota.

II.—Serviciul religios transmis dela Sf. Patriarhie.

III.—Predică de Pr. M. Bulacu.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Duminică.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Costică Tandin (voce: Mia Braia: Arii naționale; Din valsurile lumii, potpourii de Carl Robrecht; Fă Leliță sprâncenată, arie populară de Mia Braia; Mi-e dor de acasă, tango de Roman; Cântecul lustrăgiului, slow de Martini; Crăițele și Rustemul ca la Craiova; Frumoasa mea cu ochii verzi, romanță de Manzatti; Cu tine, tango de Albin; Mi-e gândul la tine, tango de Ioanin Lupescu; Arii naționale.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Știri interne și externe.

14.25: Continuarea concertului: Dela mine a treia casă, arie populară de Mia Braia; Ghicește ce aș vrea să-ți spun, tango de Vasilescu; Ți-am scris trei cărți poștale, tango de Sabin; Arii naționale.

14.45: Ora VESELĂ: Ion Manu.

**ORA SATULUI**

15.00: Cunoștințe folositoare, de C. Măleanu.

15.15: Muzică populară — Taraful Ion Matache: Tinerel copil eram; Hora ca la Urziceni; Ce e mândro de făcut; Sălcioara.

15.35: AL Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

15.55—16.15: Continuarea concertului: Doina Jiului; Să mă bată Vinerea; Sărba; Pentru tine măi Costică; Ioane, Ioane.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Răspunsuri tehnice.

19.12: Concertul Fanfarei Reg. 4 Roșiori „Regina Maria”, cond. de Lt. Juncu Marșul Regimentului 4 Roșiori „Regina Maria” de Cutropi; Tiel. Guarany, vals de Waldteufel; Uvertură de Gomes; Dansul mireselor din Kașmir de Ru-



Einstein; Duminică la Alpsteln, de Steinfack; Amurg, vals lent de Zara; Luntrașii depe Volga de J. Kubat; Fantezie națională de Constantinescu.

## UNIVERSITATEA RADIO

20.25: Festivalurile dela Salzburg, de Emanoil Ciomac.

20.40: Concert al Corului P. T. T., cond. de G. Niculescu; Concert No. 3 de Bortneanski; Vino noapte! de Silchar; Seară de toamnă de Beethoven; Ce vii ba de târziu, de A. Bena; Frunzuleană mărăcine, de T. Teodorescu; Trandafir de pe răzor, de Sabin Drăgoi.

21.15: Concert de muzică românească — Orchestra Radio, dirij. de Th. Rogalski: Uvertură la opera „Petru Cercel” de Emil Montia; Jocuri românești de Bre-diceanu; Fragmente din opera „Iancu Jianu” de lt. col. Parascchivescu; Trei dansuri românești de Teodosiu; Fantezie română de Sykora; Dansuri românești de Bela Bartok; Două piese din suita românească de Const. Nottara.

22.30: Radio-jurnal.

22.40: Rezultatele sportive, de Radu Vasilescu.

22.55—24.00: Muzică distractivă (discu-ri): Delir și Terme, valsuri de Josef

Strauss (Telef.); Micul teatru și De ce ți-ai vopsit părul de Mireille (voce: Pills și Tabet-C); Măi Gheorghită măi, de Hahn (voce: Ion Luican-O); Polca de Glombig și Piesă caracteristică de Krome (Telef.); Cântec columbian de Marino și Rumba de Utrera (Gram.); Ași vrea să plâng de Villnov (voce: F. Töner) și Iubito! asta-i romața noastră de Villnov (voce: P. Alexandru-Cristal); Fox și Slowfox din filmul „Amfitrion” de Doelle (voce: Willy Fritsch-O); Unge Leano ușa bine de Martini și Cucu, cucu de Boldeanu (voce: Dorel Livianu-H. M. V.); Hora de concert de Grigoraș Dinicu și Vine lelea pe colnic (C.).

# Posturi pe unde scurte

## PARIS COLONIAL

|               |          |
|---------------|----------|
| I) 9—11       | 25,24 m. |
| II) 17—17.05  | 19,68 m. |
| III) 17.15—24 | 25,24 m. |
| IV) 0.15—2    | 25,60 m. |

## DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 10.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Concert ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Retrans. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Concert ★ 2.15: Inf. franceză.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 10.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert din Grenoble ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Causerie ★ 16.10: Cronică ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Concert, muzică ușoară ★ 17.55: Bursa ★ II) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 0.30: Concert din Toulouse ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 0.15: Plăci ★ 2.15: Inf. franceză.

## MARȚI 5 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 10.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Concert plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert din Lyon ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: nf. franceză, curs colonial ★ 16: Cronica muzicală ★ 16.20: Plăci ★ 20: Concert ★ 20.30: Concert plăci ★ 20.50: Cronica maritimă ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Plăci ★ 2.15: Inf. franceză.

## MIERCURI 6 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 17.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Concert-plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Con-

cert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Causerie economică și socială ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Concert ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Plăci ★ 22.05: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 0.15: Concert plăci ★ 2.15: Inf. franceză.

## JOI 7 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 10.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. franceză ★ 11.50: Plăci II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Cronică ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Muzică de cameră ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 19: Plăci ★ 19.45: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Muzică la plăci ★ 1.15: Inf. franceză.

## VINERI 8 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 10.15: Curierul Franței ★ 10.30: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Plăci ★ 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert din Lyon ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Concert din Strassburg ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Conf. ★ 16.10: Actualități ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Opere de Offenbach ★ 17.55: Bursa ★ III) 19.15: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ 20: Concert ★ 20.30: Plăci ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 1.15: Concert ★ 2.15: Inf. franceză.

## SÂMBĂȚĂ 9 OCTOMBRIE

I) 9: Inf., jurnalul radio ★ 9.20: Plăci ★ 9.30: Inf. ★ 9.45: Plăci ★ 11: Inf. franceză ★ 11.30: Inf. engleză ★ 11.40: Inf. italiană ★ 11.50: Plăci II) 13: Plăci, 13.45: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert ★ 14.45: Plăci ★ 15: Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16: Conf. ★ 16.10: Cronică judiciară ★ 16.20: Plăci ★ 16.30: Concert ★ III) 19.45: Inf. franceză ★ 19.45: Inf. arabă ★ Concert ★ 20.30: Concert ★ 20.50: Conf. ★ 21: Jurnalul radio Inf. franceză ★ 22.10: Inf. engleză ★ 22.20: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză ★ IV) 2.15: Concert ★ ★ 2.15: Inf. franceză.

## ZEESEN

|                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| I) 7—13        | 31.38—19,74                   |
| II) 13—18      | 19,74—31,45—16,89             |
| III) 18—23.20  | 25,49—19,85—49,83             |
| IV) 23.50-5.45 | 25,49-19,74-31,38-31,45-19,63 |

## DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Concert ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.15: Căntece populare ★ 10.15: Muzică populară ★ 10.45: Concert distractiv ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Muzică pentru orgă de Bach ★ 12.15: Melodii frumoase ★ 13: Concert ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Program de Duminică ★ 15.30: Anunțăm noua lună ★ 16: Inf. ★ 16.15: Concert ★ 17.15: Simfonia IV-a de Brahms ★ II) 18.35: Cântec ★ 18.45: Pentru copii ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Program de Duminică ★ 19.45: Marșuri germane ★ 20: Concert ★ 21: Inf. ★ 21.15: Din Hansel und Gretel, de Humperdinck ★ 21.45: Filmul german ★ 22.45: Sport ★ III) 23.50: Cântec ★ 24: Pentru copii ★ 0.30: Marșuri germane ★ 0.45: Inf. ★ 1: Program de Duminică ★ 1.15: Concert.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Melodii vesele ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Pentru copii ★ 10: Causerie ★ 10.15: Sonată în La-major de Brahms ★ 10.45: Din Hansel und Gretel, de Humperdinck ★ 12.45: Orch. ★ 13: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Orch. ★ 15.45: Sport ★ 16.45: Filmul german ★ 17.45: Actualități ★ II) 18.35: Cântec ★ 18.45: Causerie ★ 19: Pentru amatorul de unde scurte ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Lied-uri la lăută ★ 20: Dans ★ 21: Inf. ★ 21.30: Recital pian ★ 22: Conferință ★ 22.45: Actualități ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Cântec ★ 24: Causerie ★ 0.15: Muzică romantică pentru pian ★ 0.45: Inf. ★ 1: Reportaj ★ 1.15: Filmul german.

## MARȚI 5 OCTOMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Muzică ușoară ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Lăută ★ 10: Dans ★ 11: Muzică romantică pentru pian ★ 11.45: Arhitectura germană ★ 12: Din piese muzicale germane ★ 13: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Conf. ★ 16.30: Din Hansel und Gretel, de Humperdinck ★ 17: Pentru amatorul de unde scurte ★ 17.15: Pian ★ 17.45: Arhitectură germană ★ III) 18.35: Cântec ★ 18.45: Pentru copii ★ 19: Muzică populară ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Arhitectura germană ★ 19.45: Armurierul de Lortzing ★ 21: Inf. ★ 21.30: Concert distractiv ★ 22.15: Povestire veselă ★ 22.30: Muzică de cameră ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Cântec ★ 24: Viața populară ★ 0.45: Inf. ★ 1: Dans ★ 2: Conf.

## MIERCURI 6 OCTOMBRIE

I) 7.05: Cântec ★ 7.10: Varietăți muzicale ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Pen-



tru copii ★ 9.45: Concert distractiv ★ 10.45: Muzică militară ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Revistă ★ 12: Pian ★ 12.30: Căntece populare ★ 13: Concert ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Muzică de cameră ★ 15.45: Povestire veselă ★ 16: Inf. ★ 16.30: Armurierul, de Lortzing ★ 17.45: Revistă ★ II) 18.35: Căntec ★ 18.45: Cronica literară ★ 19: Lied-uri de Schumann ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Cantată ★ 20: Emisiune variată ★ 21: Inf. ★ 21.30: Seară variată ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Căntec ★ 24: Orgă de Bach ★ 0.45: Inf. ★ I: Muzică variată ★ 2.15: Inf. ★ 2.30: Piesă radiofonică.

#### JOI 7 OCTOMBRIE

I) 7.05: Căntec ★ 7.10: Concert ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Muzică de cameră ★ 10: Armurierul, operă de Lortzing ★ 11.15: Povestire veselă ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Conf. ★ 12: Lied-uri de Schumann ★ 12.15: Muzică variată ★ 13: Concert ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Emisiune variată ★ 16: Inf. ★ 16.30: Cantată ★ 17: Muzică populară ★ 17.45: Conf. ★ II) 18.35: Căntec ★ 18.45: Conf. ★ 19: Muzică pentru pian de Brahms ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Concert militar ★ 21: Inf. ★ 21.30: Căntece din „Don Juan” de Mozart ★ 22: Minna von Barnhelm de Lessing ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Căntec ★ 24: Muzică variată ★ 0.45: Inf. ★ I: Conf. ★ 1.15: Emisiune variată.

#### VINERI 8 OCTOMBRIE

I) 7.05: Căntec ★ 7.10: Muzică variată ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Muzică pentru pian de Brahms ★ 9.45: Cronica literară ★ 10: Muzică variată ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Conf. ★ 13: Concert ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Conf. ★ 15.30: Căntece din Don Juan, de Mozart ★ 16: Informații ★ 16.30: Concert militar ★ 17.45: Conf. ★ II) 18.35: Căntec ★ 18.45: Muzică de cameră la instrumente de suflat ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Concert ★ 20.15: Scenă muzicală engleză ★ 21: Inf. ★ 21.30: Plăci ★ 22: Concert de pian de Mozart ★ 22.30: Tablouri muzicale ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Căntec ★ 24: Căntece din Don Juan, de Mozart ★ 0.30: Conf. ★ 0.45: Inf. ★ I: Minna Barnhelm, de Lortzing ★ 2: Lieduri de Schubert.

#### SÂMBĂȚĂ 9 OCTOMBRIE

I) 7.05: Căntec ★ 7.10: Emisiune veselă ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. ★ 9.30: Muzică de cameră la instrumente de suflat ★ 10: Concert ★ 10.30: Dansuri țărănești ★ 11.30: Inf. ★ 12: Tablouri muzicale ★ 12.30: Plăci ★ 13: Concert ★ 14: Inf. ★ 14.55: Salutări ★ 15.15: Piesă muzicală engleză ★ 16.30: Muzică variată de dans ★ 17.45: Inf. ★ II) 18.35: Căntec ★ 18.45: Lied-uri ★ 19.15: Inf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Emisiune variată muzicală ★ 20: Despre metropolitan ★ 21: Inf. ★ 21.30: Muzică variată de dans ★ 23: Inf. ★ III) 23.50: Căntec ★ 24: Muzică de cameră la instrumente de suflat ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf. ★ I: Dansuri populare ★ 2: Plăci.

#### DAVENTRY-COLONIAL

I) 5.30—7.45 16,86,m. — 19,78 — 25,53—31,55.  
II) 11 —14.55 13,93,m. — 13,97 — 16,86—19,76.  
III) 15.15—18 13,93,m. — 13,97 — 16,86—19,82.  
IV) a) 18.20—22 16,86,m. — 19,68 — 25,53—31,55.  
IV) b) 22 —24 16,86,m. — 19,78 — 19,84—31,55.  
V) 1.20—2.30 19,60,m. — 19,78 — 25,53—31,55.

#### DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

I) 9: Sport 9.25: Trio și sopran ★ 10: Inf. ★ 10.25: Slujbă ★ II) 12.45: Orch.

pian, muzică variată ★ 13.40: Slujbă ★ 14.30: Cronică muzicală ★ 15.05: Sport ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Căntece studențești ★ 16.45: Povestire ★ 17: Simfonic ★ 17.45: Inf. ★ 18.10: Slujbă ★ IV) 19.20: Balade (bas). ★ 19.30: Mandoline ★ 20: Inf. ★ 20.20: Sextet și canto, muzică ușoară ★ 20.50: Muzică de sport ★ 21.50: Pian ★ 22: Slujbă ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Orch. ★ 23.50: Piesă radiofonică ★ 0.20: Plăci ★ V) 1.05: Quartet coarde Schubert ★ 1.30: Intermezzo muzical.

#### LUNI 4 OCTOMBRIE

I) 9: Orch. muzică ușoară ★ 9.50: Variații ★ 10.20: Inf. ★ 10.40: Căuserie cu muzică ★ II) 12.45: Orgă ★ 13.10: Sport ★ 13.30: Varietăți ★ 14.30: Balade (sopran, bariton) ★ 15: Oboi ★ 15.15: Conf. ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Muzică de sport ★ 17.15: Violoncel ★ 17.30: Varietăți ★ 18: Inf. ★ 18.20: Dans ★ 18.30: Orgă ★ IV) 19.20: Quintet tenor, muzică ușoară ★ 19.40: Harpă ★ 20: Inf. ★ 20.25: Quartet coarde Debussy ★ 21: Varietăți ★ 22: Conf. ★ 22.15: Canto, vioră ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Dans ★ 23.35: Revistă ★ 24: Simfonic ★ V) 1.20: Dramă ★ 2.05: Simfonic.

#### MĂRȚI 5 OCTOMBRIE

I) 9: Varietăți ★ 10: Pian ★ 10.20: Inf. ★ 10.40: Conf. ★ 10.55: Lied-uri și duete ★ II) 12.45: Orch., dans ★ 13.15: Orch. bariton ★ 14: Revistă ★ 14.45: Orgă ★ 15.15: Bariton ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Dansuri scoțiene ★ 16.45: Căuserie ★ 17: Orch., sopran ★ 18: Inf. ★ 18.20: Vechi muzică engleză, pian ★ 18.45: Cronica externă ★ IV) 19.20: Căuserie ★ 19.35: Intermezzo muzical ★ 19.40: Lied-uri sopran ★ 20: Inf. ★ 20.20: Cronica externă ★ 20.25: Orgă ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Flaut, violoncel ★ 22: Program distractiv ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Muzică ușoară ★ 24: Piesă radiofonică ★ 0.05: Sextet și canto, muzică ușoară ★ 0.45: Cronica externă ★ V) 1.20: Sport ★ 1.40: Căuserie ★ 1.55: Varietăți.

#### MIERCURI 6 OCTOMBRIE

I) 9: Piesă radiofonică ★ 9.30: Cronica externă ★ 9.45: Muzică distractivă ★ 10.20: Inf. ★ 10.40: Orch. ★ II) 12.45: Sonate Beethoven, violoncel, pian ★ 13.15: Dansuri populare ★ 14.15: Muzică ușoară ★ 14.25: Varietăți ★ 15: Cronica externă ★ 15.15: Sopran ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Orch. ★ 17: Varietăți ★ 18: Inf. ★ 18.20: Lectură ★ 18.30: Reportaj ★ IV) 19.20: Orch., dans ★ 20: Inf. ★ 20.20: Sport ★ 20.40: Pian ★ 21.10: Orgă ★ 21.30: Căntece studențești ★ 22: Revistă ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Acum 100 de ani ★ 24: Trei povestiri ★ 0.20: Intermezzo muzical ★ 0.25: Dans ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Vioră ★ 1.55 Revistă.

#### JOI 7 OCTOMBRIE

I) 9: Revistă ★ 9.45: Povestiri ★ 10.05: Contra-alto ★ 10.25: Inf. ★ 10.45: Sonată vioră și pian (Mozart) ★ II) 12.45: Reportaj ★ 13.15: Căuserie ★ 13.30: Orgă, muzică ușoară ★ 14: Quintet, muzică ușoară ★ 14.30: Reportaj ★ 15: Muzică ușoară ★ 15.10: Povestiri ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Monologuri în melodie ★ 16.30: Revistă ★ 17.15: Orch. ★ 18: Inf. ★ 18.20: Acum 100 de ani ★ IV) 19.20: Revistă ★ 19.45: Dans ★ 20: Inf. ★ 20.20: Căuserie ★ 20.35: Sonată, flaut, vioră ★ 21.15: Reportaj ★ 21.45: Vechi dansuri populare ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.20: Piesă radiofonică ★ 0.05: Povestire ★ 0.35: Dans ★ V) 1.20: Dialog ★ 1.40: Recital vocal ★ 2: Ocum o 100 de ani.

#### VINERI 8 OCTOMBRIE

I) 9: Vechi dansuri populare engleze ★ 10: Piesă radiofonică ★ 10.15: Intermezzo muzical ★ 10.25: Inf. ★ 10.40: Orgă ★ II) 12.45: Orch. canto ★ 13.50: Acum 100 de ani ★ 14.30: Dans ★ 15.15: Căuserie ★ 15.30:

Inf. ★ III) 16.15: Orch. violă ★ 17.15: Varietăți ★ 18: Inf. ★ 18.25: Intermezzo muzical ★ 18.30: Conf. ★ IV) 19.20: Quintet, muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.25: Muzică militară ★ 21.30: Trio (corn, vioră, pian) de dans ★ 22: Conf. ★ 22.30: Muzică ușoară ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.25: Muzică de corn ★ 0.25: Căuserie ★ 0.40: Dans ★ V) 1.20: Sketch ★ 1.40: Din opere (orch. tenor).

#### SÂMBĂȚĂ 9 OCTOMBRIE

I) 9: Reportaj ★ 9.30: Căuserie ★ 9.45: Trio coarde ★ 10.15: Reportaj ★ 10.25: Inf. ★ 10.45: Conf. ★ II) 12.45: Orgă ★ 13: Dramă ★ 13.45: Muzică veselă ★ 14.05: Reportaj ★ 14.15: Pian ★ 14.45: Bas ★ 15: Ora copiilor ★ 15.30: Inf. ★ III) 16.15: Orch. muzică ușoară ★ 17: Reportaj ★ 17.30: Orgă ★ 18: Inf. ★ 18.20: Orch., muzică ușoară ★ 17: Reportaj ★ 17.30: Orgă ★ 18: Inf. ★ 18.20: Orch., muzică ușoară ★ 18.50: Sport ★ IV) 19.20: Piesă radiofonică ★ 19.35: Muzică instrumentală, ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.25: Pian ★ 20.45: Varietăți ★ 22: Music-hall ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.40: Orch. ★ 0.45: Povestire ★ V) 1.20: Music-hall ★ 2.20: Povestire.

#### P. H. O. H. I.

#### „PHILLIPS” OLANDA-INDIA

I . . . 16.88  
II . . . 31.28  
III . . . 19.71

#### DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

I) 15.25: Imn național ★ 15.30: Căuserie ★ 15.45: Emisiune pentru India ★ 16.45: Jurnalul vorbit ★ 16.55: Concert de promenade ★ 17.25: Epilog și imn național, II) 21-22: Program pentru Africa.

#### LUNI 4 OCTOMBRIE

II) Program pentru America ★ I) 15.25: Imn național ★ 15.30: Inf., bursa ★ 15.40: Plăci ★ 16: Căuserie sportivă ★ 16.20: Ecou radiofonic ★ 16.50: Jurnalul vorbit ★ 17: Epilog, imn național.

#### MĂRȚI 5 OCTOMBRIE

III) 11.30: Program variat ★ I) 15.25: Imn național ★ 15.30: Inf., bursa ★ 15.40: Reportaj ★ 16: Căuserie ★ 16.20: Varietăți ★ 16.50: Jurnalul vorbit ★ 17: Epilog, imn național ★ II) 20.30-22: Program experimental.

#### MIERCURI 6 OCTOMBRIE

III) 15—18: Program experimental din laborator. (Emisiune variată).

#### JOI 7 OCTOMBRIE

II) 2—5: Program experimental, program variat pentru America ★ I) 15.25: Imn național ★ 15.30: Inf., bursa ★ 15.40: Reportaj ★ 16: Plăci ★ 16.25: Căuserie ★ 16.40: Jurnalul vorbit ★ 16.55: Epilog, imn național.

#### VINERI 8 OCTOMBRIE

I) 15.25: Imn național ★ 15.30: Inf., bursa ★ 15.40: Conf. ★ 16: Plăci ★ 16.30: Căuserie ★ 16.50: Jurnalul vorbit ★ 17: Epilog, imn național.

#### SÂMBĂȚĂ 9 OCTOMBRIE

15.25: Imn național ★ 15.30: Conf. ★ 15.50: Radio-revistă ★ 16.25: Debutanți microfonică ★ 16.35: Plăci ★ 16.40: Jurnalul vorbit ★ 16.50: Muzică dela Carlton hotel ★ 17.20: Epilog, imn național.



## ROMA (PRATO SMERALDO)

25,40 m.

## DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

15.20: Concert folcloristic ★ 18.20: Inf. Muzică din piese teatrale. Inf. sportive.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Recital pian. Pasquini: Toccată; Galluppi: Adagio și allegro; Marcello: Adagio; Marcola: Rapsodie de toamnă; Castelnuovo Tedesco: Onde lunghe; Conf. Inf. ★ 16: Inf. Muzică simfonică. Rossini: Uv.; Bizet: Arlesiana-ménuet; Berlioz: Marș. Conf. turistică. Soprană. Bencini: Tanto sospirero; Marcello: Il mio bel foco; Catalani: Loreley; (Tenor) Trei arii din opere de Donizetti: Alxirul dragostei, Don Pasquale; Favorita; (Pian) Casella: Două cântece populare; Pizzetti: Cântec; Tedesco: Viena veche ★ 18.20: Raido jurnal. Soprană. Catalani: Dejanice; Puccini: Boema; (Tenor) De Crescenzo: Rondine al nido; Tosti: Sogno; Bizzelli: C'era una volta; Cardillo: Core ingrat (Mezzosopr.) Donaudy: Perduta ho la speranza; Benvenuti: Cântec indian. Inf. sportive.

## MARȚI 5 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Muzică pentru radioamatori ★ 16: Inf. Violoncel. Bocherini: Allegro; Perosi: Elegie; Dunkler: La filatrice; (Vioară) Martini: Andantino; Mozart: Marș turc; Paganini: Capriccio No. XXIV (Sopr.); Giordano: E' l'april che torna a me; Santoliquido: Riffessi; Bizzelli: La vispa Teresa; (Pian) Mangiagalli: Vals capricciosa; Giuranna: Suită ★ 18.20: Radio jurnal. Quartet napolitan și tenor. II) Muzică de dans. orch. Inf. sportive.

## MIERCURI 6 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Simfonii din opere. Suppe: Frumosa Galateea; Offenbach: Orpheu în Infern; Ferrari: Secretul Susanei; Conf. științifică ★ 16: Inf. Trio și orch. de dans. Conf. Muzică de dans. Poșta radio ★ 18.20: Radio jurnal. Soprană. Mascagni: Amicul Fritz; Pallaș; Puccini: Boema; (Tenor) Lama: Piccola bruna; Rulli: Odette; Bruno: Bambina; (Mezzo sopr.) Meyerbeer: Gli Uhnotti; Arie; Calzelli: Deliro; Inf. sportive.

## JOI 7 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Scenă muzicală radiofonică ★ 16: Inf. Un act din op. Adriana Lecouvreur de Cilea ★ 18.20: Radio jurnal. Concert orch. muzică de dans. Inf. sportive.

## VINERI 8 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Muzică variată ★ 16: Inf. Soprană. plan. Peragallo: Allegro giocoso; Martucci: Studiu de concert; Tedesco: Charlot și Topolino; (Violoncel) Sammartini: Sonată în sol major; (Tenor) Alvarez: La partita; Brogi: Gotin 3 gialle; Tosti: A vucchella; Inf. ★ 18.20: Radio jurnal. Soprană. Giordani: Caro mio ben; Gluck: O del mio dolce ardor; Rossini: Wilhelm Tell; (Vioară); Veracini-Corti: Largo; Principe: Zampognara; Tedesco: Căpitanul Fracassa (Bariton) Billi: Canta il grillo; Mozart: Nunta lui Figaro; Gounod: Faust. Inf. sportive.

RADIO

Radiofonie Televiziune Știință pentru tot

## BIROURILE:

BUCUREȘTI, Str. C. Mille, 57-9. Tel.: 3.84.3

EDITURA „ADEVERUL” S. A.

Abonamente: Un an 200 lei,

6 luni 100 lei, 3 luni 50 lei

## SÂMBĂTĂ 9 OCTOMBRIE

15.20: Inf. Concert vioară. Paganini: Un capriccio; D'Ambrosio: Introducere și humorescă; Bazzini: Cântec. Conf. ★ 16: Inf. I) Recital sopr. și bas. II) Muzică pentru radioamatori ★ 18.20: Radio jurnal. Un act din op. Adriana Lecouvreur de Cilea. Inf. sportive.

## RUYSSSELEDE

(Bruxelles) 29.04 m.

Emisie pentru Congo-Belgian

## DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

20.30: Concert de plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

20.30: Concert de plăci ★ 20.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## MARȚI 5 OCTOMBRIE

20.30: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## MIERCURI 6 OCTOMBRIE

20.30: Concert de plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## JOI 7 OCTOMBRIE

20.30: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## VINERI 8 OCTOMBRIE

20.30: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## SÂMBĂTĂ 9 OCTOMBRIE

20.30: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit flamand ★ 21.45: Jurnal vorbit francez.

## BELGRAD

— 49,18 metri —

## DUMINICĂ 3 OCTOMBRIE

8.10: Muzică populară ★ 14.15: Concert ★ 15.05: Cântec populare ★ 20.15: Muzică de dans ★ 22.30: Cântec populare ★ 24: Reportaj.

## LUNI 4 OCTOMBRIE

8.10: Concert simfonic ★ 14.15: Concert ★ 15.05: Plăci ★ 22.30: Concert vocal ★ 0.15: Muzică de dans.

## MARȚI 5 OCTOMBRIE

8.10: Concert vocal ★ 14.15: Concert ★ 15.05: Concert ★ 20.15: Muzică de dans ★ 22.30: Cântec populare ★ 0.15: Reportaj muzical.

## MIERCURI 6 OCTOMBRIE

8.10: Muzică populară ★ 14.15: Concert ★ 15.05: Concert ★ 20.15: Muzică de dans ★ 22.15: Cântec populare ★ 0.05: Muzică de folclor balcanic.

## JOI 7 OCTOMBRIE

8.10: Concert ★ 14.15: Concert ★ 20.15: Muzică de dans ★ 20.30: Dorinți realizate ★ 22.30: Cântec populare ★ 0.15: Muzică modernă și populară.

## VINERI 8 OCTOMBRIE

8.10: Concert simfonic ★ 14.15: Concert ★ 15.05: Concert ★ 20.15: Muzică de dans ★ 22.30: Cântec populare ★ 0.15: Reportaj muzical.

## SÂMBĂTĂ 9 OCTOMBRIE

8.10: Concert de vioară ★ 14.30: Plăci ★ 15.05: Concert ★ 20.15: Muzică de dans ★ 22.30: Concert ★ 0.15: Muzică de dans.

„RADIO” No. 472

## BON DE CONSULTAȚII

Valabil în intervalul dela 3 Oct. — 3 Noembrie

În baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

## Curierul spectacolelor

## TEATRE:

TEATRUL NATIONAL: „Serenada din trecut”  
TEATRUL REGINA MARIA: „Kean”, „Nunta de argint”, „Fiu-meu, dl. Ministru”  
TEATRUL COMOEDIA: „Om de încredere”, „Kontuşovca-Palace”. Luni 4 Oct, Săptămâna Caragiale: „Conu Leonida față cu reacțiunea” și „O noapte furtunoasă”  
TEATRUL ALHAMBRA: „Expoziția Alhambra”.  
TEATRUL MODERN: „Noaptea de 13...”

## CINEMATOGRAFE:

TRIANON: „Drumul spre glorie”  
ARO: „S'a născut o stea”  
CARLTON: „Pépé le Moko”  
CAPITOL: „Ogorul” cu Paul Muni și Luise Rainer.  
REGAL: „Sclavete albe”  
ELISEE: „Drumul spre glorie”  
ROXY: „Ogorul” cu Paul Muni și Luise Rainer.  
SELECT: „S'au cunoscut în luna Mai”  
PALAS BULEVARD: „Sângele pământului”  
CITY: „Recepția d-rei Allenburry” și „Clasa opta”.



# Noui principii constructive

— Exteriorul și interiorul aparatelor din seria 1938 —

Inovațiunile sezonului 1938 sunt numeroase și totalitatea lor reprezintă un progres însemnat, față de cele mai bune aparate ale anului precedent. După că lampile roșii s'au confirmat în practica de laborator și atelier, este natural că fabricile cele mai însemnate le-au adaptat pentru toate construcțiile noi. Cetitorii noștri le cunosc din paginile revistei, așa dar este suficient să arătăm în rezumat avantajele lampilor roșii: ele sunt mai mici și au o construcție mecanică mai stabilă, datele lor electrice sunt mai exacte și mai uniforme, consumația lor este mult redusă, iar șgomotele de fond ale rețelei sunt mai bine eliminate decât ar fi cazul la lampi de sector de orice altă serie. Afară de aceasta, aparatele construite cu lampi roșii pot fi ușor echipate cu vibratorii cei mai noi, denumiți „ticher” și să funcționeze astfel ca aparate de alimentare universală.

Dacă industria lampilor ar fi dispus mai înainte de acele mașini de precizie, cu cari se produc în serie micile minui de exactitate și durabilitate pe cari le descoperim abia atunci când spargem o „lampă roșie”, atunci poate seria lor ar fi apărut acum 1-2 ani. Faptul că lampile acestea sunt atât de minuscule, deschide noi orizonturi constructorilor de tipuri noi și deaceia, vom observa că la ultimele construcții de aparate, chiar și șasiurile se deosebesc de acele ale modelelor anterioare.

## ȘASIUL BIPARTIT

Fotografia noastră arată un șasiu bipartit adică împărțit în două unități, o inovație introdusă în fabricația în serie de către cea mai nouă dintre marile uzini de radio. Nu este lipsit de interes să arătăm, că uzina a fost înființată pentru exploatarea unui număr de brevete noi, între cari unul vizează construirea aparatelor cu unități distincte. În fotografia publicată aici cu permisiunea d-lui director Frank L. din Londra, observăm două șasiuri distincte. Cel din stânga este fixat vertical, având blocul de trei condensatori variabili pe un ax, fixat în dreptul bușei de racord a scalei extrem de mari. O scală de acest gen însumează iarăși un număr de brevete, căci este o operă mecanică de mare precizie, are indicațiuni foarte exacte și permite o manevrare impecabilă, la acordare.

Pe șasiul din stânga, se găsesc afară de comutatorul de lungimi de undă care este acoperit de metalul șasiului și deaceia nu poate fi vizibil, trei unități blindate: preselecția, circuitul modulator precum și circuitul oscilator. Pe șasiul întreg nu găsim decât o singură lampă: octoda oscilatoare-modulatoare de tip, nou EK 2, urmată de un transformator de frecvență medie cu „trimmer în cap”, deci o piesă nouă.

Deși alimentarea acestui șasiu este luată din aceeaș sursă ca și alimentarea celui alt șasiu, prin faptul divizării circuitelor de intrare, de oscilație și de

medie frecvență (primele două circuite ale frecvenței medie), se obține o funcționare netulburată a celui mai important etaj. Orice reacție între oscilatorului aparatului și piesele și conexiunile din șasiul al doilea, este exclusă. Prin divizarea aparatului pe două șasiuri, se obține un aport considerabil de stabilitate în funcțiune.

Al doilea șasiu văzut în fotografia noastră este echipat cu o lampă amplifi-

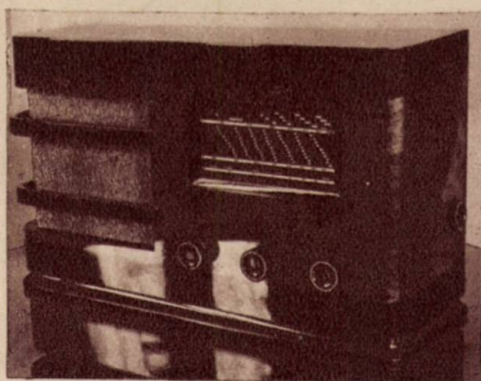
nește astfel funcțiunea de lampă detectoare lineară diodă, lampă reglatoare de fading diodă și lampă amplificatoare de joasă frecvență triodă. Urmează în montaj cu contrareacție, o pentodă finală de mare putere EL3. Este un amănunt interesant, că transformatorul de eșire se găsește lângă lampa finală, pe șasiul al doilea.

În colțul din dreapta sus apare vorbitorul permanentdynamic, de un sistem perfecționat, având dispozitivul de radiare pentru frecvențe mari și mici. Dedeșubtul acestui transformator vedem unitatea redresoare, formată dintr'un transformator de rețea și o lampă redresoare Philips AZ1.

Între șasiul al doilea și unitatea redresoare, găsim o plachetă neagră purtând semnele convenționale ale curentului alternativ și continuu. Deci placheta servește pentru adaptarea aparatului la aceste două genuri de curent iar trecerea se face prin simpla deplasare a plachetei.

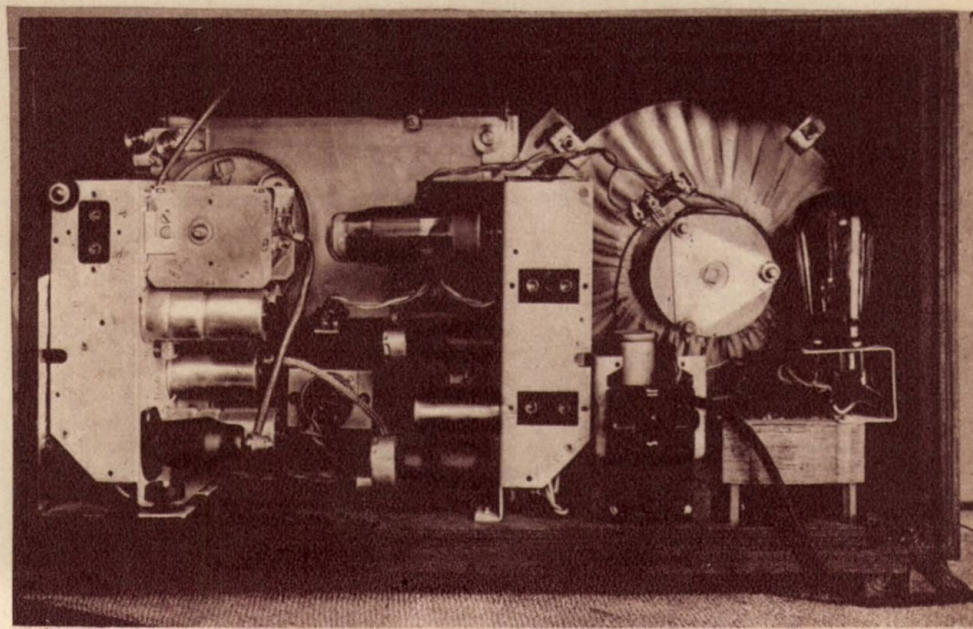
Făcând o comparație între sistemul de construire cu un singur șasiu și sistemul șasiului bipartit, trebuie să recunoaștem că acesta din urmă se distinge prin numeroase avantaje. Întâi, fabricația este mai ușoară și prin urmare mai precisă. În al doilea rând, nu sunt toate conexiunile concentrate în jurul oscilatorului și astfel, etajul amplificator de medie frecvență, apoi lampa detectoare și finală scapă de sub influența circuitelor oscilatorului. Fotografia noastră nu poate evidenția toate avantajele ce întru-nește această nouă construcție a uzinelor Siera. Însă technicianul cunoscător își dă seama de posibilitățile ce le deschide o astfel de realizare.

(Continuare în pag. 30)



Exteriorul aparatului modern

catoare de frecvență medie de un tip cu totul nou (EF5), urmată de un transformator de frecvență medie de un tip special pentru duodiodă. Pentru detecție se folosește în acest etaj, noua dublă diodă triodă roșie EBC3, care îndepl-



Interiorul superheterodinei „Siera”



# CURS DE TRANSFORMATORI

Înainte de a continua expunerile, trebuie să lămurim noțiunea de „amperispire”. Prin termenul „amperispire” înțelegem numărul spirelor, înmulțit cu intensitatea de curent, care trece prin aceste spire. De exemplu, o mie de spire, parcurse de o zecime de amper, înseamnă o sută de amperispire.

O altă noțiune este aceea a „amperispirelor pe cm., prin care se înțelege numărul amperispirelor, pe un centimetru din drumul străbătut de liniile de forță. După cum am văzut în expunerile teoretice de la începutul capitoului „Șocuri”, parcursul liniilor de forță este format din parcursul în fier plus parcursul în aer (în intrefier).

Inducția în șoc depinde de numărul amperispirelor. Așa dar pentru un miez de fier anumit, putem să calculăm în uncțiune de amperispire.

## TREI CURBE

Calcularea șocurilor poate fi simplificată prin folosirea a trei sau patru curbe, care reprezintă rezultatele calculului și măsurilor precise. Este sigur că nimeni nu va executa șocuri pe tole de dimensiuni neobișnuite. Dintre cele opt modele de tole, publicate chiar la începutul acestui curs, trei modele se potrivesc deosebit pentru facerea șocurilor, anume tola nr. II, apoi tola nr. V și nr. VI. Dimensiunile acestor tole, precum și dimensiunile miezului de fier format din ele, în sfârșit chiar și dimensiunile carcaselor de bobinaj au fost indicate cu toate amănunțele posibile.

În fig. 88 avem curbele, care reprezintă numărul maxim de spire, ce pot fi așezate pe carcasa de bobinaj a tolelor și miezului de fier format din tole nr. II, V și VI. Intensitatea de curent este dată în miliamperi. Pentru o orientare mai ușoară, am dat curbele în două grupe: una pentru intensități de curent între 0-200 mA, cealaltă pentru 200-2000 miliamperi. Numărul de spire este însemnat pe axa verticală, anume la intensități mici între 0-80.000 spire, iar la intensități mari între 0-8000 spire.

Astfel, pe o carcasă cu tole nr. 2, care formează miezul de fier precizat în tabelele anterioare, putem executa un șoc pentru 50 miliamperi, cu vreo 20.000 spi-

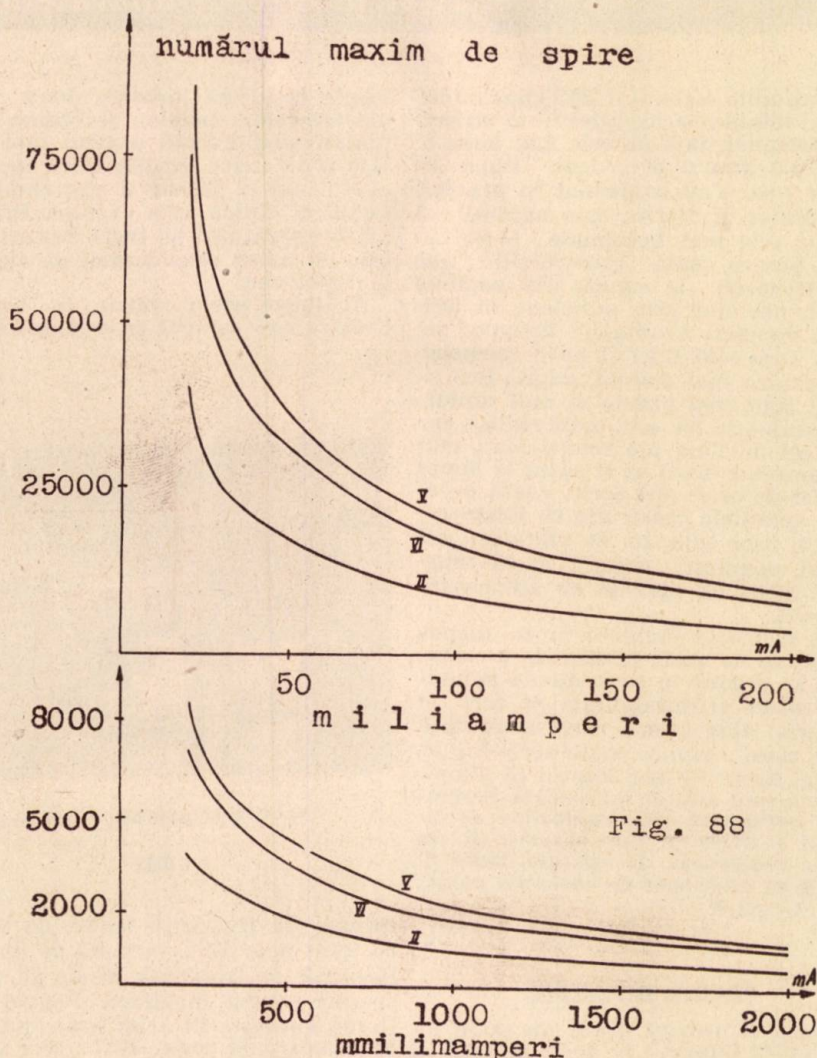


Fig. 88

re, din sârmă indicată de tabela fig. 85 (publicată acum două numere) adică din sârmă de 0,16 mm. izolată cu email. Pe o carcasă nr. V, putem confecționa din aceeași sârmă, vreo 32.000 spire.

Pe o carcasă nr. 2, putem face și un șoc dimensionat pentru maximum 1000 miliamperi. În acest caz, curbele de joc indică circa 900 spire. Diametrul sârmei este conform tablei fig. 85 de 0,7 mm. Pe o carcasă nr. V, putem executa, tot

pentru 1000 miliamperi (un amper) intensitate maximă, vreo 25000 spire. În mod analog, putem stabili pentru cele trei carcase, numărul maxim de spire, grosimea sârmei, la orice intensitate de curent. În felul acesta, eliminăm o greșală de calcul. S'ar putea întâmpla să calculăm mai multe spire decât ar avea loc pe carcasă.

A. MUNTEANU

## EXTERIORUL

Tipul general al aparatelor moderne s'a cristalizat definitiv. Caseta este de un model încercat în laboratorul de electroacustică, deci dispune de toate resursele rezonanței muzicale. Este în același timp solid, executat cu un lux de strălucire și totuși a rămas sobră și serioasă. Deschizătura mare a vorbitorului este protejată de două traverse curbate, scala este mare și perfect vizibilă având inscripții luminoase pe un fond închis. Butoanele de reglaj, volumcontrol și toncontrol sunt așezate în așa fel încât ele să fie la îndemână, ușor accesibile și rațional plasate. Comutatorul de lungimi de undă este în imediată apropiere a circuitului modulator și oscilator.

## INSUȘIRI GENERALE

Aparatul sezonului 1938 are toată gama undelor scurte între 16—51 metri și funcționează așa de bine în această gamă, cum numai noua octodă roșie permite. În gama undelor medii, aparatul acoperă gama de 198—585 metri. Gama de unde lungi se extinde între 720—2000 m. Puterea nedistorsă este de 3,5 wați, suficientă pentru orice cameră sau hol cât de mare. Audițiile sunt de o claritate absolută, mulțumită sistemului de contrareacție și rectificare, introdusă în fabricație de uzinele Siera. Selectivitatea de 8 kHz, sensibilitate de 15 microvolți, fadingcontrol automat perfecționat etc.

Este într'adevăr surprinzător, când încercăm să majorăm volumul sonor, fie

la recepția unui post străin, fie chiar la postul local. Pe când la aparatele din trecut am fost obișnuiți să constatăm că la un volum foarte mare audiația să fie deformată, la aceste modele noi ea rămâne perfect clară și nedistorsă, mulțumită corecției automate prin contrareacție. Posturile intră astfel cu o ușurință remarcabilă, chiar dacă facem uz de reglajul silențios. Indicatorii vizuali ai acestui an sunt într'adevăr perfecți.

Ne rezervăm publicarea amănunțelor asupra „ticher”-ului pentru un alt prilej. Ticherul este vibratorul perfecționat, cuprins într-o unitate constructivă care poate fi introdusă și schimbată cu ușurință, în orice aparat cu lămpi roșii. Fotografiile noastre ne-au fost puse la dispoziție de uzinele Siera și reprezintă modelul 16S/1938. Ing. WALTER STETSON



# SILISTRA 2 C.

— Montaj special pentru curent continuu 220 volți, cu 3 game de undă —

Montajul de față a fost elaborat pentru condițiile adesea ori vitrege ale orașelor cu rețele de curent continuu. Este compus dintr-o lampă detectoare Philips CF7 (pentodă de frecvență înaltă cu factor de amplificare 4 mii) și o pentodă finală Philips CL2 sau CL4. Seful undelor scurte este singurul self executat pe o carcasă cilindrică, iar selfurile undelor medii și lungi sunt bobinate pe carcase feroase

Toate selfurile sunt legate în serie. La recepția undelor lungi, toate selfurile sunt în funcțiune. La recepția undelor medii, selfurile de unde lungi sunt scurtcircuitate, iar la recepția undelor scurte, se scurtcircuitază atât selfurile de unde medii cât și cele de unde lungi. Prin faptul că selfurile de unde lungi sunt bobinate pe o carcasă aparte, scurtcircuitarea lor nu produce nici un amortisment

Ca să funcționeze aparatul perfect pe toate lungimile de undă, se cer afară de selfuri bune, și piese de primă calitate. Aceasta privește în primul rând condensatorul variabil de acord, care trebuie să fie unul cu izolament calit, iar condensatorul de detecție de 200 cm. trebuie să fie neinductiv. Valorile pieselor mărunte sunt indicate în schema de principiu și în planul de cablaj.

Selfurile de antenă sunt legate în serie între ele, iar între șasiul aparatului și bușca de pământ, se intercalează un condensator de 2 mii cm. Selfurile de acord sunt deasemeni legate în serie, la fel și selfurile de reacție. Ca regulator de acroșaj, servește un condensator variabil de 300 cm. (trolitul). Comutatorul are patru contacte.

## LAMPA DETECTOARE

Detectia se face în caracteristica grătarului, deci lampa desvoltă o sensibilitate maximă. Condensatorul de detecție este neinductiv 200 cm., rezistența de detecție este de 1 MO. până la 1,5 MO (indiferent), între placa lămpii și șasiu se leagă un condensator de 50 cm. care asigură un acroșaj lent.

Ecranul lămpii detectoare primește

tensiunea pozitivă redusă printr-o rezistență de 2 MO și stabilizată prin 0,5 mF (0,1 mF nu ajunge). La placa detectoarei găsim și o rezistență-șoc de 20 mii ohmi, după care se face conectarea cu circuitul de grătar al lămpii finale, printr'un condensator de 20 mii centimetri. În spre plusul anodic, se leagă un șoc anodic. Acest șoc este de o construcție specială pentru pentode și se găsește în comerț (Goerler D 40 sau D 41). Între acest șoc și plusul tensiunii anodice, putem intercala eventual și o rezistență reducătoare de tensiune, de 30 mii ohmi, iar tensiunea obținută trebuie, în acest caz, stabilizată prin 4 mF (condensator uscat). Această intercalare și stabilizare este facultativă

Rezistențele trebuie să fie chimice de 0,5 wați, iar condensatorii centimetrici să fie din cei verificați cu 2000 volți curent continuu sau 1500 volți curent alternativ. În locul condensatorilor centimetrici putem folosi și pe cei picofaradici, cu aceleași rezultate.

## LAMPA FINALĂ

La grătarul lămpii finale găsim o rezistență de 0,5 MO. legată cu șasiul. Negativarea lămpii finale se produce printr-o rezistență catodică de 600 ohmi, iar negativarea este stabilizată prin 25 mF. În cazul când preferăm lampa finală Philips CL4, rezistența catodică se înlocuiește printr'una de 160 ohmi, iar între punctul de conectare al condensatorului de cuplaj (20 mii cm.) și al rezistenței de grătar de 0,5 MO. și între grătarul lămpii CL4, se va intercala o rezistență amortizoare de 0,1 MO.

Folosind o lampă CL2 ca finală, vom pune între ecranul lămpii și plusul tensiunii anodice, o rezistență de 25 mii ohmi, iar ecranul îl stabilizăm prin 1 mF. (uscat). În cazul când preferăm o finală CL4, rezistența ecranului se reduce de la 25 mii ohmi la 3 mii ohmi. Bornele vorbitorului sunt shuntate prin 2 mii cm.

## ALIMENTAREA

Tensiunea anodică este luată direct din sector, apoi filtrată prin șocul cu miez de fier Dr și printr'un condensator de 8 mF (minimum 4 mF, așa cum indică în plan). Încălzirea nu este filtrată, reducerea tensiunii se face printr-o rezistență de 900 ohmi (CL2) sau 880 ohmi (CL4). Drept becuri de scală servesc două beculețe de câte 4 volți 0,25 amperi, legate în serie. Circuitele de alimentare sunt reduse la cea mai elementară simplitate și deci funcționează cu cea mai mare siguranță.

## SELFURILE

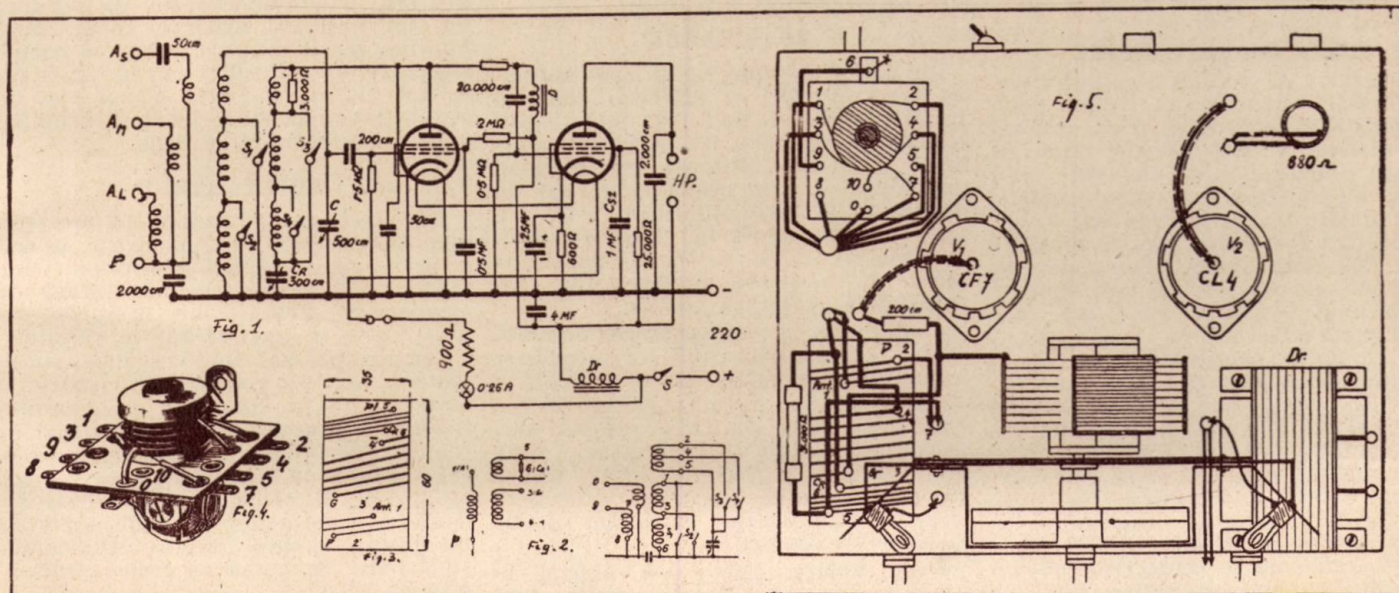
Fig. 1 este schema de principiu a aparatului întreg, iar în fig. 2 regăsim numai selfurile cu capetele numerotate. Vom arăta amănunțit modul de bobinare pentru fiecare unitate.

Unitatea selfurilor de unde scurte (fig. 3) se bobinează pe o carcasă de 35 mm. diametru și 60 mm. lungime, cu 3 spire sârmă emailată de 0,3 mm. ca self de antenă, având 4 mm. distanță între spire. Selful de acord are 5 și jumătate spire sârmă emailată de 0,8 mm. sau liță aurită (eventual sârmă argintată de 0,8 mm), însă în cazul folosirii unei sârme argintate o vom trece prin tub izolator (varnisch). Distanța între spire este și de data aceasta 4 mm. Selful de reacțiune are 7 spire sârmă emailată de 0,3 mm. bobinată spiră lângă spiră.

## SELFUL DE UNDE MEDII

Pe o carcasă feroasă cu 5 compartimente de bobinaj, se bobinează întâi selful de acord cu 65 de spire, din cari fiecare compartiment va primi câte 13 spire. După aceasta, acoperim spirele printr'un rând de fir de mătase. În primul compartiment vom bobina acum, peste cele 13 spire existente, selful de antenă cu 10 spire (pentru antene lungi, 6 spire). În compartimentul al cincilea se bobinează, peste cele 13 spire existente, selful de reacție cu 16 spire. Toate trei selfuri sunt executate din liță de frecvență înaltă (10x0,07 mm).

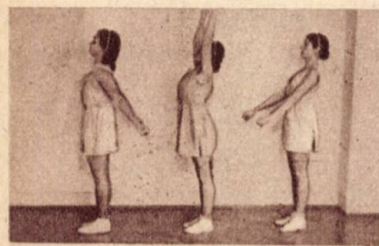
(Continuare în pag 32)





# GIMNASTICA MATINALĂ LA RADIO

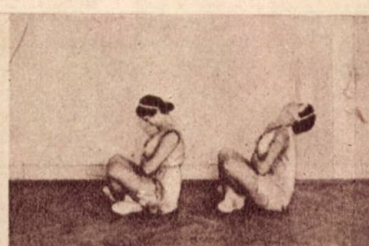
Sub directa conducere a „Institutului Superior de Educație Fizică”  
PROGRAM No. 77



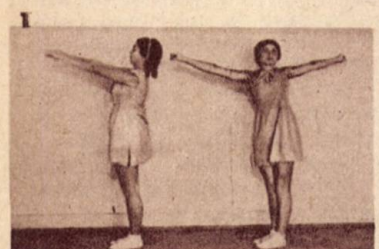
1. Mișcare pentru mobilitatea articulară a umerilor



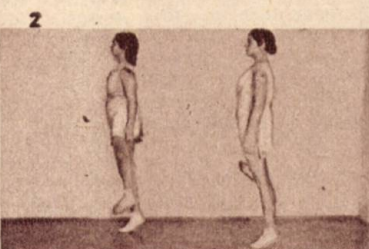
2. Mișcare pentru fortificarea picioarelor



3. Mișcare pentru mobilitatea articulară a vertebrelor gâtului



4. Mișcare pentru suplețea trunchiului



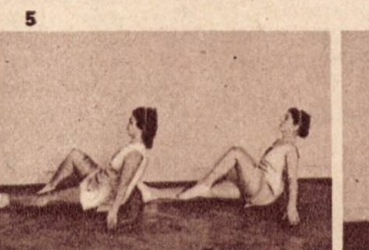
5. Săritură liberă



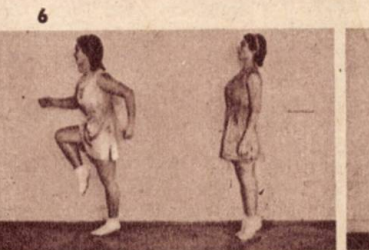
6. Mișcare de respirație



7. Mișcare pentru îndreptarea spatelui



8. Mișcare pentru întărirea mușchilor abdominali



9. Alergare-săritură



10. Mișcare liniștitoare

ELENA DEM. POPESCU  
Prof Asist. I. S. E. F.

## SELFUL DE UNDE LUNGI

Se execută pe o carcasă feroasă analogă cu 5 compartimente. Întâi se bobinează selful de acord în toate cinci compartimente, cu un total de 240 spire, deci în fiecare compartiment vom avea 48 spire. Acoperim acest bobinaj cu un rând de fir de mătase și bobinăm în primul compartiment de antenă cu 80 spire, în ultimul compartiment selful de reacție cu 100 spire. Toate aceste selfuri se bobinează cu sârmă de 0,15 mm, izolată cu email și mătase.

### LISTA DE MATERIALE

Pe un șasiu de aluminiu de 24x22 cm, suprafață și 7 cm, înălțime fixăm toate piesele mari și mici, anume: un condensator variabil de 470—500 cm, izolat cu calit, un condensator cu dielectric solid 300 cm., un comutator cu patru contacte, un șoc anodic pentru pentode (șoc de cuplaj Goerler D 41), un șoc cu miez de fier de 200 ohmi dimensionat pentru 60 miliamperi, un bloc de 0,5 mF, unul de 1 mF și unul de 4 (mai bine 8) mF., toate trei verificate cu 1500 volți curent continuu. Șase condensatori centimetrice, șase rezistențe, un condensator electrolytic de 25 mF 25 volți (la CL4 de 50—100 mF 12 volți), o rezistență catodică de 600 ohmi (la CL4 de 100 ohmi) 4 wați, un întrerupător de rețea din material izolat, două becuri de scală de 4 volți 0,25 amperi (se leagă în serie), o rezistență de alimentare de 900 ohmi. Această rezistență se confecționează din cordel de 300 ohmi pro metru, deci ne trebuiesc 3 metri (Sator) pe cari le înfășurăm

șurăm fie pe un tub de porțelan, fie pe o plachetă de eternită (placă din asbest cimentat și presat).

Ne trebuiesc selfurile confecționate în baza descrierii de mai sus, apoi cele două lămpi Philips CF7 și CL4. În cazul folosirii lămpii CL4 se vor face rectificările în valorile rezistențelor.

Materialul de cablaj este sârmă de 0,8 mm, și tuburi izolatoare. Materialul mărunt (bucse, șurupuri, hares, contacte etc.) se alege după necesitate.

### REALIZAREA

Din selful de unde medii și cel de unde lungi, formăm o unitate, conform schiței din fig. 4. Selful de unde medii se fixează deasupra, iar selful de unde lungi se fixează dedesubt, cu ajutorul unui echeras, fiind orientat cu axul în direcție cu 90 grade diferită de axul selfului de unde medii. Pe marginea plăcii de hares de 6x6 cm. se fixează papuci de cablu, cu capse. Numerotarea lor corespunde numerotării din fig. 2.

Cablajul se execută conform planului publicat. Acele conexiuni cari trebuiesc legate la șasiu, nu se vor lega direct la metalul șasiului, ci la un circuit format din sârmă de 1,5 mm., iar această sârmă se va lega în 3-4 locuri la șasiu, fiind lipită de niște papuci de cablu, prinse sub șurupurile de fixare ale diferitelor piese. În felul acesta, eliminăm dese defectări de contact.

După cablare, putem să punem în funcțiune aparatul. Dacă reacția este slabă, vom înlocui rezistența de 2 MO

de la ecranul detectoarei, printr'una de 1,5 sau chiar 1 MO. În cazul când reacția la undele scurte este prea stridentă, o vom îndulci legând în paralel cu selful de reacție unde scurte o rezistență chimică de 1000—10.000 ohmi (tatonare).

Claritatea recepției poate fi influențată prin intercalarea unei rezistențe de 30 mii ohmi în circuitul de alimentare a plăcii detectoarei, iar în acest caz trebuie să stabilim tensiunea obținută prin 2—4 mF. Alte tatonări și puneri la punct nu sunt necesare, afară de cazul când nu știm sensul în care trebuie să conectăm capetele selfurilor de reacție. O încercare ne va evidenția sensul just. De altfel, trebuie să avem grijă să bobinăm toate selfurile în același sens.

### REZULTATELE

Cu acest aparat putem să recepționăm 4—5 posturi pe unde scurte, la orice oră a zilei, apoi 2-3 posturi pe unde medii și 2-3 posturi pe unde lungi în cursul zilei. Seara, toate posturile de unde medii și lungi se aud în vorbitor.

Consumația este foarte redusă, iar aparatul necesită relativ puține piese și materiale. Prin concepția sa, aparatul Silistra 2 C se ridică la rangul egal cu cele mai bune aparate industriale cu același număr de lămpi, este ușor realizabil și poate fi folosit atât cu vorbitor dinamic sau permanent dinamic, cât și cu un difuzor paletă liberă. Audițiunile sunt clare, șgomotele de sector sunt eliminate.

ING. C. BASARABEANU



10 OCTOMBRIE 1937

# Radio- Adevărul

RADIOFONIE • TELEVIZIUNE • ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

**5**  
LEI

D. J. Prunner, pianist, cântă  
ca solist la simfonicul Orche-  
strei Radio de Marți 12 Oct.

OCT 1937

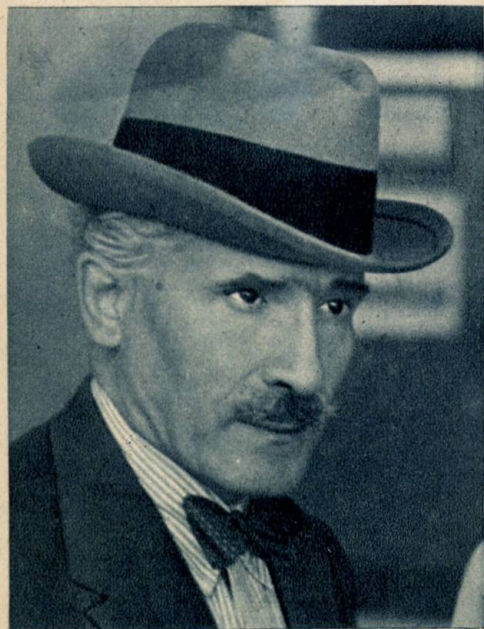


# FESTIVALURILE DELA SALZBURG 1937

## ACTUALITATI

O stagiune grandioasă. Și cum ar fi putut fi altfel când giganții ei au fost: Arturo Toscanini și Bruno Walter. Ambii, după repetiții îndelungate, muncind zi și noapte, au desvăluit capodoperile literaturii muzicale în forma lor ca cea mai autentică, cea mai perfectă.

Afară de reluările „Fidelio”, „Fals-taff”, „Maestrii cântăreți”, Maestro aduce bomba stagiunii „Flautul fermecat” cu regia lui Herbert Graf.



A. Toscanini

Ce a arătat aci cel mai desăvârșit dirijor al timpului nostru? O voință de fier, căreia nimic nu i se poate împotrivi, o pasiune pentru muzică care nu cunoaște margini și o modestie ce-și are izvorul în harul divin cu care a fost înzestrat.

Toată arta sa măreață se poate traduce în două cuvinte: respectul partiturii. El nu admite nici o abatere dela ceea ce este scris. De aceea la repetiții e în stare să provoace un adevărat scandal dacă nu se valorifică fiecare amănunt, oricât de neînsemnat ar părea.

Ajutat de o memorie proverbială, el urmărește linia melodică, desvăluind-o și înzestrând-o cu nuanțele indicate, dându-i un contur și o prospețime nebănuită până acum. O partitură banală sau învechită devine, sub bagheta sa miraculoasă, un lucru nou, posedând calități cari până la el nu existau sau erau ascunse pentru ceilalți șefi de orchestră.

„Toate notele sunt frumoase” și „Cântați astăzi ca niciodată” — sunt fraze pe care le repetă la fiecare început de concert sau spectacol de operă.

Nu cunoaște compromisul și toți cei cari colaborează cu el trebuie să se supună acestei oarbe discipline.

Francezii admiră în el pe cel mai autorizat interpret al lui Debussy; Bayreuth-ul îl socotește ca pe un fiu glorios; la Salzburg a dat viață nouă festivalurilor anuale, iar pentru muzica italiană însemnează însăși sufletul ei!

RAYMOND KAMELING

## ARTIȘTII NOȘTRI IN STRĂINĂTATE

Pianista ELVIRA LOEBE, cunoscută publicului bucureștean prin recitalurile date cât și din concertele la Radio-București, a fost angajată pentru o serie de concerte în principalele orașe din Olanda. D-ra ELVIRA LOEBE a fost invitată să cânte și la Radio-HILVERSUM în ziua de 12 Octombrie orele 4 unde va executa printre altele bucățile „Impresii la Tară” a compozitorului Marțian-Negrea.



D-ra Elvira Loeb

## MEDALIOANE RADIOFONICE :

## Dna Florence Coandă-Lupașcu

Orchestra Radio numără, între cei vre-o optzeci de muzicanți care o compun, o mână de soliști. Desprindem — pentru a împlini un portret, — numele d-nei FLORENCE COANDĂ-LUPAȘCU, — o desăvârșită artistă a harpei.

D-na FLORENCE COANDĂ LUPAȘCU stăpânește meșteșugul de a cânta pe un instrument ale cărui tonuri închipuesc preludii de vis. Degetele sale — înfiorate de duhul artei, desprind cânturi care ne poartă — în închipuire — în decori cerești, ori în amurguri peste ape. De pe coardele harpei, glăsuiește Zefirul — iubitul verii, șoptesc zănele pădurii, undinele, murmură poenele, clipotesc izvoarele, râul argintiu — Făptura Feeriei chiar, se strecoară prin preajmă și — dimpreună cu artista — află pe coarde cele mai minunate îmbinări de sunete. Iși flutură duhul de fum însăși Eol. E o atmosferă de mitologie.

★

Este a treia generație cu talent pentru harpă. Dintr-o familie care a visat lângă coardele de pe care se iscă legende de cânt. A studiat la Conservatorul din București cu mama sa, Elodia Coandă, bine cunoscuta profesoară a Academiei de muzică din Capitală, care a dat țării noastre o serie de harpiste cu renume. A absolvit în 1916 Conservatorul, însă mica Florence luase parte la nenumărate manifestări artistice. În 1912 chiar, a cântat în nenumărate rânduri, cu maestrul George Enescu.

După război, a urmat — la Paris „Cours d'artistes” — al vestitei H. Renié curs pe care l-a terminat cu succes. În 1921, a fost aleasă ca harpistă a orchestrei Filarmonice, atunci înființată.

După o serie de concerte în Capitală — muzică modernă franceză, dă un recital — în 1932 — la Viena, la Konzert-Haus, întrunind o presă elogioasă. Mai apoi, în 1934 — întreprinde un turneu de concerte în principalele orașe ale Spaniei, ceea ce a însemnat o strălucită înălțare de triumfuri.

★

Incerc o bucurie deosebită să adaog acestor rânduri, în traducere, un fragment dintr-o cronică vieneză:

„...Florence Lupașcu a cântat minunat din harpă. Tânăra doamnă străină pă-

rea un inger palid, cu coșite întunecate, pe când cânta — în chip mișcător, bucăți de Debussy, printre altele și o „Arabescă” într-o tonalitate încântătoare.

Cu o tehnică aleasă, desmierdând harpa, a cântat mai mult pentru ea însăși — decât pentru lume, în clipa când a prins să desprindă melodia delicat întovărașită de arpegii, a „Contemplației”, de Renié.

Sala a izbucnit în aplauze entuziaste; acele glissando — și armonicele au fermecat pe ascultători. Este evident că Florence Lupașcu nu are de fel, nevoia de bunăvoință.”

Neus Wienen Tageblatt



Mărturiile trecutului sunt bucurii minunate. De patru ani, d-na Florence Coandă-Lupașcu e solistă a orchestrei Radio. Ne-a prezentat muzică de cameră — modernă — în primă audiere.

Insemnăm aci, părerea noastră de rău că această adevărată artistă nu apare, cât mai des la microfonul românesc.

Este o dorință a noastră, a publicului iubitor de muzică bună.

N. PAPATANASIU



# Muzica PENTRU COPII



D-na Eliza Țilenschi

Iată un subiect extrem de delicat, despre care nu prea s'a scris sau s'a scris prea puțin. De-altfel, muzică pentru copii există foarte puțină, ca și literatura micuților și în orice caz prea puțin accesibilă pentru ei.

Copilul — ființa fragedă și dragă tuturor, în care ne punem atâtea nădejdi pentru mâine — a fost mult neglijat sub acest raport.

Ce s'a scris pentru el? Doamne, câtă nevoie are copilul de cântec și joc! Cântecul, bine ales, trebuie să împlinească o mare parte din programul educativ al copilului. Prin el, se strecoară, pe nesimțite, în sufletele micuților atâtea simțăminte!

Cu ajutorul lui, copilul învață să tubească pe Dumnezeu, țara, regele, mama. Prin el, va iubi tot ceea ce divinitatea a creat minunat pe lume: florile, găzele, pasărele, apele.

Dacă s'ar putea face copiii să cânte mai mult, am avea, desigur, o generație de copii mai buni, mai blânzi, mai miloși, mai disciplinați, decât atunci când sunt lăsați de capul lor să se joace „de-a hoșii și vardiștii”, rișca, arșice, bile etc. sau să organizeze mici „match-uri”, unde se trântesc și se lovesc fără milă.

Copiii (vorbesc în special de marea masă de copii fără guvernante și mașină la scară) — nu au niciun fel de distracție organizată, anume pentru ei. Cîrc nu mai există, o grădina zoologică nu avem. O grădina cu jocuri (unde să nu se plătească), nu există. Cinematograful pentru copii nu există și, din nenorocire, cinematografele pentru adulți sunt pline de copii care văd lucruri pe care n'ar trebui să le vadă.

Străinii au scris opere muzicale după subiecte din basme. Numai „Cenușereasa” a prilejuit trei partițiuni diferite: una de Nicolo Isouard, alta de Rossini și o a treia de Massenet. Apoi Humperdinck ne-a dat „Hänsel și Gretl”, și așa mai departe.

Dar câți copii pot merge la operă?

Marii maeștri ai pianului Haydn, Mozart, Clementi, Dussek — au scris sonatine pentru elevii lor și Haydn chiar o Simfonie intitulată „a copiilor”. Schumann ne-a dat „Kinderszenen”. Lucruri delicioase, nu-i vorba, dar numai pentru copiii cărora părinții le fac o educație muzicală specială, învățându-i un instrument.

## Copiii fac muzică la microfon



Câți sunt acești copii?

Cum facem pe ceilalți, pe cei mulți, să ia și ei contact cu muzica?

Aici ar fi rolul mare al radiodifuziunii. Radio, fiind mult răspândit și aproape la îndemâna oricui, poate realiza cu timpul — educația muzicală a masselor. Firește, mergând mână'n mână cu învățătorii, pe care Radio îi va stimula și-i va pune pe un drum bun, în privința cântului la care copilul ia parte activă, executându-l.

În sesiunea radiofonică 1935-36, când am avut a îngriji în fiecare joi, muzica la „ora copiilor”, m'am lovit de lipsa unui repertoriu. Afară de câteva bucăți mici ale maestrului Kiria K, a d-nei Ghica Comănești, I. Danielescu, J. Movillă etc., nu știam ce să gădesc. Apoi, aceste cântece nu puteau fi potrivite în toate situațiile unde radio-piesa cerea un cântec. Îndemnată de organizații acestor ore, m'am apucat să scriu muzică pe versurile ce mi se dădeau, potrivite împrejurărilor din piesete.

Am avut, astfel, prilejul plăcut de-a constata că se poate obține de la copil, mult mai mult decât crezusem. M'am convins că se pot da cântece ceva mai grele decât cele obișnuite prin școli, transmise din generație în generație, și de o valoare artistică foarte discutabilă (de notat că bucățile lui Kiria K, Ghica-Comănești și ceilalți menționați, fiind de curând tipărite, nu prea sunt răspândite prin școli), pe care le cântă, fără deosebire de vârstă, atât copilașii din cl. I și a II-a, cât și cei mari din cursul complementar.

Aceasta este o greșală. Copilul la vârsta de 11-12 (la complementar chiar 14-15) ani, nu mai poate primi cu același entuziasm cu care a primit la șapte ani pe:

Vine Mai,

Ce mai tral,

Par'că suntem chiar în rali!

Și se'nțelege lesne că, atunci când a ajuns să-ți fluere sau să-ți cânte pe dinafară, după ureche, toate cântecele la modă, nu-l mai poți face să cânte cu plăcere:

Sunt soldat și călăreț!..

Nici n'ar fi de dorit pentru inteligența copiilor noștri, ca să rămână în cl. IV-a, a V-a sau a VI-a, la aceiași naivitate și simplitate de spirit din cl. I.

Cântecul trebuie să meargă mână în mână cu vârsta copilului și cu progresul spiritual dobândit prin instrucție și lectură.

Mi s'a spus adeseori că scriam prea greu pentru copii. Totuși, am obținut interpretări foarte frumoase cu unele școli, (Școala No. 24, No. 12 „Enăchiță Văcărescu”, Școala No. 2 „Lucaci”, etc.), deci, pentru copii, n'a fost prea greu.

A doua mare greșală, care se face, este întrebuintarea absolut la voia întâmplării a folklorului nostru, fără nici o alegere, numai... să fie pe românește!

Bucăți din repertoriul Academiei de muzică sau al societăților corale, scrise de autorii lor pentru oamenii mari, au trecut — în vâltoarea curentului folkloristic — în gura copilașilor. Am rămas uluită, ascultând la o școală primară din Capitală (cu Ate-neu popular!) copilași între 9-12 ani, cântând:

Foale verde de sulfină, —  
Noaptea când e lună plină,  
Eu mă prăpădesc de dor  
După badea, bădișor!

Deși de același autor, (I. Danielescu) se găesc bucăți foarte drăguțe, scrise special pentru copii, cu text ales din cei mai delicați poeți ai noștri, copiii nu le cunoscuteu. Iar repertoriul era completat cu alte bucăți, tot atât de nepotrivite, cu un fond erotico-sentimental.

Alt capitol: romanțele de inimă-albastră! Poezii de autori de seamă, încăpute pe mâna fabricanților de melodii pentru lăutari, s'au preschimbă într-o serie de cântece sirupoase, târăgănate, vulgar sentimentale, cu un căpeșel de melodie, care se repetă până la exasperare de-atâtea ori câte strofe are poemul, — și pe care dascălii datorită autorității versurilor, se simt obligați să le treacă în repertoriul coral al școlii: „Rodica” (Alecsandri), „La noi sunt codri verzi de brad” (O. Goga), „Mai am un singur dor” (Eminescu) compromise de asemenea melodii lăutărești, care, nu văd, intrucât ar putea contribui la educația artistică și formarea gustului muzical al micuților.

★

Care este cea mai nimerită muzică pentru copii?

După umila mea părere, cea clasică. Sau în genul clasic. Astfel se pot adapta (lucru care s'a și făcut de-altfel dar într-o măsură prea redusă, bucăți mărunte din Haydn, Mozart, Beethoven chiar Rameau, Schubert, Schumann etc., la poeme românești, anume scrise, sau se poate scrie muzică în genul sus amintit, pe versuri potrivite cu viața, activitatea, preocupările și plăcerile copilului. Muzica trebuie să întregască lumea basmelor și a copilăriei.

Veți întreba: Bine, dar românește nu cântăm? — Ba da! Vom cânta și românește, dar cu multă luare-amine în alegerea pieselor.

Colindele, cântecele de stea, formează un bun lot de muzică populară românească, precum și unele dansuri cu ritm simplu, (multe bucăți au ritm foarte complicat — în 5 și 7 timpuri — și chiar multe schimbări de măsură în cursul bucății), cu tonalitatea bine precizată (unele bucăți au o tonalitate foarte vagă și modulații stranie, care ar deruta simțul tonal și noțiunea de tonică și tonalitate — la începători) și cărora la rigoare, să li se schimbe textul.

Să avem puțină răbdare până ce folklorul nostru muzical va fi prelucrat în forme artistice culte (suntem abia la începutul unei școli muzicale românești) — cum se face și cu acel literar — ca să poată fi dat copiilor. Deocamdată așa cum se găsește în popor, nu-i pentru copii.

Să-l lăsăm formațiunilor corale de oameni mari și — cel mult — (iarăș cu foarte pricepută alegere) cursului superior de liceu.

ELIZA ȚILENSCHI



m. 113

# PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

## DOUĂ INTERESANTE RETRANSMISIUNI

Luni 11 Octombrie avem două interesante retransmisiuni: la ora 19, se difuzează prin plăci o serie de piese simfonice, conduse de celebrul dirijor rus Stokovsky, care — după cum se știe — activează cu renumita orchestră Filarmonică din Philadelphia.

La ora 21.15 veți asculta un concert de muzică veche, pentru diverse instrumente, executat cu concursul d-lui N. Rădulescu, la clavecin.

## CONCERTUL ÎN MI-MINOR, PENTRU PIAN ȘI ORCHESTRA DE CHOPIN

Concertul simfonic al „Orchestrai Radio” de Marți 12 Octombrie, dirijat de d. Alfred Alexandrescu, începe cu uvertura la „Mireasa vândută” de Smetana. După aceea d. J. Prunner va executa,



I. Stravinski

ca solist, „Concertul în mi-minor pentru pian și orchestră de Chopin.

Concertul are următoarele trei mișcări: I) Allegro maestoso; II) Romanza: Larghetto; III) Rondo: Vivace.

Chopin este creatorul unei noi ritmice a unei armonii îndrăznețe și a unui nou stil pianistic, care se manifestă în chipul cel mai fericit, mai ales în formele mici (baladă, mazurcă, nocturnă, vals, poloneză, etc.). Din repertoriul operelor pianistice, lucrările lui Chopin sunt cele mai frecvent cântate. Tot ceea ce putem aștepta de la Chopin într-un concert pentru pian e pe deplin realizat: partea pianistică domină partea orchestrei și este o adevărată muzică tip pentru pian.



Taraful N. Zlătaru, din Gorj, care execută adesea muzică populară la microfon, în cadrul „Orei Satului”

**SUPERHETERODYNELE**

|              |     |
|--------------|-----|
| Olympic 38   | 6+1 |
| Lord . . 38  | 4+1 |
| Prinz . . 38 | 3+1 |

pentru priză și baterie  
înving orice distanță

**MAI BUNE  
MAI FRUMOASE  
MAI ECONOMICE**

Reprezentanța generală pentru România  
**HORNYPHON-RADIO**  
București Str. Dr. Marcovici No. 1. Tel. 50940



Miscarea întâi a concertului în mi minor începe cu o mare expunere orchestrală, unde auzim, rând pe rând, toate temele, dezvoltate și variate apoi de pian. După o temă marțială inițială, urmează o altă de adâncă blândese și apoi cantilene în mi-major, care luminează mai puternic, după accentele minore.

Nu există propriu zis o dezvoltare în sensul beethovenian ci numai o prelucrare cu variațiuni a diverselor teme. Chopin, fiind mai ales compozitorul melodilor, el n'a putut să construiască muzică în stil simfonic.

Despre mișcarea doua a concertului — Romanza — Chopin spunea: „Am încercat să comunic impresia ce o încerci atunci când contemplezi un peisaj drag într-o noapte cu lună, primăvara, când ești răscolit de amintiri fericite”.

Ultima mișcare, strălucită, contează, în general, ca cea mai de efect dintre cele trei mișcări ale concertului.

După acest concert, urmează trei compoziții caracteristice pentru dezvoltarea muzicii în sud-estul Europei: Un „Dans slav” de Jacob Gattovici, compozitor sârb; „Vardar”, rapsodie bulgărească de P. Wladigeroff; și o „Simfonie epică” de Boris Margariis, compozitor elen.

Va fi desigur foarte interesant de urmărit felul în care fiecare din acești compozitori a reușit să fie național, pe baza elementelor folklorului fără respective.

#### ALBERT ROUSSEL

Concertul orchestrei Filarmonica de Joi 14 Octombrie, dirijat de maestrul George Georgescu, — în semn de omagiu pentru compozitorul francez mort de curând — începe cu „Suita în fa-major” de Roussel.

Influențele cele mai contrarii au contribuit la formarea acestui compozitor. Pornind de la impresionism și influența lui Debussy, el absoarbe deasemenea teoriile și maniera de compoziție a lui D'Indy. Este totuși surprinzător cu ce rapiditate a ajuns Roussel la maturitate și prin aceasta la o personalitate muzicală bine încheagată.

Stilul său este de o limpezime cristalină în concertele de o măiestrie absolută și totdeauna, delicat în bucățile pentru pian.

Pe nedrept, numele lui Albert Roussel este cunoscut mai ales prin partitura sa „Ospățul păiajenului” (1912). Vom indica aici numai două, trei opere mai importante, ca de pildă: „Marele psalm 80, pentru tenor, cor și orchestră”, o operă indiană „Padma vati” (pantomimă de balet în 2 acte), Simfoniile și Evocațiile simfonice, care sunt rezultatul unei noi călătorii în India. Iată adevăratele capo d'opere ale lui Roussel!

Muzica lui Roussel nu reprezintă un obiectiv final, ci un mijloc de expresie. Ea este latină în melodie ca și în armonie. Acest compozitor iubește jocurile scilpitoare, cu tonalități nehotărâte fără să cadă totuși vreodată în păcatul politonalității. Deasemenea foarte personal e și contrapunctul său. Pe măsură ce a îmbătrânit, el s'a îndepărtat tot mai mult de o concepție programatică a muzicii, ajungând astfel să creadă în valoarea muzicii absolute.

„Suita în fa” de Albert Roussel, compusă în 1926, e alcătuită dintr'un preludiv scris în maniera vechilor „Toccate” instrumentale, o sarabandă în modul minor și o „Gigă” în formă de Rondo, conducând la o concluzie strălucită și viguroasă.

Această lucrare reprezintă o revoluție categorică spre clasicism, la un muzi-

cian care a fost mai înlăun impresionist, sedus de culoare în „Ospățul păiajenului” (opera sa cea mai încheagată) și imaginile indiene din „Evocații”.

#### CONCERTUL ÎN MI BEMOL-MAJOR DE LISZT

D. Dinu Lipatti, tânărul și talentatul pianist, va executa apoi ca solist „Concertul în mi bemol-major” de Liszt, cuprinzând următoarele trei mișcări: I) Allegro maestoso; II) „Quasi Adagio; III) Allegro marziale animato (într'o singură mișcare)”.

Când a scris în 1849 această capodoperă Liszt rupsesse de patru ani legăturile cu contesa d'Agoult, tovarăsa autoritară a anilor săi din tinerețe și a turneelor lui triumfale de pianist, care a făcut Europa să se prosternze în fața lui. Liszt se stabilește acum la Weimar, alături de o admiratoare, care-i va rămâne credincioasă până la urmă: prințesa de Sayn Wittgenstein. Grație reprezentățiilor și concertelor pe care le dirijează aci, (lucrări de Berlioz, Schumann, Wagner, Mozart, Beethoven) el transformă Weimar într'unul din centrele muzicale ale lumii, așa cum e Salzburg, de pildă, în zilele noastre. Concomitent cu

promovarea acestor mari partituri, pe atunci încă discutate, Liszt pășește la o operă personală. Marele concert în mi bemol se înrudește cu celebrul poem simfonic „Preludiile”, atât prin înfățișare, cât și prin sentimentul dominant. Deși temele trec prin aspectele cele mai diferite, putem găsi intrinsec o antiteză foarte romantică între două „principii muzicale”; de o parte unul visător și duios, expus mai ales de pianul, care dialoghează cu clarineta, oboiul cu fagotul și flautul, de altă parte, unul viril și cavaleresc, care deschide lucrarea și o termină într'o perorație plină de avânt. Orchestrația scilpitoare împlinește timbrele cu o extremă îndrăzneală (suntem încă cu mult înainte de „Tannhauser”, sau „Lohengrin” de Wagner) o îndrăzneală al cărei echivalent l-am putea găsi numai la Berlioz. Partea de pian este încorporată mai mult în masa instrumentală decât în concertele clasice. Foarte colorată, fără să ofere dificultăți, transcendente, pe care le găsim în multe din operele lui Liszt, ea cere din partea executantului mult brio și agilitate.

#### „SFÎNȚIREA PRIMĂVERII”, DE STRAWINSKY

„Sfințirea primăverii” — scenă din Rusia păgână — este, desigur, lucrarea care, prin agresivitatea ei, a contribuit cel mai mult la popularitatea autorului. Stravinsky ne dăduse înainte „Pasărea de foc” și „Petrușka”, străduindu-se într'un nou balet să realizeze o abstracție încă și mai vastă.

După cum ne spune el însuși, a încercat să explice „ascensiunea sublimă a naturii care se reînnoiește, ascensiunea totală a sevei universale”. Toate personajele sunt simbolice. Adolescenți „cu sexul unic și dublu” sunt augurii primăverii. Strămoșul îmbrățișează gîi și face una cu dansa „Aleasa” reprezintă purificarea solului și execută dansul sacral Intregul scenariu este extrem de pueril și nebulos. În schimb, e admirabil slujit de o partitură, cu o uimitoare varietate ritmică, și de o putere fermă, care din nefericire, lipsită de spectacol devine repede obositoare și pierde partea esențială a semnificației.

Argumentul „Sfințirii” este împrumutat din riturile păgâne ale Rusiei vechi. Autorul vrea să zugrăvească prin aceste rituri viața violentă și debordantă de o sevă misterioasă a vremurilor primitive.

Ascultând această partitură, care apare barbară pentru urechile multor melomani occidentali, trebuie să ne gândim și la sosirea bruscă a primăverii rusești, care se ivește în câteva zile fără nicio tranziție și după o iarnă lungă.

Lucrarea cuprinde două părți intitulate: „Adorația pământului” și „Jerifa”, străbătute neconținut de dansuri religioase. După o introducere, în care se aude cântecul unor teme nostalgice cu un caracter pronunțat foarte slab, sosesc augurii primăverii. Asistăm apoi la jocurile adolescenților. (Jocul răpirii) și al băieților (hore primăvăratece, jocul orașelor rivale). Intră apoi într'o temă sălbatică ale tiubelor, înțeleptul și cortejiul său. Dansul frenetic al pământului.

Partea doua. O introducere cu o culoare sobră, solemnă și învăluită în chip straniu. În urmă, se desfășoară ceremoniile sacrificiului fecioarei alese. Această e glorificată și apoi sunt evocați strămoșii. În sfârșit, ascultăm „Dansul sfânt” al „Alesei”, care se năpustește pradă unui delir ritmic, până ce cade istovită în brațele sacrificatorilor, care oucid.

MUSICUS

## Conferențiarii noștri

Microfonul românesc ne va prilejui — la 14 Octombrie — să ascultăm a treia conferință dintr'un ciclu de patru a d-lui Teodor Scarlat: „POEZIA TOAMNEI”.

Numele d-lui Teodor Scarlat — scriitor al tinerei generații, este o cheazăie frumoasă pentru auditorii săi, care l'au urmărit în disertațiile trecute.



D. T. SCARLAT

Revenirea sa la microfon, ne oferă prilejul de a aminti ascultătorilor, că d. Teodor Scarlat este un poet care și-a realizat crezul, și visurile în două plachete — de fluidă poezie: CLAVIATURI și ANTOLOGIE DE IMAGINI DIN POEZIA NOUĂ.

O făgăduială scumpă este romanul său în pregătire: VIAȚA LA'NTÂMPLARE, care va vedea — cât de curând — lumina tiparului: o carte de viață trăită — în toate meandrele ei. Pendantul l'ric al acestei realizări epice, va fi o nouă plachetă de poeme, care va purta sugestivul titlu: CAMP FUGAR.

N. P.





# CARNET RADIOFONIC

# SEMNE

## OPERETA

...de Duminică (26.IX. — 21.35) — e vorba de „Soldatul de șocolată”, de Oskar Strauss ne-a oferit prilejul să fredonăm înspumată muzică a compozitorului, dimpreună cu interpreții, admirabil urmăriți de orchestra — mână de bagheta maestrului C. Bobescu, să ascultăm glasul de o mie de carate al d-rei Nella Dimitriu și să ne entuziasmăm pentru vocea d-lui Eugen Popescu. Atât.

Formula de prezentare deosebită suferă, iar monologul spus de d. Dem. Psaltă inutil. Nu înțelegem de ce nu s'au difuzat decât selecțiuni, așa cum s'a anunțat chiar. Nu ne îndoiim că, în viitor, direcțiunea programelor ne va ocaziona prezentări literare superioare, spirituale, de aleasă factură. E nevoie!

## SOLIȘTI

E o bucurie pentru noi, să încrustăm aci, un semn pentru d-na Emilia Guțianu-Alessandrescu, un nume scump. Un nume rar însă la microfon. Cele douăzeci de minute cu arii de R. Strauss, Kreisler și Serano, au dovedit încă odată că d-na Emilia Guțianu are un glas minunat pentru microfon, condus cu artă. Lucru pe care îl știam însă de mult, din serile când am ascultat-o — întovărășită de Orchestra Radio, cântând Mozart. Am dori ca d-na Emilia Guțianu să revină în cadrul acelei fermecătoare seri când, din studio, a cântat — într'un ansamblu condus de maestrul Alfred Alessandrescu: „Răpirea din Serai”, de Mozart. (Marți 28.IX. — 21.05).

## SIMFONICUL ORCHESTREI RADIO

...de Marți 28.IX, de astădată sub bagheta d-lui Theodor Rogalsky, a cuprins aceea însuflețită „Simfonie italiană” de Mendelssohn și fragilul „Concertino” al subtilii compozite Chaminade, care a dat ocazie d-lui V. Jianu — la flaut — să cânte deosebit de frumos.

Parlea întâia s'a încheiat cu un Joc vesel, o piesă de orchestră, de Th. Blumer. Cea de-a doua parte a cuprins numai: Serenada II în la major de Brahms.

Felicitările noastre dirijorului Theodor Rogalsky, care a mânuit bagheta, adaptându-se la patru tonalități diferite, cu egală înțelegere și aleasă înfăptuire.

## OPERA

Tot pe discurs, s'a dat: „Trubadurul”, de Verdi. Două ceasuri și trei sferturi au fost mâncate din program, pentru ca să ascultăm o operă cântată la Opera Română (și la Radio) până la saturație.

Înțelegem ca operele cunoscute de un public mai mare să se dea pe „Radio România”, cu lămuriri ample, în extrase; pe „Radio-București” să se ofere, dacă e neapărată nevoie — opere care nu s'au jucat încă la Opera Română. Se vor face două lucruri de-odată: publicul mare va cunoaște marea repertoriu, iar melomanii vor afla noul opere, pe care nu le-au auzit decât arare ori.

Nu crede direcțiunea muzicală a posturilor noastre, că este aceasta o formulă convenabilă scopurilor de culturalizare a masselor, urmările de Radiodifuziune?

Dar să trântești „Trubadurul” pe donă unde, așa ceva nu duce decât la o simplă manevră din partea auditorului: sucește butonul și caută Budapesta, „unde este țigani!”

## CONFERINȚE

Tardiv, d. Ovidiu Papadima a vorbit despre Calistrat Hogaș. Spunem tardiv, pentru că socotim că Direcția Programelor ar fi trebuit — în săptămâna comemorării lui Calistrat Hogaș, să organizeze un ciclu de conferințe, care să răsfângă — prin condeie diferite — viața și opera acelui care a zădărnici neîntrecut de frumos, munții Moldovei.

Au fost săptământ ale copilului, ale mării, ale vinului chiar. O cinste a postului nostru de Radio ar fi fost o săptămână Calistrat Hogaș, care să adune gândurile — de pildă — ale d-lor: Mihail Sadoveanu, Perpessicius, E. Lovinescu, Pompiliu Constantinescu — G. D. Mugur. Ar fi putut fi invitată și scriitoarea, d-ra Sidonia Hogaș, acum profesoară de muzică la Piatra-Neamț, cu duioase amintiri.

## CONTROLA MUZICALĂ...

...o fac — credem — persoane care cunosc tot ceea ce se cântă la microfon. Înseamnă că trebuie să știe și cum trebuie să se cânte programul felurilor formale. Dimpreună cu inginerii de sunet, ei lucrează mână în mână, pentru a obține o audiere bună, clară, fără stridențe. Adică: precizează locul în fața microfonului, reglează butoanele, fără a influența prea mult asupra efectelor notate de compozitor.

Ideal ar fi să avem ingineri, care să posedă o diplomă a conservatorului de muzică. Până atunci însă controlorul muzical va fi al doilea dirijor al emisiunii. Putem menționa aci, în chiar săptămâna care a trecut, cazuri când am avut stridențe în haut-parleur, din pricina că nu s'a indicat precis cântăreșilor locul anume, în studio. Sunt uneori însă, cazuri când formațiile invitate la microfon, cântă fără ptc de armonie. Controlorul muzical e dator să semnaleze acest fapt. Altfel îl vom face noi. Nu mai departe — pentru început: formația de balalaici Baikal, care cântă într'un quartet răzleț.

## MUZICA ROMÂNEASCĂ

...este îndeajuns de bine reprezentată la microfonul nostru, cantitativ vorbind. În ce privește calitatea, însă, vom încerca să dovedim, scrutând programele prezintate de tarafurile lăutărești, cu și fără guriști ori guriste, că ar fi bine să lipsească muzica românească la Radio, va constitui un punct din programul nostru de discuție, în acest carnet radiofonic.

Mihail Davidoglu tânărul scriitor de teatru, care, venit din Galați, a adus pentru microfon: „Marinarul smirnot”, piesă prezentată în regia de minunată viziune a d-lui Haig Acterian — și „Ion Vodă” cea mărețată frescă istorică, pregătește o: „Viață romanțată a lui Cuza-Vodă”.

\*

D. N. PAPATANASIU are depuse la d. Horia Furtună, consilierul teatral al Societății de Radiodifuziune, trei piese pentru microfon: „DANSUL ANITREI”, „CIRC” și „VIAȚA LUI MIHAIL EMINE-SCU”. Deasemeni, a înjghebat pentru microfon: „ODYSEEA” lui Homer și „VICTORIA” — după nuvela lui Knut Ham-sun.

În prezent, lucrează la o serie de piese pentru copii, scenariu pentru ORA COPIILOR și are pe șantier o radio-piesă: „CASA PE ROATE” și un radio-montaj „TRIO”.

\*

D. AT. MITRIC — autorul acelor două pitorești radio-piese: „AMINTIRI” și „MOARTEA STEJARULUI” — a terminat o nouă piesă pentru microfon: „PES-CUITORII DE PĂSTRĂVI”. Nu ne îndoiim că va fi radiodifuzată chiar în stagiunea aceasta. Ar fi să i se recunoască încă odată darul de dramaturg stăpân pe mijloacele sale. O măturie de nedeșmănit este piesa sa: „PĂDUREA SPÂN-ZURĂȚILOR”, închipuită după romanul cu același nume, al romancierului minunat care este d. LIVIU REBREANU. Piesa va vedea — foarte curând lumina rampei și va constitui, nu ne îndoiim, o izbândă a autorului și o consacrare.

\*

D. RADU VASILESCU, — alertul nostru radio-reporter sportiv, istorisă o întâmplare nostimă de tot. Cu prilejul unei retransmisiuni de pe Stadion, un cetățean, brașovean se pare, s'apropie și-l roagă:

— D-le Vasilescu, am un băiețel la Brașov. Îl cheamă Duduș! Fii bun și-l rostește — te rog, numele la microfon! El ascultă acum!

— Dar nu mi-e îngăduit așa ceva, d-le! A! Am găsit! Am găsit!... Se face! Și fiindcă unui jucător de pe teren, foarte cunoscut, i se strigă de către galerie: Dudu, am exclamat și eu — într-o fază emoționantă a jocului, în care Dudu era bine:

— Hai, Duduș! Hai!

Iată o formulă minunată ca să împaci și regulamentul și pe auditorii abonați! Hipl Hipl Ura, d-le Vasilescu!

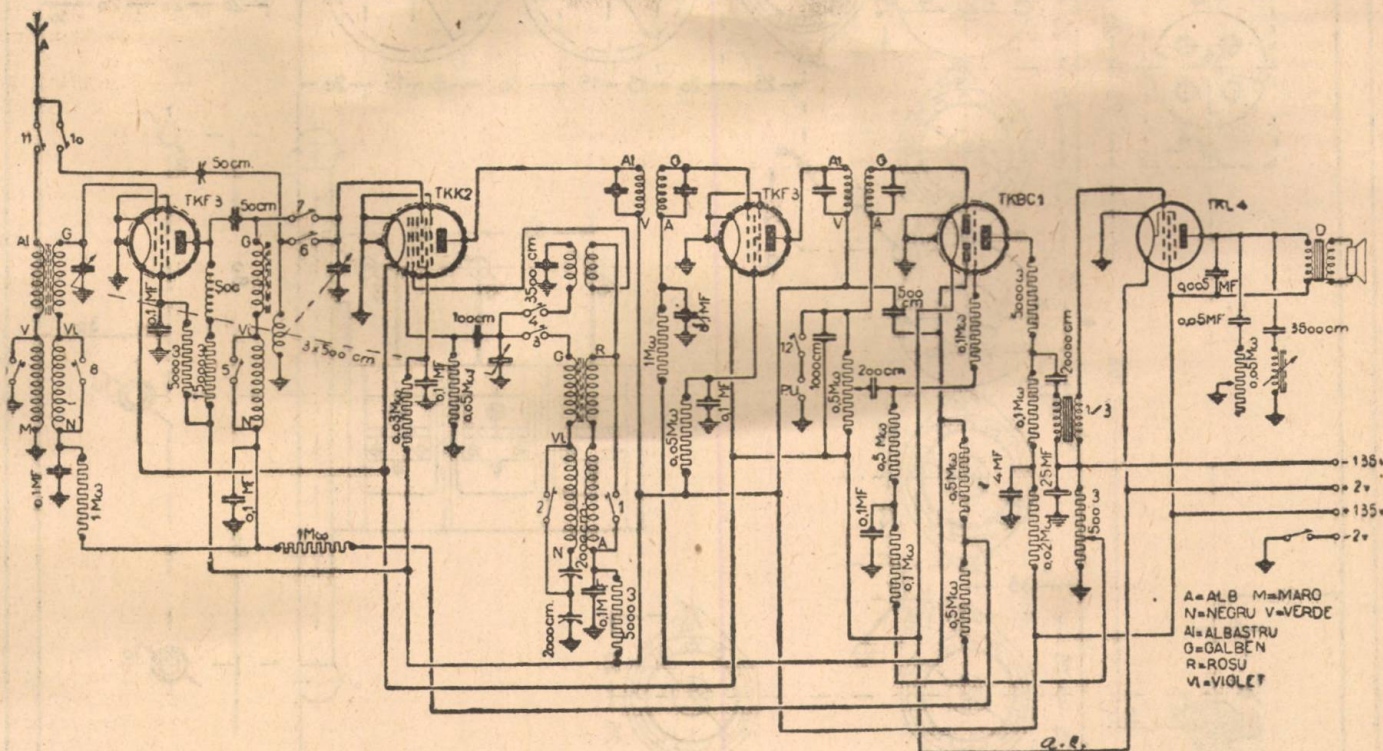
Z. T.

Au sosit renumitele  
Căști „STANDARD”  
De vânzare numai la  
„RADIOVOX”

Strada Banca Națională No 2.  
Telefon 4 05.19



—Superheterodynă la baterie, cu 5 lămpi, trei game de unde și difuzor dynamic—



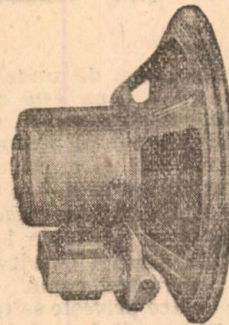


# LĂMPI de RADIO



F  
I  
V  
R  
E

**ELECTRODINAMICE**



## „Geloso”

---

3, 5, 8, 12,  
și 35 Wați

**AMPLIFICATOARE**

complet montate pentru 12,  
25 și 35 Wați efectivi  
permanent în depozit la  
„OSIAS ZINGHER” prop. Gustav Singer  
București I — Str. Negru Vodă 14.  
Telefon 3-6634

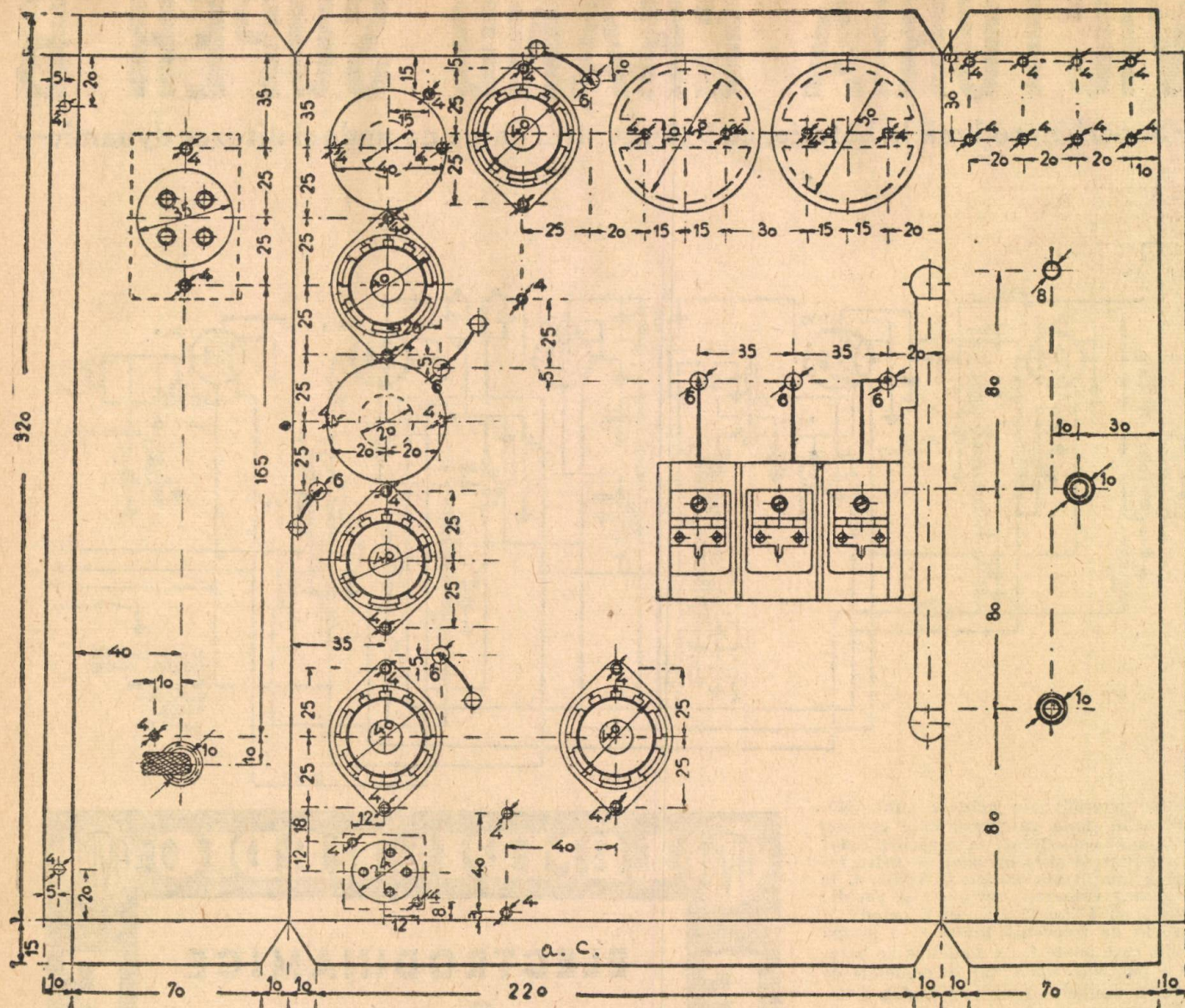
F  
I  
V  
R  
E



# ★ FIVRE ★







de joasă frecvență, de raport mic (cel mult 1:3) cu placa lămpii precedente. Lampa finală lucrează prin intermediul unui transformator de eșire, asupra unui vorbitor electrodynamic (permanent-dynamic).

Cunoscând lămpile, care intră în alcătuirea unei superheterodyne de lux, alimentată din baterii, ne putem ocupa acum de circuitele și unitățile de selfuri, cari figurează în compunerea circuitelor. Transformatorul de antenă este prima unitate. El cuprinde selfurile de antenă și selfurile de acord din circuitul de grătar al primei pentode Tungram TKF 3,

pentru gama de unde medii și lungi. Unitatea a doua este compusă din selfurile pentru circuitul de placă, unde medii și lungi, al pentodei. Acest circuit este totodată și circuitul modulator, conectat cu grătarul 4 al octodei Tungram TKK 2. Unitatea a treia este oscilatorul, conectat cu grătarele 1 și 2 ale octodei, de data aceasta cuprinzând toate selfurile pentru trei game.

În ceea ce privește selful de unde scurte pentru circuitul modulator, el este plasat separat și în momentul când trecem la recepția gamei de unde scurte, comutatorul leagă antena — prin contactul 10

și un condensator trimer de 50 cm. capacitate maximă — cu grătarul 4 al octodei.

Unitatea oscilatoare este normală, etalonată în vederea unei frecvențe medii de 135 KC. Astfel, unitatea a patra, primul transformator-filtru de bandă este acordat bilateral pe 135 KC. La fel și unitatea a cincea, adică al doilea transformator de frecvență medie, un tip special pentru diodă ca detectoare.

Cele cinci unități formează, împreună cu comutatorul (12 contacte), un kit „Victoria-Omega”, gata etalonat și acordat. Firește, după realizarea aparatului kitul

**Cele mai moderne, mai bune și mai eficiente  
APARATE, PIESE ȘI LĂMPI DE RADIO**

LE GĂSIȚI LA

**DYNATRON - RADIO**

(CATALOGUL COMPLET GRATUIT LA CERERE)

Str. Buzzești No. 40  
Telefon 4.93.46



trebuie reacordat, pentru compensarea capacităților ce reprezintă conexiunile circuitelor aferente, capacități care nu pot fi evaluate dinainte, ele variind de la aparat la aparat.

todei și grătarul de comandă al pento-  
dei de frecvență medie. În orice caz,  
compensarea fadingurilor este desăvâr-  
șită.

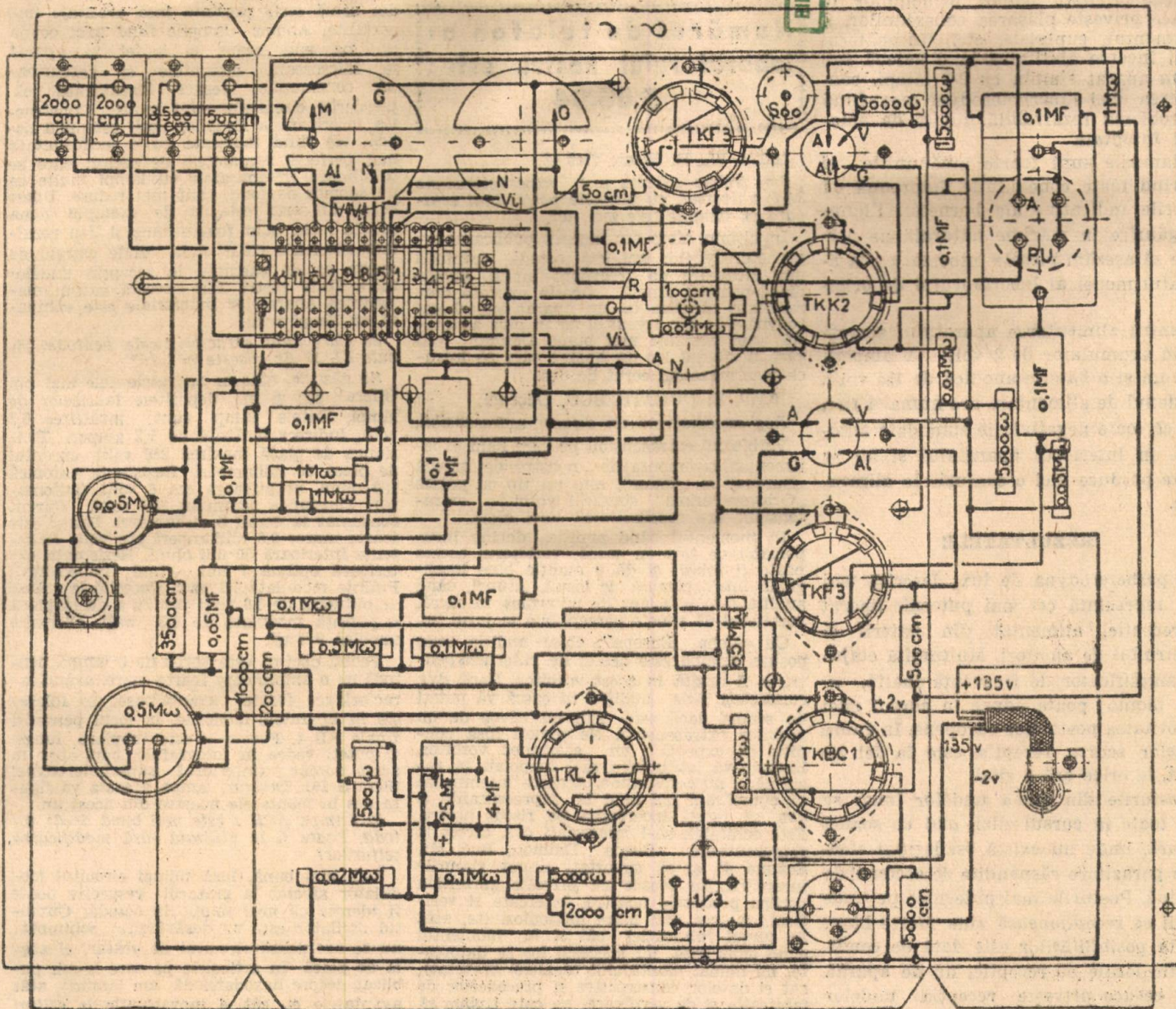
### REALIZAREA

În ceea ce privește sistemul de compen-

Aparatul se realizează pe un șasiu de

marunt (rezistențe, condensatori, tri-  
meri) și materialul de montaj.

O deosebită atenție trebuie acordată  
unei inovațiuni, care apare prima oară  
la o superheterodynă de baterie și anu-  
me: filtrul de 9 kHz. Acesta acționează



sare automată a fadingurilor, el lucrează  
în gama de unde medii și lungi cu un  
efect foarte mare, întrucât acționează și  
asupra polarizării grătarului la prima  
lampă. La recepția undelor scurte, po-  
tențialul livrat de sistemul fadingcontrol  
atacă numai grătarul modulator al oc-

aluminii, cu dimensiunile următoare:  
suprafața 32x22 cm., înălțimea 7 cm. A-  
fară de kitul „Victoria-Omega”, compus  
din 5 unități, ne trebuie un comutator cu  
12 contacte având contactarea aranjată  
după fig. 1., un transformator de joasă  
frecvență, doi potențiometri, materialul

independent de toncontrol, deși este în-  
tercalat între placa finală și pământ. El  
este compus dintr-un self cu inductanța  
variabilă prin ferotrimer și un conden-  
sator de 3000 cm. (în desen 3500 cm). Fil-  
trul de 9 kHz. elimină interferențele din  
audiție.

## INTÂI CALITATEA — APOI PREȚUL!

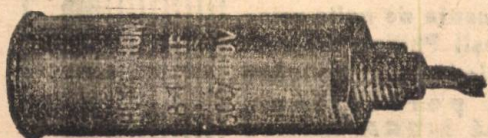
Un aparat construit din materiale de primă calitate este mai eficient  
decât o construcție din piese eșuate. — Construiți numai cu mărcile:

**UTTA — HEKAPHON — SIEMENS**

REPREZENTANȚA GENERALĂ PENTRU ROMANIA:

**RADIO KRAUSS**

București, Strada Brâncoveanu 3 Etaj I. Telefon 4.78.89.





Valorile pieselor mărunte sunt indicate în schema de principiu din fig. 1 precum și în planul de cablaj. Planurile acestea se livrează în mărime naturală împreună cu kitul. Este inutil să indicăm amănunte de montaj: cine montează o superheterodynă de lux, trebuie să fie perfect orientat asupra principiilor în ceea ce privește plasarea conexiunilor, izolamentului, cuplajele, etc. Incepătorul să-și încerce abilitatea la o galenă sau la un aparat simplu cu 2-3 lămpi, construirea unei superheterodyne mari fiind o problemă rezolvabilă numai de amatorii înaintați.

Planurile sunt foarte amănunțite și cuprind toate conexiunile, împreună cu culorile indicative ale bornelor. Fianul de găurire în mărime naturală ne permite să așezăm piesele întocmai ca la aparatul model al laboratorului de origine.

Pentru alimentarea aparatului servește un acumulator de 2 volți 96 amperi, precum și o baterie anodică de 135 volți. Cordonul de alimentare are numai 4 fire, așa că toate negativările sunt date automat, în interiorul aparatului și nu se poate produce nici o confuzie la alimentare.

### REZULTATELE

Superheterodyna de lux, descrisă mai sus, reprezintă cel mai puternic aparat de recepție, alimentat din baterii și construibil de amatori. Mulțumită etajului amplificator de frecvență înaltă, acest montaj poate aduce în cursul zilei majoritatea posturilor europene. În gama undelor scurte, recepția este la fel de bună, la orice oră a zilei.

Posturile din gama undelor lungi se aud toate în cursul zilei, mai cu seamă la țară, unde nu există oscilațiuni electrice parazitare răspândite de sectorul de lumină. Posturile mai puternice pe unde medii se recepționează ziua foarte bine; limita posibilităților este dată de condițiunile locale de recepție, nu de aparat.

În ceea ce privește recepția undelor scurte, este inutil să indicăm reguli, dat fiindcă în curând va fi publicat un studiu, despre propagarea undelor din gama de 19-51 metri, — studiu, la care ne-am servit de rezultatele de recepție, oferite de aparatul de față.

ING. C. BASARABEANU

## PENTRU RADIOFONIȘTI

Înștiințăm pe această cale pe toți amatorii radiofoniști că firma „DYNATRON - RADIO” sub conducerea d-lui I. Moscovici, a inaugurat de curând magazinul și laboratorul de Radio în Str. Buzești No. 40

# De vorbă cu cititorii

**Numărul de telefon al laboratorului nostru este: 5.06.94**

10.178. W., R. Sărat, Vict 48.

*Imi trebuie schema unei superheterodyne 3+1, universal, cu ultimele perfecțiuni echipată cu lămpile cele mai noi.*

În ultimul timp am început publicarea superheterodynelor noi, cu octodă, pentodă amplificatoare de frecvență înaltă, dublă-diodă-pentodă finală. Aceste aparate dau rezultate identice cu un aparat superheterodynă 4+1 din trecut și au în plus avantajul unei clarități mai bune. Desigur veți găsi în rândul lor un aparat care să intruchipeze montajul cerut de dvs.

10.179. E. DUMITRESCU, Odorhei.

*Rog expediți-mi un difuzor extrasensibil.*

Vorbitorul extrasensibil pe care l'am experimentat cu montajele noastre de galenă „Europa” și „Titan”, este un tip cu pânză „Grawor-Perkeo”, singurul vorbitor extrasensibil: are sensibilitatea unei căști.

În momentul când audia devine insuportabil de tare în casă, vorbitorul acesta poate fi folosit și dacă o audia bine inteligibilă într-o cameră de locuit. Atunci, când audia este suficient de puternică în casă, vorbitorul dă sunete perceptibile în jurul lui.

Cu galena „Europa”, chiar audia unor posturi străine este destul de puternică pentru a fi auzită în acest vorbitor. Dacă dvs. cunoașteți țaria audiei în casă vă puteți da seama dacă este sau nu nevoie de un vorbitor extrasensibil. Ne puneți însă condiția să expediam un asemenea vorbitor, lăsându-vă latitudinea să-l înapoiați în cazul când nu corespunde. Aceasta înseamnă să cumpărăm noi unul la reprezentanță și dvs. să faceți încercarea pe riscul nostru. Este echitabil, să-l comandați dvs. direct la reprezentanță (Firma Daimon, Buc. str. Scaune 4) și să suportați singur riscurile încercării. În ceea ce privește garanția pentru produsele noastre, încercate și verificate cu cea mai mare meticulozitate, atât în cursul fabricației cât și în momentul când sunt gata, iar succesul lor se datorește, nu numai montajului (dealtfel brevetat), cât și datelor constructive și procedeele de fabricație și de verificare, pe care trebuie să le păstrăm în interesul nostru.

10.180. V. VASILESCU, Câmpina.

*1) Lămpile roșii dau rezultate mai bune decât lămpile din seria de 4 volți?*

Pe baza experiențelor, câștigate în urma încercărilor continuate timp de un an, putem să răspundem cu un „da” hotărât. Este drept că aceleași lămpi se găsesc, atât în seria „A” (4 volți fără piciorușe), cât și în seria „E” (6 volți fără piciorușe). Această

din urmă serie prezintă însă avantaje importante. Anume lămpile fiind mici ocupă un loc mai redus și astfel în aparat se micșorează distanțele și sesurtează conexiunile, ceea ce înseamnă că pierderile circuitelor sunt reduse. Construcția interioară a lămpilor roșii este mai solidă, ele fiind fabricate cu o uniformitate mai perfectă. Sgomotele de sector, care se totalizează în aparatele cu lămpi multe ca un sgomot de fond, sunt mai reduse. Unele lămpi din seria roșie, ca de exemplu noua octodă roșie, sunt foarte bune și dau rezultate excelente chiar și la unde extrem de scurte ca de exemplu la recepția undelor între 12-16 metri. Din această cauză, majoritatea aparatelor industriale este echipată cu lămpi roșii.

*2) Care sunt caracteristicile pentodei finale EL 3? Se găsește în țară?*

Se găsește, atât în aparatele cele mai noi (Siera), cât și în depozitele fabricelor de lămpi. Datele lămpii sunt: încălzirea 6,3 volți, indirect încălzită cu 1,2 amperi. Tensiunea de placă maximă 250 volți, curentul de placă 36 miliamperi. Rezistența catodică 150 ohmi, negativarea cca 6 volți (automată). Tensiunea ecranului 250 volți. Curent consumat la ecran 5 miliamperi. Panta este foarte mare: 9,5 miliamperi pro volt. Rezistența interioară 50 mii ohmi. Rezistența exterioară optimă 7 mii ohmi (impedență). Putința modulată 4,3 wați. Necesită la grătar amplitudină de 3,6 volți pentru a da la placă o putință modulată de 4,3 wați. Disipație anodică 9 wați.

Vedeți deci că este vorba de o lampă pentodă cu o amplificare foarte mare, având caracteristicile foarte avantajoase. Se folosește în aparatele moderne, în locul pentodei finale AL 4. Forma ei este tubulară, lungă. O puteți vedea în fotografiile, cari apar în acest număr (interiorul superheterodynei Siera S 16). Desigur, lampa aceasta va figura des în montajele noastre din acest an.

*3) Lampa ACH 1 este mai bună decât octoda. Poate fi la utilizată fără modificarea selfurilor?*

Este mai bună, însă numai circuitul modulator afectat la grătarul respectiv poate fi identic cu acel folosit la octodă. Circuitul oscilator este cu desăvârșire schimbat: nu se acordează circuitul de grătar, ci acela de placă. În articolele pe care le-am publicat despre hexodatriodă, am lămurit, atât avantajele ei, cât și inovațiunile la selfuri și montaje.

10.185. WYK.

*Rog dați-mi datele unui șoc pentru 14 Henry 80 mA.*

Secțiunea miezului de fier: 7,5 cm, brută, cca. 6 cm. netă. Bobina: 3000 spire sarmă de 0,2 mm, izolată cu email. Între rândurile de spire veți intercala câte un strat de hârie cerată.

A. MUNTEANU

**SENZAȚIE ENORMĂ**  
a produs pe toată piața europeană,  
prezentarea celor cinci modele

## Superheterodyne SIERA

produse de mare calitate, lansate de noile uzine SIERA, echipate cu lămpi roșii Philips. Ele sunt construite în baza brevetelor noi, aplicând procedee de ultimă perfecțiune. Reprezentanta generală SIERA RADIO București, Strada Nicolae Goleșcu 16, Telefon 5.05.06.



# PROGRAMUL POSTURILOR EUROPENE

pe săptămâna 10 — 17 Octombrie 1937

„Reproducerea parțială sau integrală a programelor este interzisă“.

# DUMINICA

10 Octombrie 1937

PENTRU ORICE  
APARAT

PHILIPS  
MINI-WATT



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.  
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.  
523 kHz.

ORA DIMINETII  
(7.30) — (7.30)

7.30: Deschiderea emisiunii:

- Gimnastică ritmică.
- Radio jurnal.

— Concert de dimineață (discuri): Totdeauna sau niciodată, vals de Waldteufel și Trandafiri din Sud, vals de Joh. Strauss; Polca de Landschulz; Băluța și Hora mare.

— Sfatul gospodăresc și medicale.

8.30: Închiderea emisiunii.

9.55: ORA RELIGIOASĂ:

I.—Clopote.

II.—Serviciul religios transmis dela S.L. Patriarhie.

III.—Predică de Pr. M. Bulacu.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Costică Tandin (voce: Mia Braia și Petre Alexandru): Arie naționale; Din valsurile lumii, potpuriu de Carl Robrecht; Fă Leliță sprâncenată, arie populară de Mia Braia; Mi-e dor de acasă, tango de Roman; Cântecul lustrăgiului, slow de Martini; Crăițele și Rustemul ca la Craiova; Frumoasa mea cu ochii verzi, romanță de Manzatti; Cu tine, tango de Albin; Mi-e gândul la tine, tango de Ioanin Lupescu; Arie naționale.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Știri interne și externe.

14.25: Continuarea concertului: Dela mine a treia casă, arie populară de Mia Braia; Ghicește ce aș vrea să-ți spun, tango de Vasilescu; Ti-am scris trei cărți poștale, tango de Sabin; Arie naționale.

14.45: Ora VESELĂ: Ion Manu.

## ORA SATULUI

15.00: Cunoștințe folositoare, de C. Măleanu.

15.15: Muzică populară — Taraful Ion Matache: Tinerel copil eram; Hora ca la Urziceni; Ce e mândro de făcut; Sălcioara.

15.35: Al. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

15.55—16.15: Continuarea concertului: Doina Jiului; Să mă bată Vinerea; Sărba; Pentru tine măi Costică; Ioane, Ioane.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Răspunsuri tehnice.

19.12: Concertul Fanfarei Reg. 4 Roșiori „Regina Maria”, cond. de Lt. Juncu Marșul Regimentului 4 Roșiori „Regina Maria” de Cutropi; Tiel... vals de Waldteufel; Guarany-ouvertură de Gomes; Dansul miresei din Kașmir, de Rubinstein; Duminica la Alpstein, de Steinbeck; Amurg, vals lent de Zare; Luntrașii depe Volga de J. Kubat; Fantezie națională de Paul Constantinescu.

## UNIVERSITATEA RADIO

20.25: Festivalurile dela Salzburg, de Emanoil Ciomac.

20.40: Concert al Corului P. T. T., cond. de G. Niculescu: Concert No. 3 de Bortneanski; Vîno noapte! de Silchar; Seară de toamnă de Beethoven; Ce vii ba-

253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

21.30: Pentru agricultori ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Căuserie ★ 22.30: Emisiune teatrală ★ 0.30: Inf. plăci, met.

269,5 m. MOR. OSTRAVA 11 kw.

16.30: Praga ★ 18.35: Brno ★ 19.50: Praga ★ 21.45: Oră comemorativă ★ 22: Brno ★ 22.55-24: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.30: Concert de după amiază ★ 18.30: Dansul recoltei ★ 19: Reportaj ★ 19.15: Oră festivă ★ 20.45: Ecou sportiv ★ 21: Emisiune distractivă cu muzică. Dirij. Peter Arco ★ 22: Seară variată ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Reportaj ★ 23.40: Muzică nocturnă de dans. Orch. Börschel și Eysoldt.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

19.45: Praga ★ 20.10: Recital pian ★ 20.35: Kosice ★ 21.20: Recital vocal ★ 21.40: Kosice, dialog ★ 22: Brno ★ 22.55: Praga ★ 23.20: Inf. în maghiară, sport ★ 23.35—24: Praga.

316 m. BRESLAU 100 kw.

16.30: Povestire ★ 17: Două ore di-

de târziu, de A. Bena; Frunzuleană mărăcine, de T. Teodorescu; Trandafir de pe răzor, de Sabin Drăgoi.

21.15: Concert de muzică românească — Orchestra Radio, dirij. de Th. Rogalski: Uvertură la opera „Petru Cercel” de Emil Montia; Jocuri românești de Bredecănu; Fragmente din opera „Iancu Jianu” de lt. col. Paraschivescu; Trei dansuri românești de Teodosiu; Fantezie română de Sykora; Dansuri românești de Bela Bartok; Două piese din suita românească de Const. Nottara.

22.30: Radio-jurnal.

22.40: Rezultatele sportive, de Radu Vasilescu.

22.55—24.00: Muzică distractivă (discuri): Delir și Terme, valsuri de Josef Strauss (Telef.); Micul teatru și De ce ți-ai vopsit părul de Mireille (voce: Pills și Tabet-C); Măi Gheorghică mări, de Hahn (voce: Ion Luican-O); Polca de Glombig și Piesă caracteristică de Krome (Telef.); Cântec columbian de Marino și Rumba de Utrera (Gram.); Aș vrea să plâng de Villnov (voce: F. Töner) și Iubito! asta-i romanța noastră de Villnov (voce: P. Alexandru-Cristal); Fox și Slowfox din filmul „Amfitrion” de Doelle (voce: Willy Fritsch-O); Unge Leano ușa bine de Martini și Cucu, cucu de Boldeanu (voce: Dorel Livianu-H. M. V.); Hora de concert de Grigoraș Dinicu și Vine lelea pe colnic (C.).

distractive ★ 19: Oră festivă Shakespeare ★ 20: Reportaj ★ 20.10: Introducere la ★ 20.20: „Martha” operă romantică de Flotow. ★ 22.30: Cântecul recoltei ★ 23: Inf. ★ 23.15: Reportaj sportiv ★ 23.45: Muzică de dans. Apoi, fantezii la orgă.

321,9 m. BRUXEL. FLAM. 15 Kw.

19.15: Concert orch. de salon ★ 20: Seară radiofonică ★ 20.25: Plăci ★ 20.45: Căuserie religioasă ★ 21: Concert orch. muzică ușoară ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. națională ★ 22.45: Seară radiofonică ★ 23: Continuarea orch. naționale ★ 23.30: Plăci ★ 24 Jurnal vorbit ★ 0.10: Orch. de jazz radio ★ 14 Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

19.50: Praga ★ 20.45: Plăci ★ 21.45: Praga ★ 22: Concert popular de orch. (Grieg, Dvorak-Karel, Saint-Saens, Ceal-kowsky, Glazunow) ★ 22.55-24: Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Muzică la instrumente populare ★ 16.45: Reportaj ★ 17: După amiază distractivă cu muzică ★ 19: Emisiune în dialect ★ 19.45: Concursul orchestrelor de dans (plăci). În continuare inf. ★ 20.30: Reportaj ★ 20.45: Reportaj sportiv. 20.55: Comunicate ★ 21: Concert vocal. Beethoven: Uv. la Leonore; Mozart: arie din Don Giovanni; Schubert: Intermezzo muzical din Rosamunda; Nicolai: Romanță; Smetana: arie din Mireasa vândută; Zilcher: Suită pentru două viori și orch.; Pfitzner: Scherzo; Strauss: Trei lied-uri ★ 23: Inf. ★ 23.15: Campionatul vânzătorilor de ziare pe bicicletă ★ 23.30: Muzică veselă de dans.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

19: Concert simfonic ★ 20.30: Cause-

**„TITAN“**  
STRADA VÂNĂTORI 3  
**LABORATOR RADIO**  
M. KLEIN & C. ROZEANU

---

Construcții și reparațiuni de aparate și materiale Radio  
Acordări de Superheterodyne kituri și bobinaje  
Depozit permanent și bine asortat cu materiale Radio



rie medicală ★ 20.45: Discuri ★ 21: Inf. ★ 21.35: Emisiune agricolă ★ 22.05: Inf. ★ 22.30: Seară alsaciană. Dr. Kindbetter, farsă într'un act de Bastan ★ 0.30: Inf. ★ 1: Muzică de dans.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16.30: Muzică ușoară (discuri) ★ 17: Muzică distractivă de după amiază din Saar ★ 19: Muzică exec. de Robert Gaden (imprimări) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică vieneză și melodii țigane exec. Quintetul Joachim Fierke ★ 21: Sport ★ 21.15: Sărmanul Jonathan, operetă de Millöcker ★ 23: Met. inf. sport ★ 23.30: Muzică de dans.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

18: Concert de muzică ușoară ★ 20.45: Inf. sportive. Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Luisa, Romanța muzicală în patru acte de Charpentier. După operă: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16: După amiază veselă pentru copii ★ 17: După amiază variată ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică de cameră ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică variată (discuri) ★ 20.45: Reportaj ★ 21: Seară cu muzică din opere de Suppe ★ 23: Inf. sport ★ 23.15: Reportaj ★ 23.30: Muzică de dans.

**395.8 m. KATOVIC 12 kw.**

20.35: Concert orch. de manoline ★ 21: Recitări, dansuri, melodii ★ 21.30: Inf. sportive ★ 21.35: Program general ★ 24-0.30: Muzică de dans, plăci.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16.45: O călătorie în pădurile seculare pe elefanți ★ 17: Concert de după amiază din Saar ★ 19: Casa muzicală, piesă radiofonică distractivă de Franz Bauer ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Walter Niemann: Baladă, Muzică chinezească, de grădină ★ 20.40: Ecoul serii ★ 21: Seară de opere italiene. Arie și scene din opere de: Bellini, Casella, Donizetti, Mascagni, Rossini, Puccini și Verdi ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.30: Bernhard Etté și soliștii săi.

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

17.45: Inf. sportive ★ 18: Concert de muzică ușoară ★ 20.45: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: „Locul însemnat” Comedie într'un act de Rocca ★ 22.30: Concert de muzică ușoară ★ 23.40: Muzică de dans ★ 24: Radiojurnal.

**431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

19: Emisiune teatrală ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Frații Jacques vă prezintă pe Suzy Solidar ★ 22.30: Fantezie radiofonică ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Concert, muzică la plăci ★ 0.55: Met. ★ 1: Muzică de dans.

**437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.**

18: Concert orch. radio ★ 19: Plăci ★ Concert octet ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21.10: Seară populară ★ 23: Inf. sport ★ 23.20: Concert orch. radio

**443.1 m. SOTTENS 100 kw.**

20: Plăci ★ 20.30: Duminică sportivă ★ 20.50: Inf. ★ 21: Teatru vesel ★ 21.40: Muzică rusească ★ 22.20: Dialog ★ 22.50: Program variat ★ 23.15: Melodii georgiene ★ 23.40: Plăci.

**459.6 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16: Emisiune veselă ★ 17: Concert distractiv de după amiază ★ 19: Concert în cadrul săptămânii Shakespeare ★ 20: Inf. ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Trio op. 90 de Dvorak ★ 21: Plăci ★ 22: Seară variată ★ 23: Ora, met. inf. ★ 23.30: Muzică de dans.



## Torture digestive

Aveți o senzație de apăsare sau de oboseală, după mese, care face penibilă cea mai mică efortare? Sunteți încețâți de acreli sau de arsuri timp de ore întregi după ce ați mâncat?

Nu neglijați aceste dureri de stomac. Ele sunt consecința răgăilelor, a gazelor și al altor mici mizerii digestive trecute aproape neobservate și cari pot degenera în gastralgie sau chiar în ulcer. Cea mai mare parte dintre durerile de stomac sunt datorite excesului de aciditate pe care este suficient de a-l neutraliza, luând o mică doză de Magnesia Bisurata pentru a avea o bună digestie. Magnesia Bisurata calmează mucoasele stomacului, tritate de către acid și accelerează evacuarea alimentelor.

Dela cea d'întălu doză de Magnesia Bisurata veți simți o adevărată ușurare și în puțin timp indispozițiile de stomac vor face loc unei digestii normale și fără durere.

DIGESTIE ASIGURATA

MAGNESIA

# BISURATA

De vânzare în toate farmaciile și drogueriele. Lei 75 flaconul mic sau în formă mai mare economică, lei 110.

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Jumătate oră agricolă ★ 22: Emisiune veselă ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf. Muzică de dans, met.

**470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Concert popular, orch. Fok ★ 17.45: Ultimul războiu, piesă radiofonică ★ 18.35: Emisiune germană ★ 19.50: Inf. bult, met. ★ 19.55: Plăci ★ 20.10: Scene din opere cehe ★ 20.45: Concert Quartetului de coarde din Pisek, Corul Hlahol și orch. filarmonică, solo vioară ★ 21.45: Conf. ★ 22: Ora, Brno ★ 22.55: Plăci ★ 23: Inf., sport ★ 23.25: Plăci.

**483.9 m. BRUXELLES 15 kw.**

19: Concert dela Casino ★ 20: Pentru tineret ★ 21: Causerie religioasă ★ 21.15: Concert simfonic (discuri). ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. de jazz radio ★ 22.30: Comedie radiofonică ★ 23.10: Continuarea concertului ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Concert simfonic (discuri). ★ 1: Concert.

**508.2 m. VIENNA 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Despre cărți noi ★ 16.40: Muzică de cameră veche italiană ★ 17.20: Reportaj sportiv ★ 18.10: Dr. Herbert

Tichy: Prima călătorie prin Afganistan pe motocicletă ★ 18.35: Paula von Preradovic din propriile-i opere ★ 19: „La 10 Octombrie”. Oră festivă din Carintia. 20: Ora. sport ★ 20.10: Foiletonul săptămânii ★ 20.35: Emisiune artistică a săptămânii trecute (discuri) ★ 21.05: „Femeia, vinul și cântec” Potpuriu radiofonic de Dr. Lothar Riedinger ★ 22 și 35: Sonată în Si-major op. postumă de Schubert exec. la pian Roland Raupenstrauch ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.30: Muzică de dans. Orch. radio ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii de dans.

**523 STUTTGART 100 kw.**

16.30: Concert coral ★ 17: Muzică de după amiază ★ Ziehrer: Mars; Humperdinck: melodie din Hänsel și Gretel; Cântec; Nedbal: Mars; Dansuri noi vechi ★ 19: Muzică alsaciană de cameră ★ 20: Inf. sport ★ 20.30: Muzică de dans (plăci) ★ 21: Tosca, operă în 3 acte de Puccini ★ 23: Ora, inf., met., sport ★ 23.30: Muzică de dans ★ 1-2: Muzică nocturnă.

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.**

16: Reportaj ★ 17.45: Concert de orch. ★ 19: Conf. ★ 19.29: Concert pian ★ 20.15: Muzică de cameră ★ 20.45: Inf. ★ 20.55: Rezultate sportive ★ 21: Concert vioară melodii de dans ★ 22: Causerie ★ 23: Muzică de dans la plăci ★ 23.20: Reportaj sportiv ★ 23.30: Muzică de dans.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.**

10.30: Inf. ★ 11.20: Desvelirea monu-Plăci ★ 1 -9(P.O.C.) (SRkpE7P:N mentului marinci ★ 12.40: Plăci ★ 13.20: Ora, met. ★ 13.30: Concert orch. operei. Grieg: Toamna uv.; Massenet: Ballet; Liszt: Rapsodia V-a; Guiraud: Suită ★ 14.30: Conf. sportivă ★ 14.45: Plăci ★ 16: Conf. pentru săteni ★ 16.55: Concert de harpă ★ 17.15: Reportaj sportiv ★ 18.15: Concert orch. radio. Strauss: Cagliostro la Viena uv.; Zakal: Suită; Liszt: Mars ★ 18.45: Conf. ★ 19.15: Seară de cântece ungherești (canto, orch. de țigani Bela Farkas) ★ 20.15: Reportaj ★ 20.30: Trans. act. I din Madame Butterfly, de Puccini. In năvză. Inf. sport. ★ 22: Reportaj ★ 22.50: Concert orch. Lortzing: Undine uv.; Siklos: Rapsodie ungară; Massenet: Scene napolitane, Bizet: Suită; Lanner: Vals; Saint-Saens: O noapte la Lisabona; Brahms: Dansuri ungare ★ 0.10: Concert orch. de țigani Widak ★ 0.05: Inf.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

★ 21.30: Concert variat ★ 22.30: Inf. mondiale, bul. met. ★ 22.40: Sport ★ 23: Music-hall ★ 23.15: Jack Payne și orch. sa ★ 23.45: Concert variat. Concert dat de Marius B. Winter cu orch. ★ 1.30: Plăci.

**1339 m. VARSOVIA 120 kw.**

16.45: Pentru copii ★ 17.05: Concert de soliști (Berlioz, Burleigh, Biancchini, Leclair-Kreisler, Moszkowski, Biancchini, Lacomme de Falla) ★ 17.45: Conf. ★ 18: Orch. de salon. In antrac, causerie ★ 20: Teatru de imaginație ★ 20.35: Plăci—artiști celebri ★ 21.35: Programul următor ★ 21.40: Revistă politică ★ 21.50: Jurnalul radio ★ 22: Inf. sportive ★ 22.15: Festival de artă poloneză ★ 23: Recitări Mozart ★ 23.50—24: Inf., jurnalul radio, inf. met.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19.20: Muzică militară ★ 20.05: Cronica cinematografică ★ 20.20: Comedie radiofonică ★ 21.50: Pauză ★ 21.55: Slobă religioasă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22.50: Inf. ★ 23.05: Recital pian ★ 23.45: Melodii victoriene (orch., cor) 0.30: Epilog.



**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Muzică veselă (discuri) ★ 17: Concert distractiv variat ★ 19: Melodii frumoase. Orch. distractivă radio ★ 20: Kernspruch, inf. ★ 20.45: Ecou sportiv ★ 21: Fantezie radiofonică ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.15: Reportaj sportiv ★ 23.30: Muzică de dans.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

19: Concert de muzică variată ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Reportaj ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Teatru radiofonic ★ 0.30: Plăci ★ 0.35: Program sonor ★ 0.45: Inf., semnal orar ★ 1: Muzică de dans.



11 Octombrie 1937

PENTRU ORICE  
APARAT  
**PHILIPS**  
**MINIWAT**

**1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw. 160 kHz.****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.****ORA DIMINEȚII  
(6.30—7.30)****6.30: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică.  
— Radio-jurnal.  
— Concert de dimineață (discuri):  
Liniștea pădurii, de Favilla și Cântece de toamnă de Waldteufel; Strigătul păstorului și Molly pe plaje de Grainger.  
— Sfaturi gospodărești și medicale.  
7.30: Închiderea emisiunii.

**13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Durnării.**

13.10: Concert de prânz — Muzică distractivă (discuri): Vals capricios de Richartz și Vals de Stolz (Telef.); Rumba și Serenadă de Simons (voce: Lina d'Acosta-C.); Viața reîncepe, fox de Flanagan și Domnilor! regele! fox de Ray (H. M. V.); Hollyhock și Marigold de Billy Mayerl (pian: autorul-C.); Micul meu kaktus de Dorian și Rămas bun de Reissfeld (H. M. V.); Nocturnă de Boulanger și In Wachau de Arnold (Telef.); Eu de minciuni nu mă feresc și Iubirea mea e o ispită de Dendrino (voce: Liana Mihăilescu-O.); Sârba Craiovenilor și Sârba lăutarilor (Cristal).

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

14.30: Muzică variată (discuri): Uvertură la opera „Donna Diana” de Reznicek (orch. filarm. din Berlin, dirij. de Erich Kleiber); Vals imperial de Johann Strauss (orch. filarm. din Berlin, dirij.

**Preferati in orice aparat**

nouile selfuri feroase

cu comutator

**FERO-TRIUMPH TRIPLEX**

Reprezentanța generală

Ing. T. H. WEISS, Buc. Căp. Preoteșcu, 43. Tel. 3.70.90

de Erich Kleiber); Cântec de primăvară de Mendelsohn (octetul Squire); Fantezie din „Freischütz” de Weber (orch. Marek Weber).

15.00: Ultimele știri.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Stokowsky dirijează orchestra simfonică din Filadelfia (discuri): Preludiu la „Lohengrin” de Wagner; Sărbațoare la Sevilla, de Albeniz; Nocturna No. 2 de Debussy; Finlanda, poem simfonic de Sibelius; Final din „Amurgul Zeilor” de Wagner.

19.40: Cărți și reviste.

19.50: Concert de muzică variată — Orchestra Radio, dirij. de Const. Nottara: Uvertură la opera „Undina” de Lortzing; Muzică de balet din „Rozamunda” de Schubert; Arleziana, suita I de Bizet; Valsurile iubirii de Brahms; Două dansuri românești de Rogalski; Toamna, uvertură de Grieg.

**UNIVERSITATEA RADIO**

20.55: Propaganda agricolă, de Prof. N. Popovici Lupa.

**RADIO-ROMANIA**

21.15—22.30: Muzică distractivă (discuri): Marș de Seifert și Marș de Stritzko (Telef.); Tango de Dostal (voce: Erna Sack-Telef.); Amintiri delahale de Robrecht (Telef.); Rumba și Cântec popular american (Telef.); Noapte vrăjită pe mare de Warren și Noapte instalată de De Micheli (Telef.); Lied de Kreuder și Lied de Engel (voce: Greta Keller-Telef.); Serenadă havaiană și Slowfox de Bornstädt (Telef.); Îți trimt trandafiri de Pugatsch și In Hawaii de Willi Rosen (Telef.); Cad stelele în Alabama și Fox de Perkins (Telef.); Lied de Paul Schubert și Marș-fox de Schiffler (Telef.); Dansul lătelnelor japoneze de Yoshitomo și Pe o piață persană de Ketelbey (Telef.); Marș turc de Mozart și Marș persan de Johann Strauss (Telef.).

**RADIO-BUCUREȘTI**

21.15: Concert de muzică veche —

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

20.30: Plăci ★ 20.45: Emisiune agricolă ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Jurnate oră pentru compozitori ★ 22.30: Emisiunea unei opere ★ 0.30: Inf. plăci, met.

**269,5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.**

17.20: Conf. ★ 17.35: Praga ★ 18.00: Conf. ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Inf. Locală ★ 19: Foileton ★ 19.10: Emisiune germană, pentru lucrători. Recital pian ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Bratislava ★ 20.45: Praga ★ 21.30: Bratislava ★ 21.50: Praga ★ 23.15: Plăci ★ 23.40: Praga.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.30: Sfaturi practice ★ 17: Concert

Ansamblul Rădulescu: D-na Rosl Baumann-Rădulescu-canto, N. Rădulescu-clavecin, Al. Theodorescu-vioară, Al. Rădulescu-violă, Ionel Fotino-violoncel și Vasile Jianu-flaut: Sonata a treia în mi major de J. S. Bach (vioară, flaut, clavecin); Aria Semelei de G. Fr. Haendel (harmoni); Cucul de Daquin și Tic-Toc, de Couperin (clavecin); Quartet în do major de J. Chr. Bach (flaut, vioară, violă și violoncel); Ariette franceze (canto și clavecin); Trio Sonata în mi major de G. Ph. Telemann (flaut, vioară, continuo).

22.10: D-na Mia Petala (canto): Neap-te instalată de Debussy; Cântec de primăvară de Gounod; Irmelin, de Erich Wolff; Când perdeaua dragei mele, de Alfred Alessandrescu; Mie-a drag, de Velceanu; Primăvara, de Hildach.

**RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI**

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Concert de noapte al Orchestrei Patrică Moțol transmis dela restaurantul „Mircea”.

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

23.55: Ultimele știri.

**RADIO EXPERIMENTAL I**

1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.

**RADIO EXPERIMENTAL II**

9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.

21.00: Muzică variată: „Lohengrin” de Wagner. Trio No. 2 C-Moll de Mendelsohn-Bartholdy.

21.20: Informațiuni universitare.

21.30: Muzică românească: Foaie verde de foi ciocii și Foaie verde solzi de pește, cântate de taraful Marin Matache, voce Copilul Nitu cu cor; Ce frumoasă este viața și Auzi Leano, cântate de Alexandru Păduraru, acompaniat de taraful Ion Cărbăbiță.

21.50: Muzică distractivă: Dă-mi o guriță și Viața-i frumoasă (tangouri), cântate de P. Alexandru; Terre d'amour (slow-fox) și Notons le printemps (one-step), cântate de Marcel Loiseau.

de după amiază (discuri) ★ 19: Sconș militară ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.10: A 50-a aniversare a nașterii lui Rolf Lauckner ★ 20.45: Actualități ★ 21: Muzică distractivă, orch. și soliști ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă de dans.

**298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.**

18.40: Recital violoncel ★ 19: Emisiune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 21.10: Kosice ★ 20.15: Concert popular, orch. Radio ★ 20.45: Povestire ★ 21.30: Continuarea concertului ★ 21.50: Conf. ★ 22.05: Praga ★ 23.15: Inf. maghiară ★ 23.30—24: Plăci.



**316 m. BRESLAU 100 kw.**

17: Concert de după amiază ★ 19: Albrecht Dürer în Italia ★ 19.50: Reportaj ★ 20: Actualități ★ 20.10: O vizită radiofonică la Krakau ★ 21: Concert de orch. Sărbătorirea lui Händel. Orch. Filarmonice din Silezie ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică nocturnă din Colonia.

**321,9 m. BRUXEL. FLAM. 15 Kw.**

19: Concert orch. de salon ★ 19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Plăci ★ 21: Concert orch. de jazz radio ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Ansamblul Pasărea albastră ★ 23: Concert orch. simfonică radio ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Orch. simfonică radio ★ 0.30: Plăci.

**325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.**

18.40: Emisiune germană ★ 19.15: Inf. locale ★ 19.20: Conf. ★ 19.30: Plăci ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Bratislava ★ 20.45: Praga ★ 21.30: Bratislava ★ 21.50-24: Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16: Comunicate ★ 16.25: Muzică de dans din opere (plăci) ★ 17: Concert soliști ★ 19: Concert sopran, vioară, pian ★ 19.35: Comunicate ★ 19.45: Germania construiește ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică militară cu tobe și trompete ★ 21.10: Prinț Louis Ferdinand, poem dramatic de Walther Heuer ★ 22: Muzică în jurul prințului de Prusia ★ 23: Inf. ★ 23.15: Reportaj radiofonic ★ 23.30: Muzică nocturnă din Colonia.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

19.15: Plăci ★ 19.30: Cronică literară ★ 19.45: Concert simfonic ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf. ★ 21.35: Emisiune agricolă ★ 22: Inf. ★ 22.15: Causerie agricolă ★ 22.30: Seară variată ★ 0.55: Inf.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

15.15: Muzică variată ★ 17.30: Lectură ★ 18: Concert coral de cântece vechi și noi ★ 18.30: Reportaj ★ 19: Muzică variată (discuri) ★ 20: Inf. ★ 20.10: Lieduri de Schubert ★ 21: Ecoul serii ★ 22: Muzică exec. orch. Otto Kermbach ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă de dans.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18: Radiojurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronică radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Matia dansatoare, operetă în trei acte de Gilbert ★ 24: Radiojurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.30: Reportaj ★ 17: Muzică de după amiază, orch. radio ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică la două pianе ★ 19.40: Cronică literară ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică veche vocală și instrumentală ★ 0.50: Inf. ★ 21: Concert popular. Soliști, cor și orch. radio simfonică radio. Bach: Preludiu festiv. Din opere de Weber; Marschner: Uv. la Hans Heiling; Scene și arii din Hans Heiling; Schumann: Piesă de concert, Introducere și Allegro appassionata op. 92 în sol-major pentru pian și orch. Lortzing: Tar și dulgher; Reinecke: Preludiu la Manfred; Din opere de Wagner: Maestrii cântăreți din Nuernberg; Arie din Rienzi; Reger: Uv. ★ 23: Inf. sport ★ 23.20: Cronică literară ★ 23.30: Muzică nocturnă.

**395,8 m. KATOVICE 12 kw.**

19.10: Inf. sportive ★ 19.15: Trans. Cracovia și Lodz, bucăți pentru vioară ★ 19.40: Lecții de limba polonă ★ 19.55: Programul următor ★ 24: Lily Pons și Benjamino Gigli plăci.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16: Cântec german ★ 17.40: Cărți noi ★ 18: Ora, met. ★ 18.15: Muzică la lăsa-rea lucrului ★ 19: Plăci ★ 19.45: Germania construiește! ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Orch. e adns ★ 21.10: Valsuri ★ 22: Conf. ★ 22.20: Concert de orch. ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Muzică nocturnă din Colonia.

**420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

18: Radio jurnal ★ 18.15: Muzică variată ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Cronică radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert de violoncel și pian ★ 22.50: Cronică cinematografică ★ 23: Concert coral ★ 24: Radio jurnal.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

19.30: Plăci ★ 19.45: Plăci ★ 19.50: Conf. ★ 20: Melodii diverse ★ 20.15: Recital pian ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Melodii (continuare) ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Jumătate oră compozitori: „Marcel Orban” cu concursul quatorului Loewenguth ★ 22.30: Teatru vorbit ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Plăci.

**437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.**

17.45: Muzică populară ★ 18: Discurs ★ 18.20: Concert de pian ★ 18.50: Cântece populare ★ 19.20: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 21: Trans. unei opere dela Teatrul Național.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.**

20.15: Varietăți ★ 20.50: Inf. ★ 21: Muzică de cameră ★ 21.20: Conf. ★ 21.40: Seară de fantezii ★ 22.15: Pentru elvețienii din străinătate ★ 23.30: Jumătate oră pentru amatorii de jazz.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16.45: Inf. economice ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.50: O vizită la poetul Adolf von Hatzfeld: reportaj ★ 19.10: Muzică contemporană ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică din opere de Mozart (discuri) ★ 21: Revistă germană ★ 21.50: Seară variată ★ 23: Ora, met., inf., ★ 23.30: Muzică nocturnă.

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.**

19: Concert ★ 20: Un sfert de oră muzică ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22.07: Cronică științifică ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

**470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Kosice ★ 17.20: Causerie ★ 17.35: Lied-uri de Schubert ★ 17.55: Exerciții de ansamblu la serbarea sokolilor ★ 18.25: Povestire ★ 18.40: Plăci ★ 18.50: Causerie ★ 19: Radio agricol ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Inf., bul. met. ★ 19.55: Plăci ★ 20.15: Bratislava. (Concert popular) ★ 20.45: L'Orage, tragedie de Ostrovsky. Adaptare radiofonică de Borodine ★ 21.30: Bratislava (Continuarea concertului) ★ 21.50: Conf. ★ 22.05: Quintet în Do-major op. 163 pentru instrumente de coarde de Schubert exec. Quartetul Ondricek ★ 22.55: Plăci ★ 23.40: Inf. în germană.

**483,9 m. BRUXELLES 15 kw.**

19: Concert ★ 20: Causerie ★ 20.20: Muzică de cameră ★ 21: Cronici ★ 21.15: Dansuri populare engleze (discuri) ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Concert orch. radio ★ 23: Compoziții de Bach ★ 23.15: Concert orch. radio ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Plăci.

**497,4 m. 120 kw. 592 kHz.**

16.15: Conf. ★ 16.40: Emisiune pentru doamne ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Muzică din filme și dans (discuri) ★ 17 și 50: Dr. Paul Stefan: Premiera operei

„Don Juan” de Mozart, acum 150 de ani ★ 18.10: Conf. ★ 18.30: Recital de pian. 19: Conf. ★ 19.25: Curs de limba engleză pentru începători ★ 19.4: Viață nouă ★ 19.55: Comunicate pentru tineret ★ 20: Ora met. ★ 20.10: Actualități ★ 20.25: „Veniți cu noi! Călătorim prin Carintia. Concert Muzica populară Florette Bur-sche” ★ 21.25: „Die blaue Dahile” Ope-retă radiofonică într'un act de Kunz ★ 22: Quartete de coarde de Mozart exec. de Wiener Konzerthausquartett. Quartet în Fa-major. Quartet în Do-major ★ 22 și 50: Plăci ★ 23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.20: Muzică de dans, orch. radio ★ 23.45: Colțul cărții ★ 23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea muzicii de dans.

**523 STUTTGART 100 kw.**

17: Muzică veselă de după amiază ★ 18.15: Oratoriu-ul muncii pentru sopran, solo bariton, cor masculin, feme-nin și de copii și orch. ★ 19: Muzică din filme noi ★ 19.30: Actualități ★ 20: Inf. ★ 20.15: Orch. Radio și soliști ★ 22: Ora veselă ★ 23: Oră, inf. met., sport ★ 23.20: Ecou radiofonic ★ 23.30: Muzică nocturnă ★ 1-2: Concert nocturn. (Schumann, Beethoven, Mozart).

**540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.**

18.40: Concert distractiv la plăci ★ 19: Cănece de jodleri ★ 19.30: Pentru tineret ★ 20: Met., plăci ★ 20.20: Conf. ★ 20.45: Met., inf. ★ 21: Piesă muzicală ★ 22.10: Comunicate, programul următor ★ 23.16: Conf.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.**

7.45: Gimnastică. Plăci. Menu ★ 11: Inf. ★ 11.20: Lectură ★ 12.10: Cota ape-lor ★ 13: Clonote ★ 13.05: Concert can-to, vioară cu acomp. pian ★ 13.30: Inf. ★ 14.30: Concert orch. Fucik: Mars floren-tin; Verdi: Vespri Siciliane-uv.; More-na: Potpuri; Hozska: Fragmente din opt. Aranyvirag; Markus: Vals ★ 15.40: Inf. ★ 17.15: Emisiune pentru școlari ★ 18: Conf. ★ 18.30: Orch. de jazz Guttenberg dela Cafe Ostende ★ 19.30: Pentru lu-crători ★ 20: Recital la două pianе: cân-tece ungurești ★ 20.30: Conf. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Conf. ★ 22.05: Inf. ★ 22.25: Concert exec. trio de pian Kerntler. Te-lemann: Concert în Mi-major; Wolk-man: Trio în Si-minor; Beethoven: Trio în Sol-major ★ 23.35: Conf. în limba franceză și engleză ★ 23.50: Concert or-chestra de tiganii Szikszay ★ 24: Inf. în limba germană ★ 1.05: Inf. pentru străi-nătate.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

21: Bul. met., inf., mondiale ★ 21.10: Bursa ★ 22.15: Solo, pian, vioară, vio-loncel ★ 22.55: Bursa ★ 23: Cântec ★ 23.30: Reportaj radiofonic ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Concert de muzică ve-che ★ 1: Muzică de dans, plăci.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Cântece ★ 17.45: Concert. Lincke: Potpouri de melodii. Rimsky-Korsakoff: Cântec hin-dus; Tchiboulka: Gavotă; Waldeufel: Melodie de toamnă; Bach: Cântec; Sie-de: Arie ★ 17.50: Causerie ★ 18: Cause-rie ★ 18.15: Recital vocal. Zelenski: Cântec; Stojodowski: Wallek, Lipski, Ze-lenski ★ 18.50: Causerie ★ 19: Inf. spor-tive ★ 19.10: Muzică ușoară pentru pian plăci ★ 19.30: Programul următor ★ 19.35: Pentru agricultori, causerie ★ 20: Emisiune pentru tînțiși ★ 20.30: Dis-cuții ★ 20.50: Causerie ★ 21: Muzică u-șoară și de dans. În antract, jurnalul ra-dio și causerie ★ 22.25: Pauză ★ 22.30: Emisiune comemorativă ★ 23: Inf. lite-rare ★ 23.20: Opere de Beethoven. Va-riațiuni în do-minor; Sqrată în fa-mi-



nor op. 53 ★ 23.50—24: Inf., jurnalul radio, inf. met.

### 1500 m. DROITWICH 150 cw.

19: Recital pian, muzică ușoară ★ 19.20: Orch., muzică ușoară, compozitori englezi ★ 20: Inf. ★ 20.20: Orch., muzică variată ★ 21: Varietăți ★ 21.45: Episod radiofonic ★ 22: Conf. ★ 22.30: Sonata în si-minor de Liszt pentru pian ★ 23: Inf. ★ 23.20: Cronica externă ★ 23.35: Trans. America ★ 0.15: Orch., muzică ușoară ★ 1: Conf. ★ 1.15: Muzică distractivă ★ 1-30-2: Dans-plăci.

### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16.15: Cântăreți celebri (discuri) ★ 16.45: Conf. ★ 17: Muzică de după amiază. Orch. radio ★ 19: Din țara copiilor (sopran. pian) ★ 19.25: Muzică variată (discuri) ★ 19.40: Reportaj ★ 20: Kernspruch, inf. ★ 20.15: Concert orch. radio. (Stuttgart) ★ 21: Concert de suflători ai Filarmoniceii din Berlin. Beethoven: Trio în sol-major pentru flaut, fagot și pian; Rondo în Sol-major pentru pian; Quintet în Mi-bemol-major pentru oboi, clarinet, corn, fagot și pian, op. 16 ★ 22: Ecoul radio ★ 22.15: Program variat de seară ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.30: Muzică de dans și distractivă, orch. Bauschke.

### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19: Muzică variată ★ 20: Jumătate oră artistică ★ 20.30: Cronică ★ 21: Bursa ★ 21.03: Melodii de d-na Raymond Balay ★ 21.15: Recital harpă ★ 21.30: Melodii (continuare) ★ 21.45: Căntece ★ 22: Cronica politică ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: Emisiunea unei opere de Audran ★ 23.30: Inf. ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Inf. ★

# MARTI

12 Octombrie 1937

PENTRU ORICE  
APARAT  
**PHILIPS**  
**MINIWAT**



### 1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.

160 kHz.

### 364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

### ORA DMINETII

(6.30—7.30)

8.30: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică.

— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):

Două polci de Pörschmann; Fantezie din „Coppelia” de Delibes.

— Sfaturi gospodărești și medicale.

7.30: Închiderea emisiunii.

# M. GROBOCOPATEL

BUCUREȘTI SPLAIUL INDEPENDENȚEI 23 ETAJ II — TEL. 5.08.23

## LABORATOR TECHNIC

EXECUTA ORICE LUCRARI IN SERIE  
SAU LA COMANDA

BOBINAJE, COMUTATORI, SASIURI  
TRANSFORMATORI DE ORICE PUTERE  
ȘI ORICE SCOP.  
ȘOCURI, TRANSFORMATORI PUSH-PULL.

Mare asortiment de scale și  
piese detașate

— EXPEDIȚIE IN PROVINCIE —

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra Ionel Cristea: (voce: Petre Stamate): Romanțe și Arie naționale; Prietene cu tabacheră, tango de Tiberiu Sava; Inimioară, inimioară, cântec de Romano; Romanțe și arie naționale; Dor de răz-bunare de Cavadia; Aș vrea să nu uiți, tango de Dendrin; Deceți sunt ochii năcrămați, romanța de Martini; Toarce Leana la porțiță de Martini; Arie naționale.

14.10: Radio-jurnal: Ora. Mersul vremii. Bursa. Știri interne și externe.

14.30: Continuarea concertului: Romanța de Svendsen (solo vioară: Ionel Cristea); Sărutul nopții de Michelli; Tangoul despărțirii de Martini; Ca să-ți cânt dintr-o gitară de Manzatti și Arie naționale.

15.00: Ultimele știri.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Const. Brădețeanu.

19.17: Concert de muzică distractivă (discuri): Potpuriu de valsuri de Telico (Telef.); Rumba de Lecuona și Rumba de Quintero (C.); Tango din opereta „Clivia” de Dostal și Când o femeie îndrăgostită, de Sattler (voce: Erna Sack-Telef.); Fox de Küster și Intermezzo-capriciu de Groitsch (Telef.); Fox de Rodgers și Fox de Dixon (C.); Pe vapor de Delannav și Ploaie de Lenoir (voce: Damia-C.); Să rămânem prieteni de Roman și O clipă de noroc de Villnov (voce: Const. Lungeanu-Cristal); Vals de Amberg și Fox de Alma (H. M. V.); Două inimioare și Te iubesc de Max Halm (voce: Ion Luican-O.); Hora mare și Sărba (Cristal).

## UNIVERSITATEA RADIO

20.15: Valoarea teoriei mimetismului, de prof. A. Popovici-Bănoșanu.

20.35: Concert de mandoline — Orchestra Ion Fazlă: Gondolier-intermezzo de Rhode; Nu mă părăsi, tango de Golda; Carmen, dans spaniol de Fidman; Nu plânge copile, aranj. de Ion Fazlă; Steaua fericirii, uvertură de Frendo;

Povestea cea nouă, vals de Ion Fazlă; Două hore aranj. de Ion Fazlă.

21.10: Petre Ștefănescu-Goangă (canto): Prințesa adormită de Borodin; Peisagiul de Reynaldo Hahn; Gând de toamnă de Massenet; Poveste de Bizet; Stanțe de Flégier.

21.30: Concert simfonic al Orchestrei Radio, dirij. de Alfred Alessandrescu: Muzica țărilor vecine: Uvertură la „Mi-reasa vândută” de Smetana; Concert în mi minor pentru pian și orchestră de Chopin (solist: Josef Prunner) Kolo, dans sârbesc de Jakow Gotowat; Vardar, rapsodie bulgară de Panciu Wladigheroff.

22.30: Sport. Radio-jurnal.

22.45: Continuarea concertului simfonic: Simfonia epică de Loris Margaritis;

23.12: Muzică distractivă (discuri): Olga, frumoasa spioană de Weston și Vals de Lerner (C.); Scrisoare tandră de Fragon (voce: Pizella-C.); Dansul veveriței de Smith și Dansul păpușilor de Tucker (xilofon: Rudy Starita-C.); Două lieduri de Milde (voce: Franz Hoffmann (Telef.); Dans cuban de Castellanos și Rumba de Riestra (C.).

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.

23.55: Ultimele știri.

### RADIO EXPERIMENTAL I

1400 kHz. 212 m. 0,2 Kw.

### RADIO EXPERIMENTAL II

9,5 kHz. 31,5 m. 0,25 Kw.

21.00: Muzică variată: Trio Nr. 2 C-Moll de Mendelssohn-Bartholdy.

21.20: Informațiuni universitare.

21.30: Muzică românească: Pe ulița armenescă și De trei ori ocolii, cântate de taraful Marin Matache, voce Matache; O seară la Moțoi, cântată de orchestra Petrică Moțoi.

21.50: Muzică distractivă: Schön ist die Liebe im Hafen și Kleine Möwe, flieg nach Helgoland, cântate de Emil Roos; Lângă tine (slow-fox) și Am adormit în zori plângând (tango), cântate de Mia Braia.



**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

20.30: Pentru lucrătorii ★ 20: Jurnalul radio, inf. met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 22: Cronică ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf., met., plăci.

**269.5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.**

18.30: Recital orgă ★ 18.55: Inf. locale ★ 19: Causerie ★ 19.10: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 21.05-24: Praga.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.30: Causerie ★ 16.40: Povestiri și cântece ★ 17: Concert orch. radio și celo ★ 19: Tablou sonor ★ 19.15: Muzică veche. Corul radio, instrumente vechi ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.10: Cântece și povestiri vesele ★ 20.45: Actualități ★ 21: Concert de vioară, canto și trompete ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.20: Revistă politică ★ 23.35: Muzică distractivă și de dans.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.**

19-19.45: Emisiune maghiară ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 21.05: Praga ★ 21.50: Jurnalul vorbit ★ 21.55: Praga ★ 23.15: Inf. maghiară ★ 23.30-24: Plăci.

**316 m. BRESLAU 100 kw.**

16.30: Piesă radiofonică ★ 17: Concert militar ★ 19: Tablouri radiofonice ★ 19.20: Dialog radiofonic ★ 19.40: Reportaj ★ 20: Actualități ★ 20.10: Reportaj radiofonic ★ 20.40: Bucuria muzicii prin noi înșine ★ 21: Seară festivă ★ 23: Inf. 23.15: Știri politice ★ 23.30: Sonate de Herman Lilge ★ 24: Muzică pentru orgă.

**321.9 m. BRUXEL. FLAM. 15 Kw.**

19: Concert orch. radio ★ 19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Plăci ★ 21: Concert orch. de jazz radio ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Ansamblul Pasărea albastră ★ 23: Concert orch. simfonică radio ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Orch. simfonică radio ★ 0.30: Plăci.

**325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.**

18.10: Emisiune pentru tineret ★ 18.30: Plăci ★ 18.40: Emisiune germană, inf. sociale. Pentru lucrători ★ 19.15: Inf. ★ 19.20: Muzică ★ 19.30: Plăci ★ 19.35: Inf. sociale ★ 19.45: Praga ★ 20.15: Kosice ★ 21.05-24: Praga.

**331.9 m. HAMBURG 100 kw.**

16: Comunicate ★ 16.25: Muzică pentru vioară (plăci) ★ 17: Concert de după amiază. Quintet de balalaici ★ 18.15: Oră veselă ★ 19: Emisiune în dialect ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.15: Tineretul cântă și povestește ★ 21: Oglinda timpului ★ 21.10: Emisiune veselă. Orch. Radio și de dans ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

**349.2 m. STRASSBURG 100 kw.**

19: Concert ★ 19.45: Conf. ★ 20: Plăci ★ 20.30: Emisiune la educația lucrătorilor ★ 21: Inf. ★ 22.15: Trans. dela Opera Comică.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 341 kHz.**

16: Melodii din filme sonore ★ 17.30: Concert (Königsberg) ★ 18.30: Recitări de versuri ★ 19: Muzică distractivă executată de orch. Otto Kernbach ★ 20: Inf. ★ 20.10: Concert de plăci ★ 21: Ecoul serii. Muzică distractivă orch. radio. Schröder: Marș; Kähler: Uv.; Schönan: Vals; Schünemann: Serenadă; Geissler: Suită; Michelli: Cântec de toamnă; Järnfeld: Preludiu; Kletzki: Galopp ★ 22 „3-2”, Piesă veselă radiofonică ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans (Hamburg).

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste) ★ 18: Radio jurnal ★ 18.15: Concert de violoncel ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Mu-

zică variată ★ 21.10: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Concert orch. ★ 23: Sotul de paie, comedie într'un act de Donaudy ★ 23.40: Muzică de dans ★ 24: Radio jurnal ★ 0.15: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.30: Tineretul hitlerist cântă ★ 17.30: Lectură ★ 18: Folklorul saxon în cântec și muzică ★ 19.20: Despre perfecta audiere radiofonică ★ 19.45: Poșta radio ★ 20: Inf. ★ 20.10: Seară veselă ★ 20.50: Tanhauser, operă în trei acte de Wagner ★ 0.10: Concert distractiv orch. radio, orch. de mandoline și chitare. Thomas: Uv. la Raymond; Scheibe: Vals de concert; Ambrosius: Concert; Wenig: Din Suita pentru Bandionion. Orch. Fucik: Marș florentin; Beilschmidt: Din Simfonieta în Re-major; Kretschmar: Suită; Blankenburg: Marș.

**395.8 m. KATOVICE 12 kw.**

19.10: Inf. sportive ★ 19.15: Pentru auditorii de radio ★ 19.25: Cântece. Schubert, Schumann, Brannms, Karłowitz, Zelenski) ★ 19.45: Pentru agricultori ★ 19.55: Programul următor ★ 24-0.30: Muzică de dans, plăci.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16: Povestiri ★ 17: Cântece germane și muzică de dans ★ 17.40: Povestiri ★ 18: Ora, met. ★ 18.15: Concert distractiv. Quartet de balalaici ★ 19.50: Oră festivă a săptămânii ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Numirea lui Bismark, piesă radiofonică ★ 21.20: Din operete și filme sonore (plăci) ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Concert seral, orch. Radio ★ 0.30: Muzică distractivă și de dans.

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Conf. ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: „Luisa” Romanța muzicală în patru acte de Charpentier.

**431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

19: Concert ★ 19.45: Conf. ★ 20: Concert orch. ★ 20.30: Cântece ★ 20.45: Recital pian ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Causerie ★ 22.30: Concert simfonic, dir. Tomasi ★ 0.30: Jurnalul radio, inf. ★ 0.45: Plăci.

**437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.**

17.45: Melodii populare ★ 18.05: Concert de clarinet ★ 18.35: Discurs ★ 18.50: Plăci ★ 19.30: Concert orch. radio ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Concert de harpă ★ 22: Plăci ★ 23: Inf. ★ 23.20: Melodii populare.

**443.1 m. SOTTENS 100 kw.**

19.20: Concert variat ★ 20: Intre curte și grădina ★ 20.10: Lecții de istorie ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Intermezzo muzical ★ 20.45: Comunicate ★ 20.50: Inf. ★ 21: Seară de cântece ★ 22: Concert ★ 22.45: Căsătoria de onoare, poem radiofonic ★ 23.15: Muzică franceză.

**456.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

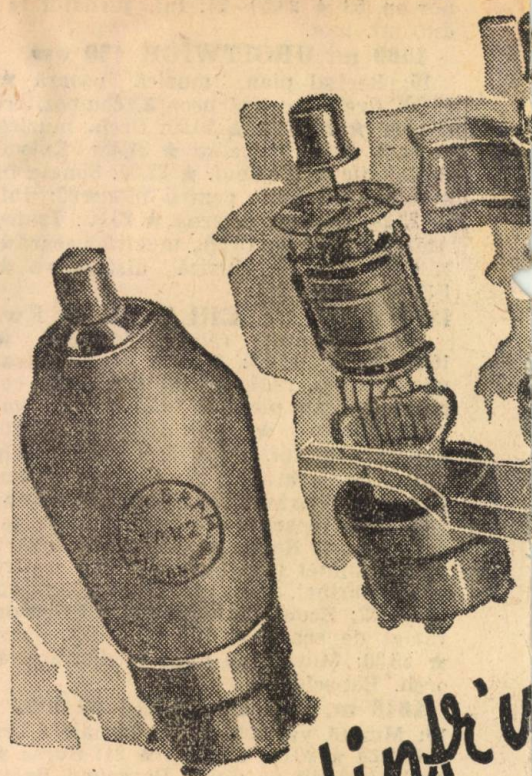
17.15: Muzică de cameră ★ 17.50: Dela Expoziția Schaffende Volk din Duesseldorf ★ 18: Balade de Loewe (plăci) ★ 18.30: Muzică militară ★ 19.30: Povestire ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică la lăsarea lucrului (discuri) ★ 21: Seară variată ★ 23: Ora, met., inf. ★ 23.30: Convorbire în engleză ★ 23.50: Muzică nocturnă.

**463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.**

20.30: Pentru lucrători ★ 20: Jurnalul radio, met. ★ 21.50: Plăci ★ 22.07: Cronica muzicală ★ 22.30: Seară variată ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

**470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.**

16.30: Bratislava ★ 17.20: Causerie ★



*1/100 dintr'un*

*Lămpi*  
**TUNG.**  
*pentru ori*

17.30: Conf. ★ 17.45: Plăci ★ 18.10: Brno ★ 18.10: Bratislava ★ 19: Radio agricol ★ 19.10: Emisiune germană ★ 19.45: Inf. bult. met. ★ 20.15: Kosice. Concert popular ★ 21.05: Conf. ★ 21.20: Recital de violoncel. Dvorak: Rondo; Janacek: Feerie Ceaikowsky: Variațiuni în stil rokoko ★ 21.50: Versuri ★ 21.55: Simfonie de toamnă pentru orch, cor mixt și solo tenor de Novak. Orch. radio ★ 22.55: Plăci ★ 23.25: Suită în stil vechiu, pentru solo pian op. 21 de Jirak ★ 24: Jurnal pentru străinătate în engleză.

**483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.**

19: Actualități muzicale ★ 19.30: Matineu pentru copii ★ 20.05: Actualități ★ 20.15: Emisiune veselă ★ 21.15: Emisiune variată ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22:





IAȚĂ DETALIILE DE CONSTRUCȚIE  
ALE UNEI OCTODE TUNGSRAM

PIESELE INTERIOARE, ATĂT DE DELI-  
CATE SUNT EXECUTATE CU O PRE-  
CIZIUNE DE 1/100 DINTR'UN MM.

PRECIZIUNEA ȘI CALITATEA  
JUSTIFICA SUPERIORITATEA  
LAMPILOR DE RADIO  
**TUNGSRAM**

**SRAM**  
ce aparat

Concert festiv Arthur Greef (75 de ani  
dela nașterea sa) ★ 23: Causerie. ★  
23.15: Harpe și clavecin (discuri). ★  
23.30: „Jonglerul de la Notre Dame” le-  
gendă în trei acte de Massenet. În pau-  
ză: Jurnal vorbit.

**506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**  
16.15: Concert ★ 16.40: Pentru doam-  
ne ★ 17: Comunicate ★ 17.05: Plăci ★  
17.50: Ing. Oskar Grisseman: Oră ve-  
selă ★ 18.20: Concert de lied-uri ★ 18  
și 40: Recital de pian ★ 19: Conf. cu  
plăci ★ 19.30: Revistă culturală ★ 19.40:  
Curs de limba franceză pentru începă-  
tori ★ 20: Ora, met. ★ 20.10: Din ate-  
liere și birouri ★ 20.40: Căntece popu-  
lare exec. de Engel Lund ★ 21.10: Mu-  
zică ușoară de seară, orch. radio ★ 21  
și 40: Balada modernă. „In închisoare de  
Nietzsche ★ 21.45: Lectură ★ 22.10:

Scenă radiofonică lirică ★ 22.50: Conf.  
23.10: Inf. programul de mâine ★ 23.20:  
Muzică distractivă: Quartetul Machek ★  
23.55: Comunicate ★ 24: Continuarea  
concertului.

### 523 STUTTGART 100 kw.

17: Concert de după amiază din Kō-  
nigsberg ★ 19: Conf. ★ 19.30: Actualități  
★ 20: Inf. ★ 20.15: Căntece pentru tine-  
ret ★ 21: Muzică și distracții ★ 22.15:  
Concert feral, orch. și cor ★ 23: Ora, inf.,  
met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și  
de dans (plăci) ★ 1-2: Concert nocturn  
la plăci.

### 540 m. BEROMÜNSTER 100 kw.

19: Muzică Schrammel (plăci) ★ 20:  
Balade necunoscute de Karl Loewe ★  
20.15: Muzică la pian ★ 20.25: Conf. ★  
20.40: Comunicate ★ 20.45: Met., inf. ★  
21.05: Introducere la următorul concert  
★ 21.15: Concert simfonic ★ 23.25: Pro-  
gramul următor.

### 549 m. BUDAPESTA 120 kw.

7.45: Gimnastică. Plăci. Menu ★ 11: Inf.  
★ 11.20: Lectură ★ 12.10: Cota apelor ★  
13.05: Concert orch. simfonică ★ Lor-  
tzing: Uv.; Witteborn: Suită; Szabados:  
Potpuri; Kalman: Vals din Voevodul țig-  
anilor; Marchetti: Suită; Kiss-Angyal:  
Tablouri de atmosferă ★ 13.30: Inf. ★  
14.30: Orch. de țigani Bertök ★ 15.40:  
Inf. ★ 17.10: Pentru doamne ★ 18: Conf.  
★ 18.15: Concert de pian ★ 18.55: Reci-  
tări de versuri ★ 19.30: Tristan și Isol-  
da, operă de Wagner. Trans. dela Ope-  
ra Regală ★ 23.45: Concert orch. de țig-  
ani Sandor Bura ★ 0.25: Concert orch.  
de jazz Javor ★ 1.05: Inf.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

21: Bul. met., inf., mondiale ★ 21.45:  
Arii executate de orch. vieneză Fatinitza  
★ 22.15: Soli de saxofon și xylofon (plăci)  
★ 22.30: Concert ★ 22.55: Bursa ★ 23:  
Seară teatrală ★ 0.20: Prin provinciile  
franceze ★ 1: Muzică de dans, plăci.

### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

16.30: Inf. economice ★ 16.45: Pentru  
copii ★ 17.45: Actualități financiare și  
economice ★ 17.15: Orch. de salon ★  
17.50: Causerie ★ 18: Reportaj ★ 18.15:  
Concert soliști. Bach: Concert italian;  
Schumann: Andante; Golterman: Etu-  
de; Saint-Saens: Arie ★ 18.50: Causerie  
★ 19: Inf. sportive ★ 19.10: Cutia cu  
scrisori ★ 19.25: Muzică-plăci ★ 19.30:  
Programul următor ★ 19.35: Pentru a-  
griculitori ★ 20: Fragmente-recitări ★  
20.50: Causerie ★ 21: Despre tineretul  
vinez ★ 21: Concert Quartetul Schram-  
mel ★ 21.45: Jurnalul radio ★ 21.55:  
Causerie ★ 22: Concert simfonic ★ 23:  
Muzică de dans-plăci ★ 23.50—24: Inf.,  
jurnalul radio, met.

### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

19: Orch., muzică ușoară franceză ★  
19.30: Octet, muzică ușoară ★ 20: Inf. ★  
20.20: Bul. săptămânal al guvernului ★  
20.25: Orgă, muzică de Schubert ★ 20.45:  
Orch. dans ★ 21.30: Causerie ★ 22: Con-  
cert coral ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. ★  
23.40: Varietăți ★ 0.15: Quintet harpe,  
muzică ușoară ★ 1: Orch. dans ★ 1.30—2:  
Dans-plăci.

### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

17: Muzică de după amiază, orch. ra-  
dio. ★ 19: Recital de pian. Ansorge: So-  
nată op. 23 ★ 19.25: Muzica Barnabas  
von Geczy (discuri) ★ 20: Kernspruch,  
inf. ★ 20.10: Muzică veselă. Orch. radio,  
pian. Schubert: Marș ungar; Beethoven-  
Liszt: Fantezie pe motive din „Ruinele  
din Athena” pentru pian și orch.; Grieg:  
Dansuri simfonice; Falla: Două dansu-  
ri spaniole; Weber-Liszt: Poloneză, op.  
72 pentru pian și orch.; Lothar: Suită;  
Enescu: Rapsodia română, op. 11 Nr.

1: Weismann: Fantezie de dans ★ 22:  
Revistă politică ★ 22.15: Scenă radiofo-  
nică ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Re-  
portaj sportiv ★ 23.35: Muzică nocturnă.  
Bach: Quartet în do-major, pentru flaut,  
vioară, violă și celo ★ 24: Muzică de  
dans.

### 1648 m. RADIO-PARIS 60 kw.

20.15: Causerie ★ 20.30: Jumătate oră  
dramatică ★ 21: Recital pian ★ 21.15:  
Melodii diverse ★ 21.30: Reportaj ★  
21.45: Duet sud-american ★ 22: Cronica  
politică ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: Con-  
cert ★ 23.30: Inf. ★ 0.30: Plăci ★ 0.45:  
Inf.

**MIERCURI**

13 Octombrie 1937

PENTRU ORICE  
APARAT

**PHILIPS  
MINIWATT**



**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.  
160 kHz.**

**384,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.  
823 kHz.**

**ORA DIMINEȚII  
(6.30—7.30)**

**6.30: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică.  
— Radio-jurnal.  
— Concert de dimineață (discuri);  
Hora boerească și Ca pe luncă; Pustni-  
cul, de Schmalstich și Idilă de Esslin-  
ger.  
— Sfaturi gospodărești și medicale.  
**7.30: Închiderea emisiunii.**

**13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Du-  
nării.**

**13.10: Concert de prânz — Muzică dis-  
tractivă — Orchestra Radio, dirij. de  
Th. Rogalski: Uvertură la „Farmecul  
unui vals” de Oscar Strauss; Suită de  
dansuri de Mraczek; Fantezie din „D-na  
Butterfly” de Pucini; Vals din „Contele  
de Luxemburg” de Lehar; Pe albastrele  
ape hawaiiene de Ketelbey.**

**14.10: Radio-jurnal:** Ora. Mersul vre-  
mii. Bursa. Știri interne și externe.

**14.30: Continuarea concertului:** Pot-  
puriu de căntece și dansuri rusești, de  
Lindemann; Intermezzo turcesc de  
Lincke; Cântec indian de Rimsky-Kor-  
sakoff; Toreador și andaluză de Ru-  
binstein.

**15.00: Ultimele știri.**

**19.00: Ora. Mersul vremii.**

**19.03: Concert de muzică distractivă  
și populară românească — Orchestra  
Frații Stănescu: Arii naționale. Pen-  
tru dragostea noastră, tango de Gigel și  
Zizi Nicolau; Aoleu, Costică dragă, cân-  
tec românesc de Alex. Stănescu; Hora  
dela Văleni și 7 săptămâni de post; Dra-**



gostea ne minte, tango de Nicu Stănescu; Un cântec plâns de vioară, tango romană de Șerbănescu; Loritta, cântec spaniol de Buzzi Peccia; Of ce chin, ce jale și Pădure neagră pădure; Serenada persană de Ochi Albi; Lady Hamilton, vals de Costică Ionescu; Arie ardelenesti; Arie naționale.

## UNIVERSITATEA RADIO

20.20: O jumătate de veac dela moartea lui Timotei Cipariu de I. Georgescu.

20.40: Mari cântăreți (discuri): Arie din „Regele păstor” și „Nunta lui Figaro” de Mozart (voce: Elisabeth Schumann); Arie din „Marta” de Flotow (voce: Beniamino Gigli); Arie din „Don Pasquale” de Donizetti și „Rigoletto” de Verdi (voce: Erna Sack); Phidile și Valul și clopotul de Duparc (voce: Charles Panzera) Duet din actul III din „Maestrul cântăreți” de Wagner (Elisabeth Rethberg și Friedrich Schorr); Finalul din „Cavalerul rozelor” de Richard Strauss (Tiana Lemnitz, Viorica Ursuleac, Erna Berger).

### RADIO ROMÂNIA

21.35-22.10: Muzică variată (discuri):

253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

20.30: Plăci ★ 20.45: Cronica radiofonică ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Emisiune agricolă ★ 22: Jumătate oră veselă ★ 22.30: Concert Orch. Național ★ 0.30: Inf., met.

269.5 m. MOR-OSTRAVA 11 Kw.

19: Variațiuni în la-bemol major op. 36 pentru pian de Dvorak ★ 19.20: Pentru lucrători ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Praga ★ 20.25: Concert orch. Rad. (Axman, Blodek, Dvorak, Provasnik, Sibelius, Rubinstein, Sebestik) ★ 21.25: Brno ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Recital violoncel ★ 23.35-24: Praga.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.30: Sfaturi practice ★ 16.40: Scenă radiofonică ★ 17: Concert de după amiază (Danzig) ★ 18.55: Sport ★ 19.20: Concert ed soliști ★ 19.50: Serviciul națiunii ★ 20: Met., inf. ★ 20.10: Muzică distractivă (discuri) ★ 20.45: Actualități ★ 21: Orch. radio și pian Schumann. Concert de pian în la-minor; Brahms: Simfonia III-a ★ 22.30: Ocupații vesele ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Lectură ★ 23.35: Muzică distractivă și de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13.5 kw.

19-19.45: Melodii maghiare ★ 19.45: Praga ★ 20.25: Mor Ostrava ★ 21.25: Tablou radiofonic ★ 22.05: Conf. despre J. N. Hummel ★ 22.15: Compoziții de Hummel (mort la 17 Octombrie 1837). Orch. radio și soliști ★ 22.55: Praga ★ 23.15: Inf. maghiară ★ 23.30-24: Plăci.

316 m. BRESLAU 100 kw.

16.30: Muzică de dans ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Reportaj ★ 20: Actualități ★ 20.10: Piesă radiofonică de Grabler ★ Emisiune veselă cu muzică din Frankfurt ★ 21.50: Conf. ★ 22.15: Reportaj sonor ★ 22.30: Muzică distractivă și de dans ★ 23: Inf. ★ 3.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică distractivă (continuare).

321.9 m. BRUXEL FLAM. 15 Kw.

19: Concert orch. radio ★ 19.45: Matineu pentru copii ★ 20.30: Concert orch. de salon ★ 20.45: Causerie ★ 21: Orch. de salon ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Trio Havaian ★ 22.45: Causerie ★ 23: Concert orch. simfonică radio ★ 24: Jurnal vorbit ★ 0.10: Douăzeci de minute folclor ★ 0.30: Plăci.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.40: Emisiune germană, muzică. Cau

Uvertură și gavotă din baletul „Nimicuri” de Mozart (orch. Simf. din Londra, dir. de Leo Blech); Temă cu variațiuni din Suita No. 3 de Ceaiowsky.-(Telef.); Duet din „Otello” de Verdi (voce: Marcel Wittrisch și Hans Reinmar.-(Telef.); Rondo din Concertul pentru pian în re minor de Mozart (pian: Mitja Nikisch-Telef.).

### RADIO BUCUREȘTI

21.35 Concert de pian. Alexandru Demetriadi: Choral de Bach-Busoni; Nocturnă în fa diez minor de Chopin; Mazurca op. 50 No. 3 de Chopin; Spre flacăra de Scriabin; Studiu No. 12 de Scriabin.

RADIO-ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

22.10: D-na Dora Massini: Lieduri de Schubert: Păstrăvul; Cântec pe apă, Margareta la tors; Nerăbdare.

22.30: Sport. Radio jurnal:

22.45 :Concert de noapte al Orchestrei Frații Dumitrescu-transmisie dela restaurantul „Splendid Parc”.

23.45: Jurnalul pentru străinătate în limba franceză și germană.

23.55: Ultimele știri.

serie pentru copii ★ 19.15: Inf. locale ★ 19.20: Noutăți din literatura franceză ★ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.45: Praga ★ 20.25: Mor. Ostrava ★ 21.25: Aiglon, de Rostand ★ 22.55-24: Praga.

331.9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16.25: Muzică pentru pian (Scarlatti, Haydn, Schubert, Brahms) ★ 17: Emisiune cu muzică la lăsarea lucrului ★ 19: Toamna! Lectură ★ 19.15: Johannes Brahms: lied-uri cântate de Johannes Willy (bariton) ★ 19.40: Tărânu și hrana ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Inf. ★ 20.10: O oră de muzică populară veselă. ★ 21: Pingels primește vizite! ★ 22: Eduard Kuenneke: muzică distractivă la plăci ★ 23: Inf. ★ 23.20: Reportaj ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

349.2 m. STRASSBURG 100 kw.

19.30: Discuri ★ 19.45: Muzică de cameră ★ 20.30: Conf. ★ 20.45: Discuri ★ 21: Inf. ★ 21.35: Emisiune agricolă ★ 22: Inf. ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Concert orch. ★ 0.30: Inf.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

15.15: Muzică distractivă ★ 17.30: Causerie ★ 17.50: Rebusuri ★ 18: Concert vioară, bariton, pian ★ 18.45: Reportaj ★ 19: Concert orch. radio ★ 20: Inf. ★ 20.10: La fântână în fața porții. Potpurri distractiv radiofonic ★ 21: Ecoul serii. Concert orch. Otto Kernbach. Rust: Uv.; Löhr: Parafrază asupra lied-ului „Warnung”; Zimmer: Suită japoneză; Lautenschläger: Cântec ★ 22: Concert orch. radio, pian. Beethoven: Concert pentru pian și orch. Nr. 4 în Sol-major; Rimsky-Korsakow: Poem simfonic ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Reportaj sportiv ★ 23.15: Muzică distractivă și de dans.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste), 18: Radio jurnal ★ 18.15: Muzică de dans ★ 19.50: Cronica turistică ★ 20: Muzică variată ★ 21.10: Ora. Radio jurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: Alcazino e Nicoletta, operă de Barbieri ★ 0.15: Muzică de dans.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert vioară și pian ★ 19.30: Reportaj ★ 20: Inf. ★ 20.10: Muzică populară ★ 21: Două ore vesele variate ★ 23: Inf. met., sport ★

23.20: Știință și progres ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

395.8 m. KATOVICE 12 kw.

19.15: Inf. radiotehnică ★ 19.25: Pentru copii ★ 19.45: Causerie ★ 19.55: Programul următor ★ 21: Concert de orch. ★ 21.45: Program general ★ 24 0 30: Muzică la plăci.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

17: Simfonie în mi-minor de Dvorak ★ 17.40: Despre viața de familie ★ 18: Ora, met., bursa ★ 18.15: Concert distractiv, orch. de dans ★ 19.45: Abecedar german ★ 20: Ora, met., inf. ★ 20.10: Voci frumoase (plăci) ★ 21: Scenă cu murguri și cântece ★ 22: Orch. e cameră ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Uverturi renumite (plăci) ★ 24: Muzică veselă nocturnă (orch. de dans).

426.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

18.15: Concert sopran ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Cronica turistică ★ 21.10: Ora. Radiojurnal ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.40: Muzică variată ★ 22: „Danton” Comedie în trei acte de Forzano ★ 23.15: Concert de muzică ușoară. Apoi: Muzică de dans ★ 24: Radiojurnal.

431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.30: Melodii diverse ★ 19.40: Causerie medicală ★ 20: Muzică de cameră ★ 21: Jurnalul radio, inf. ★ 22: Trans. din Bruxelles, emisiune comemorativă. Orch. simfonică ★ 0.20: Concert plăci ★ 0.30: Inf. ★ 0.45: Plăci ★ 0.55: Met. ★ 1: Jurnalul radio, inf.

437.3 m. BELGRADE 2.5 kw. 686 kHz.

17.45: Plăci ★ 18: Discurs ★ 18.20: Concert orch. radio ★ 19.20: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Trans. din Viena: Concert Hindemith dela Filarmonica vieneză ★ 21.40: Reportaj ★ 21.50: Humor ★ 22.50: Inf. ★ 23.50: Muzică de cameră.

443.1 m. SOTTENS 100 kw.

19.45: Intermezzo ★ 19.50: Causerie ★ 20.05: Intermezzo ★ 20.15: Actualități ★ 20.50: Inf. ★ 21: Plăci ★ 21.15: Causerie ★ 21.30: Concert de orch. ★ 23.40: Conf.

455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.45: Inf. economice ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert de lăută ★ 18: Concert de după amiază (discuri) ★ 19.30: Dela Expoziția Schafendes Volk din Duesseldorf ★ 19.50: Recepție de moment ★ 20: Inf. ★ 20.30: Concert seral de lied-uri ★ 23: Ora, met., inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă. Orch. radio. Cornelius: Uv. la op. Bărbie rul din Bagdad; Mozart: Simfonie în do-major; Chopin: Kralowiakk; Klaas: Nocturnă și Scherzo; Berlioz: Uv. Benvenuto Cellini

463 m. LYON-LA-DOUA 100 kw.

19.45: Concert ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.35: Emisiune economică și socială ★ 21.50: Plăci ★ 22: Cronica teatrală ★ 22.30: Plăci ★ 22.50: Trans. teatrală ★ 0.30: Inf. ★ 0.55: Met.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.30: Kosice ★ 17.20: Causerie ★ 17.35: Kosice ★ 18.10: Emisiune pentru adolescenți ★ 18.40: Pentru industrie și comerț ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Pentru lucrători ★ 19.05: Emisiune germană ★ 19.55: Plăci ★ 20.10: Actualități politice ★ 20.20: Inf. ★ 20.25: M. Ostrava ★ 21.25: Brno ★ 22.55: Plăci ★ 24: Jurnal pentru străinătate în franceză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.

20: Causerie ★ 20.15: Muzică de cameră ★ 20.35: Lectură ★ 20.40: Recital de violonceli ★ 21: Cronici ★ 21.15: Plăci ★ 21.30: Jurnal vorbit ★ 22: Emisiune